

NF
 QUOTIDIEN
 (027)
 23 30 51
 Publicité:
 Publicitas Sion
 (027)
 21 21 11
1 fr. 20

J'ACHETE JE VENDS
TOUS VEHICULES AUTOMOBILES RECENTS (WIR)
GARAGE DE BEAULIEU SIERRE 027/55 94 95
 GOLF GTi 16 V, 5 p.1986 23 900.-
 GOLF GTi 1800, 1986 18 000.-
 Scirocco GTX, 1984 18 000.-
 Fiat 124 Spyder, 1984 24 800.-
 Fiat Uno 70 S, 1985 10 800.-

La technique dans son plus bel habit.
 Sierra berline «3 volumes».

Kaspar SA
 Sion 027/22 12 71 Martigny 026/2 63 33
 Venez et profitez

Nouvelliste
 et Feuille d'Avis du Valais

Demain c'est dimanche

«On va tous y passer avec ce sida», me dit celui qui se fichait de la mort; «on y passera tous, les chiffres sont terribles! On se demande s'il y aura quelque chose après la mort? C'est tout de même inquiétant!»
 Eh bien, je ne veux plus me gêner de parler de ces choses dans un journal, puisqu'elles sont plus actuelles que le combat de reines et le procès Barbie et qu'une élection en haut lieu.

DIEU EST AMOUR

Non le sida, mais l'inquiétude humaine, la terreur humaine. Réponse de Dieu depuis le premier jour de l'avent et du carême; à Pâques victoire de la Vie sur la mort; à la Pentecôte victoire de l'Esprit de joie et d'amour sur toute mélancolie et toute crainte; à la Sainte Trinité, levez les yeux et connaissez qui est Dieu; à la Fête de l'eucharistie sa présence à qui le veut recevoir: La semaine qui s'ouvre sur les fêtes de la Nativité de Jean-Baptiste (mercredi 24) et du Sacré-Cœur (vendredi 26) semble être le total lever de rideau, la réponse de Dieu à nos angoisses: n'avez épouvante du sida ni d'aucun autre fléau. Dieu est plus grand que le péché, la mort et l'enfer; et DIEU EST AMOUR.

«Ne craignez pas ceux qui tuent le corps mais ne peuvent tuer l'âme; craignez celui qui peut faire périr dans la géhenne l'âme aussi bien que le corps. Pas un moineau ne tombe à terre sans que votre Père céleste le veuille, et vous valez, oui, vous, pécheur, bien plus que tous les moineaux du monde! Vous avez du prix à ses yeux, quel prix!
 «Proclamez-le sur les toits, dit Jésus. N'avez pas peur du diable; mais pas non plus des hommes! Tout ce qui est voilé sera dévoilé, tout ce qui est caché sera connu.» Ils seront retirés, ces nuages dont nous couvrons le midi de ce soleil que Zacharie avant l'aube chantait, le «soleil levé d'en haut qui venait nous visiter». Voyons, qu'est-ce qui vous le cache? N'est-ce pas toi-même, Adam, qui te caches derrière les arbres du paradis, peur de ce soleil qui t'aveugle? Eh bien, tu ne peux te boucher les oreilles, je vais te dire «les pensées de son cœur: délivrer de la mort ceux qui espèrent son Amour; rassasier, dans ce désert d'amour pavé d'or et de mort, ceux qui ont faim de Dieu. Ah! celui qui n'aime pas ne connaît pas Dieu, car Dieu est Amour! Voici comment il a manifesté son amour parmi nous: Dieu a envoyé son Fils dans le monde pour que nous vivions par lui.» Ecoutez-le:
 «Venez à moi, vous tous qui peinez sous le poids du fardeau, et moi, je vous procurerai le repos. Prenez sur vous mon joug - oui, le joug de mes commandements - vous saurez que je suis doux et humble de cœur; vous saurez que mon joug est doux et mon fardeau léger.»
 Car Dieu est Amour! MM

TROPHÉE DE L'EXPLOIT

PIRMIN ZURBRIGGEN PLÉBISCITÉ

Le premier Trophée de l'exploit, organisé par le NF, vient de connaître son dénouement avec la remise des prix aux vainqueurs du tiercé et aux lauréats du concours. Pirmin Zurbruggen a remporté la palme de façon fort brillante suivi du footballeur Jean-Paul Brigger et du guide Jean Troillet. Vous avez été près de 2800 à montrer l'intérêt que vous avez pour le sport valaisan en participant à ce concours. (21)



Pour Alain, le fils de Mme Gay, gagnante du concours, le grand jour est arrivé: celui de voir enfin de près le «grand Pirmin Zurbruggen», ce héros qui a raflé presque toutes les médailles des CM de Crans-Montana. Un moment d'intense émotion pour Alain qui réalise enfin son rêve.

L'invité d'Hervé Valette

EDOUARD DELALAY

«Ni aristocrate ni gueux»



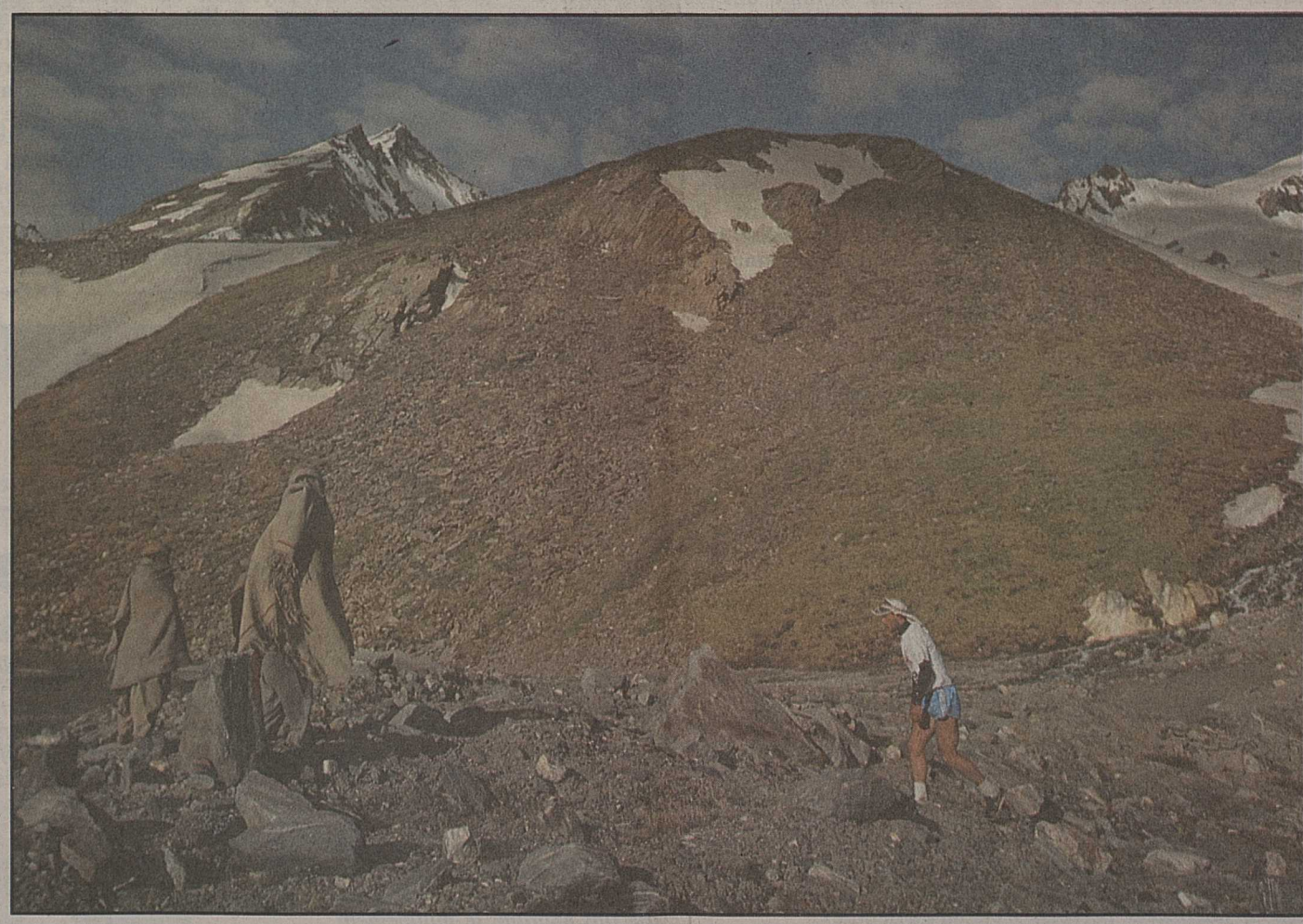
(9)

IMPLANTATION INDUSTRIELLE

Séminaire mondial à Crans-Montana

Formuler, à un niveau européen, une véritable politique de l'implantation industrielle, c'est le but que s'est assigné un séminaire international qui se tiendra à Crans-Montana en septembre prochain. Cette rencontre au retentissement considérable est mise sur pied par d'éminents spécialistes des problèmes économiques. Y prendront part non seulement quelque 200 entreprises parmi les plus avancées sur le plan technologique dans le monde, mais également les représentants des régions européennes désireuses de faire connaître leurs atouts promotionnels.
 C'est grâce au travail de Sodeval que le Valais a été choisi pour ce premier séminaire «d'évaluation du climat d'investissements en Europe». L'idée, c'est de faire du Valais un lieu de contacts privilégiés pour chercheurs et industriels. (2)

SUPERMATHON DE L'HIMALAYA ET DE TROIS!



Sylvain Saudan persiste et signe: pour la troisième fois, des coureurs s'affronteront dans un cadre grandiose, celui de l'Himalaya, et dans une course «pas comme les autres». Le supermarathon organisé par le skieur de l'impossible et qu'avait gagné à deux reprises le Valaisan Jacques Berliet accumule en effet des difficultés inhabituelles (l'altitude en particulier, l'arrivée de la dernière étape se situant à quelque 5017 mètres). (23)

«L'affaire Antoine Dubuis» au TF: les deux recours rejetés (38)

Vers le Grand Conseil

Lundi prochain, 22 juin, s'ouvrira la session prorogée de mai du Grand Conseil. Et, comme de coutume, elle se réserve une kyrielle d'objets à son ordre du jour et de la semaine. Des objets qui représentent une certaine unité de matière dans leur programmation, même s'ils n'évitent pas une dispartie d'attention dans leur contenu.

A l'enseigne d'une turbulence

Une douzaine de décrets, quelque huit motions, deux interpellations plus ou moins urgentes, un projet de loi, une proposition de modification de la constitution cantonale seront ainsi soumis à l'appréciation des députés. Session parlementaire d'apparence relativement banale donc... sauf que l'un ou l'autre des objets pourrait entraîner une soudaine animation du débat contradictoire.
 Généralement, un décret pour la construction d'une passerelle ou d'un passe-partout n'entraîne aucune objection, et ne réclame qu'une clause immédiate de réalisation. En l'occurrence, toutefois, la demande d'un crédit complémentaire «pour la reconstruction du pont sur le Rhône à Collonges» pourrait bien provoquer de la controverse, d'autant que M. Germain Varone considère d'emblée ce projet de décret comme «abracadabrant»...
 Hors ça, je dois encore signaler le projet de décret «concernant les actions de blocage-financement des vins valaisans», et l'interpellation urgente du député Peter Bodenmann «concernant les engagements de l'Etat dans l'affaire Orsat». Cette double question - à moins de subite somnolence - ne manquera pas d'éveiller, lundi matin, plus que de la courtoise curiosité.
 Par ailleurs, dès mardi, sera discutée l'opportunité de modifier la constitution cantonale, à propos de l'extension des droits populaires, de la relation entre les différents pouvoirs, et des incompatibilités.
 La session prorogée de mai, pour se terminer à la veille des vacances, pourrait se dérouler aussi à l'enseigne d'une turbulence. Roger Germanier

Ferd Lietti SA
 SION-MONTHEY
 Expositions permanentes
CARRELAGES
 Marbes - Tapis moquettes
 Gébérît - Cuisines - Sanitaires
 Cheminées - Matériaux
 Parquets, etc.

GRÂCE A L'INITIATIVE DE LA SODEVAL

Crans-Montana va devenir le « Davos » de l'industrie

Il ne suffit plus de pratiquer le savoir-faire, il faut encore maîtriser le faire savoir. Cette maxime célèbre s'applique tout particulièrement à une initiative heureusement aboutie de Sodeval, société pour le développement de l'économie, que dirige M. Géo Bétrisey. Il s'agit du premier séminaire d'implantation industrielle, qui se tiendra à Crans-Montana du 16 au 18 septembre prochain et qui réunira les plus éminents spécialistes de ces questions. Plus de cent cinquante entreprises du monde entier, ainsi que les représentants des régions européennes soucieuses d'améliorer leurs chances de développement industriel, seront à pied d'œuvre durant quatre jours, non seulement pour entendre des exposés sur le thème du climat d'investissement en Europe, mais pour se livrer à un véritable travail d'échange de propositions, de promotion, en un mot, d'information mutuelle.

L'idée est que le Valais, avec sa situation touristique privilégiée et son expérience industrielle, doit devenir un point de rencontre, de contacts, d'information pour les chercheurs, les ingénieurs, les industriels d'Europe. Pour concrétiser ce vœu maintes fois émis, Sodeval s'appuie sur deux éléments solides. D'abord, la création d'un vrai centre de

congrès qui faisait jusqu'ici cruellement défaut au tourisme valaisan, lacune qui a été comblée d'heureuse manière à Crans-Montana. Ensuite, l'expérience des meilleurs spécialistes de la localisation industrielle.

L'homme de la situation est belge. Il vient de l'Université de Louvain et de Bruxelles où il enseigne cette discipline très particulière de l'implantation industrielle. Il s'appelle Marcel de Meirleir et fait figure de précurseur dans un domaine où il bouscule à plaisir certaines idées reçues. « Trente pour cent au moins des décisions d'investissements dans le domaine industriel ont été fondées sur des bases inexacts au cours des vingt-cinq dernières années », se plaît-il à répéter, en soulignant les facteurs émotionnels qui président à des choix qui ne devraient émerger qu'à des motivations rationnelles.

Le président de la plus importante firme de consultants dans la sélection des sites industriels dénonce les facteurs de dérapage qui vont du racket des primes au caprice de l'épouse du p.d.g. Dans une sorte de croisade qu'il mène par séminaires interposés, il court le monde, favorisant les rencontres entre gens du métier, tentant de mettre en rapport les ressources financières

et la recherche pure, les moyens et les intelligences.

A son côté, dans la mise au point du programme de ce séminaire de Crans-Montana, un spécialiste du « terrain » dans le domaine de l'implantation industrielle, Walter Freidl, conseiller en informatique, qui s'est fait une solide réputation internationale dans l'intégration de la robotique à l'entreprise moderne.

Le programme mis soigneusement au point pour ce « sommet » économique de septembre va de la promotion économique régionale - au sens très large des pays européens - à la technique d'investissements. Les moyens seront mis à disposition pour que toute une information circule entre participants sur les potentialités industrielles de leurs pays et entreprises.

Le canevas général de ce séminaire appelé à un grand retentissement a été présenté hier à la presse. Etant donné l'importance et la qualité de l'événement, nous aurons l'occasion d'en dire plus dans le courant de l'été. Pour l'heure, il faut souligner le succès de cette initiative qui tend à mettre le Valais en position de leader dans le domaine essentiel de la communication économique.

F.D.



CONSEIL NATIONAL

Une rétrospective

BERNE. - La session dite d'été (!) des Chambres fédérales s'est achevée hier. Nous avons demandé aux conseillers nationaux valaisans quels avaient été, d'après eux, les points forts de cette session.

L'économie laitière, répond sans hésiter la socialiste Françoise Vannay. A cause des énormes incidences que le nouvel arrêté, lequel doit encore passer sur le gril du Conseil des Etats, aura sur l'agriculture suisse pendant les dix ou quinze prochaines années. Un arrêté qui devrait notamment permettre d'éviter la disparition des exploitations familiales et de sauvegarder l'habitabilité des régions de montagne.

Une chose m'a frappé, lance le démocrate-chrétien Pierre de Chastonay: quelques semaines seulement après la votation fédérale au sujet du référendum financier sur les dépenses militaires, le National a voté à l'unanimité moins une voix 1,8 milliard de francs pour le programme d'armement 1987. En moins de deux heures! La preuve, selon le député sierrois, que, dans une année électorale, certains perdent les pédales et ne font plus que de la politique politicienne.

Le radical Pascal Couchepin estime, lui, que le point fort de cette session aura été le feu vert donné par la Chambre des cantons à la révision de la Constitution fédérale, très importante pour l'avenir du pays. On va procéder à un aggiornamento linguistique, on repensera la logique interne de la charte, sans effectuer pour autant une réforme importante de sa structure. Une excellente opération, conclut le parlementaire de Martigny.

Le vice-président du Parti démocrate-chrétien suisse, Vital Darbellay, se fait du souci pour l'avenir de l'économie viti-vinicole, placée sur la sellette par la commission des finances. « On nous a dit qu'il ne sera

plus possible d'affecter des subsides fédéraux au fonds viticole lorsqu'il sera épuisé. Il nous faudra faire preuve de beaucoup de discipline. Le nouvel arrêté laitier satisfait en revanche le député de Martigny, puisqu'il aidera les paysans de montagne.

Le démocrate-chrétien Herbert Dirren, qui a fonctionné comme rapporteur de la commission de gestion, est consterné par la négligence dont font preuve médecins et dentistes. Les contrôles ont révélé que plus de la moitié des appareils de radiographie ne répondent pas aux normes! Personnel et patients ne sont pas assez protégés des radiations. La Confédération intensifiera les contrôles, a affirmé le conseiller fédéral Flavio Cotti au parlementaire d'Agarn.

Le fait saillant de la session? Sur le plan humain, c'est incontestablement le crédit-programme de 2,1 milliards de francs voté par le National aux fins de poursuivre jusqu'en 1990 la coopération technique et l'aide financière en faveur des pays en développement, professe le radical Bernard Dupont. Voilà qui a démontré la volonté quasi unanime du Parlement d'aider encore mieux le tiers monde et de se montrer solidaire avec les plus pauvres de la planète.

Enfin, le démocrate-chrétien Paul Schmidhalter pense le plus grand bien du crédit de près d'un milliard de francs qui sera mis à disposition des entreprises de transport concessionnaires. « Le Valais est très bien servi, trop bien même, puisque, d'après son plan de financement, le canton ne pourra faire face à tous les investissements prévus. Mais on pourra s'adapter. Et la motion que j'ai déposée, que la Grande Chambre a acceptée, devrait fournir un coup de pouce supplémentaire... »

Bernard-Olivier Schneider

Chambres fédérales

L'agonie des vrais miliciens

BERNE. - En date du 17 juin, le conseiller national Pierre de Chastonay et vingt-neuf de ses collègues, dont Françoise Vannay et Herbert Dirren, recevaient du secrétariat général des services du Parlement la missive qui suit.

« Mesdames, Messieurs,

Depuis 1981, la loi sur les indemnités prévoit le versement d'une indemnité de parcours aux députés qui doivent effectuer des trajets particulièrement longs pour se rendre à Berne. Selon l'article 3a de l'arrêté fédéral y relatif, cette indemnité s'élève à 5 francs par quart d'heure de voyage excédant la durée de deux heures et demie, mais au maximum à 5000 francs par an.

L'amélioration de l'horaire cadencé, introduite le 31 mai, modifie la durée de certains trajets. Nous avons refait les calculs pour un voyage jusqu'à Berne le matin et un retour en fin d'après-midi. La liste annexée, approuvée par le bureau, vous indique les indemnités auxquelles vous avez droit. »

Courtelinesque...

Suit un morceau d'anthologie: « Pour calculer la durée moyenne des déplacements, on prend en considération la solution la plus économique, c'est-à-dire que l'on admet que le député utilise, selon les circonstances, un moyen de transport public ou sa propre voiture pour se rendre de son domicile à la gare la plus proche où s'arrêtent les trains directs, et qu'il prend ensuite le train à partir de cette gare. On considère qu'il faut trois minutes pour parcourir 1 kilomètre en voiture privée (temps de parcage, etc., inclus). Et c'est signé Jean-Marc Sauvant, secrétaire général de l'Assemblée fédérale.

En vertu de la nouvelle et savante calculation, Françoise Vannay, de Torgon, recevra 20 francs pour un trajet d'une durée de... 166 minutes, Pierre de Chastonay, de Sierre, 10 francs pour 152 minutes, et Herbert Dirren, 10 francs également pour 157 minutes. A première vue, on se sent plutôt fier: notre administration fédérale est vraiment un paragon de méticulosité helvétique. On se dit ensuite que cette même administration ne craint pas de perdre du temps. On comprend aussi la voracité du fisc!

Vive inquiétude

Pourtant son regard loin au-delà d'une petite tracasserie qui a diminué de 15 francs l'indemnité qu'il recevait auparavant, Pierre de Chastonay, lui, s'inquiète carrément pour l'avenir du Parlement. « Certains affirment qu'un mandat à Berne signifie s'en mettre plein les poches. Tu parles! La réalité est tout autre. Notre Parlement de milice est en train de devenir un parlement de fausse milice... Un député

reçoit 35 000 francs par an pour douze semaines de session, plus 250 francs par jour de travail au sein d'une commission et une indemnité de 80 francs par nuit d'hôtel. »

Ruse de Sioux

S'il siège dans des commissions importantes, le parlementaire passera près de six mois par année à Berne. Financièrement, les vrais indépendants ont de plus en plus de peine à tenir le coup. Rien d'étonnant donc s'ils sont de moins en moins nombreux, plus qu'une quarantaine dans les deux Chambres. Rien d'étonnant non plus si quelques députés en arrivent à renoncer à l'abonnement général CFF auquel ils ont droit au profit de l'abonnement demi-prix à 100 francs. On leur rembourse le plein tarif, ce qui leur permet de grappiller quelques sous!

« Si on ne réagit pas, il n'y aura bientôt plus que des professionnels sous la Coupole », affirme Pierre de Chastonay, « des représentants de la grande industrie, des associations patronales et syndicales. C'est d'ores et déjà le cas au sein des commissions extraparlémentaires. »

Perversion

La prolifération des « lobbyistes » a des effets pervers. Se pose d'abord la question de la représentativité d'un tel parlement. Mais cette prolifération fait surtout la litière d'un législatif à deux vitesses. « Il y a aujourd'hui les riches miliciens et les pauvres. Qu'on s'entende bien. Il s'agit moins d'une question d'argent que de logistique. » Il est évident qu'un parlementaire qui peut compter sur une puissante infrastructure pour l'aider à préparer dossiers et interventions

jouit d'un formidable avantage par rapport à un indépendant, obligé de se débrouiller seul.

« En Suisse comme ailleurs en Europe, les affaires gagnent chaque jour en complexité, les dossiers se multiplient. Il est urgent de rétablir l'équilibre entre les parlementaires. Faute de quoi le Parlement sera toujours plus faible face au Conseil fédéral et à l'administration », prophétise Pierre de Chastonay. « Et on assistera à un accroissement continu et néfaste de la centralisation administrative et législative, au détriment des cantons et des communes. »

Des économies à la clé

Des solutions existent pourtant, prophétise le député de Sierre. Il devrait être possible d'assurer la logistique qui fait actuellement défaut aux indépendants. A cet égard, une commission qui s'est penchée sur la réforme du Parlement et a pondu un énorme rapport avait émis des propositions intéressantes. Mais de nombreux parlementaires ne sont pas chauds pour entamer leur examen. Ils rechignent à prendre des mesures qui entraîneraient des dépenses supplémentaires. Il y a une quinzaine d'années, le peuple avait en effet refusé d'augmenter le « jeton du député ».

« Je pense qu'une telle attitude est mauvaise », jette Pierre de Chastonay. « Que le peuple décide du Parlement qu'il se veut. L'avenir du système de milice est en jeu. D'autre part, si les parlementaires étaient tous bien préparés, il y aurait sans aucun doute moins de séances de commission, avec d'importantes économies à la clé! »

Bernard-Olivier Schneider

La société en marche

LITTÉRATURE

La Romandie qui se regarde

Casser les formalismes, les trames, les schémas, les préceptes, « l'homme aux semelles de vent », épris de liberté, de grandeur et de solitude avait commencé le démolissage de la « grande maison » de la littérature. Rimbaud, Verlaine, les surréalistes précédés de Lautréamont ont suivi le chemin qui reconduit aux sources de la pulsion, de l'inconscient. Ils ont exprimé le mouvement d'une écriture qui se cherche, d'une signification qui doit naître d'un monde en mutation, en ébullition constante. Briser la métrique, laisser s'envoler l'imaginaire, rencontrer le « moi profond », une trilogie qui pourrait s'appliquer à maintes reprises dans les tentatives des écrivains romands de se trouver une identité, une réalité littéraire. Ecriture souvent métaphysique, de l'introspection, de la recherche

inlassable de ce point de fusion qui fait briller et se consumer l'être. Ces quelques vers de Voisard nous montrent l'importance de l'infini dans cette quête constante, œuvre continuellement liée à l'histoire réelle et profonde d'un pays, le Jura:

« Ohé frères d'en bas baissez vos fusils
Nous ne nous cherchons pas
[querelle
Nous écoutons seulement
[s'éloigner l'étendue
Comme nous consultons l'infini
[pas à pas. »

Mouvement permanent entre le pôle vertical et le pôle horizontal, écriture spatiale et imagée, souterraine et pénombree, en quelque endroit la poésie romande regarde toujours vers le ciel, celui d'en haut, celui d'en bas.

Jean-Marc Theytaz

LES CHAMBRES EN BREF

BERNE (ATS). - Alors que le Conseil des Etats a tenu vendredi une séance éclair limitée aux votations finales, le Conseil national a encore examiné plusieurs objets au cours de la dernière séance de la session d'été des Chambres fédérales. Il a:

- approuvé par 83 voix sans opposition un accord avec la République fédérale d'Allemagne concernant l'énergie nucléaire;
- donné suite à une pétition de l'Union nationale des étudiants de Suisse en adoptant par 58 voix contre 39 un postulat de la minorité de la commission invitant le Conseil fédéral à examiner les possibilités de réintroduction de l'abonnement de parcours à prix réduit pour les étudiants;
- adopté par 110 voix contre 1 une loi sur l'instruction des Suisses à l'étranger qui vise à renforcer et simplifier les mesures déjà en vigueur en faveur des écoles suisses de l'étranger;
- écouté la réponse du chef du Département de l'intérieur Flavio Cotti sur une interpellation urgente concernant le maintien en Suisse de la collection Thyssen;
- procédé aux votations finales sur les objets dont le traitement est achevé.

westnofa SIESTA LUXE
Nouveaux coussins - Nouveau look! Il vous est proposé dans une large gamme de cuir et de bois. En exclusivité chez



MEUBLES EMILE
026/2 22 12
MARTIGNY

exposé au prix de Fr. 1050.-

Vente et location 100
pianos
de 35.- à 150.- p.m.
pianos à queue
de 90.- à 400.- p.m.
Meufs Jbach, Sabel, Burger & Jac. Schiedemayer, Erlenbach etc. Oce Steinway, Bechstein, Bosendorfer etc. Epinette de Fr. 60.- p.m.
R. + G. Heutschi Piano AG Berne, (depuis 1950) Fact. et accordeur de pianos / expertises / transports dans toute la Suisse
Tél. 031 44 10 81
Jeudi vente du soir

FRAISIÈRE DE PRAMONT
Self-service ouvert tous les jours de 9 h à 21 h
Prix: Fr. 2.50 le kg
Accès: bord du Rhône entre Noës et Granges
B. Arbellay & Fils, Granges
Tél. (027) 58 11 47

IMPRIMERIE V&B
Varone - Bonvin
Chemin St-Hubert
Tél. 027/22 57 10
1950 SION

AGOM SA **CENTRE VALAISAN DU PNEU.**
Pont-de-la-Morge
Tél. (027) 36 12 72
Sierre
Tél. (027) 55 83 83



Un bon service vous donne la sécurité et vous fait épargner de l'argent

MALOYA

CRÉDIT D'INSTALLATION
Etre patron, c'est tentant!
Si tu désires t'installer à la fin de tes études ou de ton apprentissage la Banque Cantonale du Valais a développé des services spécialement pour toi. Passe nous voir!

BANQUE CANTONALE DU VALAIS



ATTENTION!
Si tu fêtes ton 18^e anniversaire, entre le 1^{er} juillet 1987 et le 30 juin 1988, cours vite à la Banque Cantonale du Valais retirer ton coupon de participation à l'opération «Anniversaire» et «Grand Projet».
Tout le monde gagne!

Ton quotidien: le **NF**

Etre mieux chaussé avec
BIRKENSTOCK

Pour la santé de vos pieds afin de profiter de la vie grâce à des pieds sains: SANDALES ET SABOTS DE LOISIRS

BIRKENSTOCK
En exclusivité chez
MARIO NIGRO & FILS

Maitrise fédérale Fournisseur aut. par l'Al. CNA et AM
FABRICATION DE SUPPORTS PLANTAIRES ET CHAUSSURES ORTHOPÉDIQUES SION, R. Vergers 4 Tél. (027) 22 80 35

westnofa MANTA
Vous donne l'occasion de créer une ambiance unique et très personnelle. En exclusivité chez



MEUBLES EMILE
026/2 22 12
MARTIGNY

exposé au prix de Fr. 840.-

NF ... et tu sais tout... ou presque!

LA NOUVELLE GÉNÉRATION OPEL. LE NO 1 EN SUISSE.



"Une vraie sportive ma Corsa 1.3i!"
Un nouveau moteur: plein de tempérament mais économique, le 1.3i à injection (60 ch)! Boîte 5 vitesses. Traction avant. Châssis de sécurité.

OPEL

SOUSS-DISTRIBUTEURS:
Garage du Rawyl 027/38 12 86
Ayent Garage Gérard Papilloud 027/86 16 82
Ardon

Stéphane Revaz, Sion Tél. 027/22 81 41

Garage de l'Ouest

Apprendre à piloter? où? comment?


Venez vous informer et faire un essai!
Aérodrome de Sion
Ecole de pilotage de la section Valais de l'Aéro-Club suisse
Tous les jours, des instructeurs professionnels sont à votre disposition
Cours théorique PP gratuit
Sans aucune formalité, vols d'initiation en double commande. Pour Fr. 30.- à bord d'un avion-école moderne, vous pouvez goûter aux premières joies du pilotage.
Renseignements: tél. 027/23 57 07



Vol alpin et vol passagers

PUBLICITAS 027/21 21 11

Un lave-linge qui a autant de succès peut-il devenir encore plus écologique?




Evidemment - puisqu'il s'appelle AEG!

Vous recevrez une documentation détaillée en vous adressant à: AEG Hausgeräte AG, Volketswil, case postale, 8603 Schwerzenbach, tél. 01/945 11 30, ou à un détaillant spécialisé.

AEG - SYNONYME DE QUALITÉ.

westnofa RELAXE
Une invitation séduisante (et de classe) au plaisir et à la relaxation. En exclusivité chez



MEUBLES EMILE
026/2 22 12
MARTIGNY

exposé au prix de Fr. 690.-

Mémo

SIERRE

Médecin de garde. — Tél. 111
Pharmacie de service. — Centrale 55 14 33.
Hôpital d'arrondissement. — Heures des visites: semaine et dimanche de 13 h à 15 h et de 18 h à 20 h. En privé, de 13 h 30 à 20 h 30. Prière d'observer strictement ces heures.
Clinique Sainte-Claire. — Heures des visites: en privé de 10 à 20 h; en commune de 13 à 16 h et de 19 à 20 h; en pédiatrie, de 15 à 17 h; en maternité de 12 à 14 h, de 15 à 16 h et de 19 à 20 h.
Ambulance. — Sière, La Souste, Vissoie, Granges, Lèche-les-Bains et Lèche-V.: 551717, non-réponse 571151.
Police municipale. — (027) 55 88 02.
Service dentaire d'urgence week-ends et jours de fête. tél. 111.
Centre médico-social régional. — Hôtel de Ville, aile ouest, 55 51 51. Soins: à domicile, soins au centre, lundi au vendredi 13 h 30 à 14 h 30.
Consultations nourrissons: rendez-vous, 13 h 30 à 16 h 30, mardi et jeudi. Cours: «Soins à la mère et à l'enfant». **Service d'aides familiales:** responsable: Michelle Fasnacht. **Assistants sociaux:** service de la jeunesse, de la famille, du 3e âge centre social. **Services spécialisés** (au même numéro): service social pour handicapés (AVHPM); service psycho-social; Ligue val. contre les toxicomanes; Office cant. des mineurs; Ligue val. contre le rhumatisme; Caritas Valais; Service médical-pédagogique, Eritras zuehungsberatung, 57 11 71.
Service social p. handicapés physiques et mentaux. — Centre médico-social régional, Hôtel de Ville, (027) 55 51 51.
Centre Suisses-immigrés. — Pratifiori 15, Sion, (027) 23 12 16. Accueil, informations, cours de français gratuits. Permanence: jeudi 8.30-11.30, 14.00-17.00; vendredi 8.30-11.30, 18.00-21.00; samedi 8.30-11.30.
Groupe A.A. — 20 h hôpital de Sière. Réunions ouvertes chaque vendredi.
Samaritains. — Location de matériel pour malades, tél. 55 20 72. Grèce: objets san. et matériel de secours, 58 14 44.
CPM, centre préparation mariage. — 55 12 10.
Assoc. siéroise consultation conjugale et planning familial. — Hôtel de Ville, No 6, 1er ét., côté gare, 55 58 18. Permanence tél. tous les jours entre 8 et 9 h. Permanence planning familial: lu de 17 à 18 h; ma et ve de 14 à 15 h 30 sur rendez-vous. Consult. conjugale: 1er et 3e jeudis de chaque mois entre 13 et 19 h. (En cas d'absence, tél. 021/32 66 37).
Mères chefs de famille. — (027) 55 72 60.
Ass. val. femmes, rencontres, travail. — Service mères gardiennes, tél. 027/55 05 85. Permanence 027/22 10 18 de 9 à 11.00 du lu au ve. Conseils en orientation personnelle et professionnelle.
Club des aînés. — Réunion tous les mardis et vendredis, de 14 h à 17 h dans les locaux de l'ASLEC.
Pro Senectute. — Hôtel de Ville, (027) 55 26 28. Permanence: lundi 14 h 30 - 16 h 30 et sur rendez-vous.
Auto-secours pour pannes et accidents des garagistes valaisans. — 24 heures sur 24. Garage siérois, tél. jour-nuit: 55 55 50.
Auto-secours siérois. — 24 heures sur 24. Tél. 55 24 24. SOS pannes-accidents.
Pompes funèbres. — J. Amos, 55 10 16; Eggs & Fils, 55 19 73 et 55 41 30.
Bibliothèque. — Tél. 55 19 64. Ouverte chaque lundi, mardi, mercredi, vendredi, de 14 h 30 à 18 h 30; jeudi de 14 h 30 à 20 h 30; samedi de 10 h à 11 h 30 et de 14 h à 16 h 30.
Centre de loisirs et culture Aslec. — Av. du Marché 6-8, 55 65 51. Ouvert du mardi au vendredi de 8 h à 12 h 15 (secrétariat, accueil, informations diverses) et du mardi au samedi de 14 h à 18 h, ainsi que le soir selon horaires particuliers. Centre coordination et information téléphonique socio-culturel 24 des manifestations. Activités pour jeunes, adultes, 3e âge.
Bibliothèque du Haut-Plateau, Crans. — Fermeture annuelle du 8 juin au 4 juillet.
Association val. des locataires. — Permanence lundis 19 h (Bar Le Président).
Dancing La Locanda. — Soirs de 21 h 30 à 3 h ou 4 h suivant saison. 55 18 26.
Montana. — Dancing Le Mazot, Soirs de 21 à 3 h. A l'année, orch. variés, 41 30 79.
Crans. — Discothèque Midnight (ancien Whisky-a-Gogo), tous les soirs de 21 h 30 à 3 h., 41 12 61.
Vermla-Crans-Montana. — Dancing-cabaret Aux Noctambules chez «Christian». Avec toutes ses attractions. Ouvert toute l'année de 22 h jusqu'au matin. Tél. 41 68 06.
Garderie canine Crans-Montana. — Cours d'éducation canine tous les jours de 11 h à 12 h et de 16 h à 18 h, 41 58 32.
Association des taxis siérois. — Gare de Sière, 55 63 63 (jour et nuit).
Taxi Saint-Léonard. — Service jour-nuit, 31 12 69.
La Main tendue. — Difficultés existentielles, 24 heures sur 24. Tél. 143.
SION
Médecin de garde. — Le 111 renseignera.
Centre médical. — Les Cerisiers, rue Condémnes 5. Urgences: 7 à 24 heures. 23 28 23.
Pharmacie de service. — Jours ouvrables, de 8-12 h et 13.45-20 h. Dimanches et fêtes: 10-12 h et 16-20 h. Hors de ces heures: ordonnances urgentes s'adresser à la pharmacie de service. Sa 20: Zimmermann, 22 10 36, 23 20 58; di 21: Magnin 22 15 79.
Hôpital régional. — 24 41 11. Visites, tous les jours de 13 à 16 et de 18 à 19.30. Urgences: permanence médicale assurée par tous les services.
AMI Clinique générale. — Tél. 21 31 81. Médecin de garde 24 h sur 24. Heures visites: 10 à 12 h; 14 à 16 h; 18 à 20 h 30. Chambres privées: à la discrétion du visiteur.
Ambulance. — Police municipale, 23 33 33.
Service dentaire d'urgence. — Tél. 111.
Service vétérinaire d'urgence. — Tél. 111.
Service social de la commune de Sion. — Centre médico-social subrégional Agettes, Salins, Veysonnaz, av. Gare 21, 22 86 88/21 21 41. Soins. — A domicile, au dispensaire médical, après-midi 14-16 h. **Consultations nourrissons, cours de puériculture Croix-Rouge** — 23 30 96. Rens. et inscript.: lundi au vendredi 14 à 18 h.
Assistants sociaux. — Service jeunesse, famille, 3e âge, 22 86 88. **Service d'aides familiales.** — 8 à 12 h, 22 81 61. **Crèche, garderie d'enfants.** — Ouverte de 6.30 à 18.30, av. Gare 21.
Service social pour handicapés physiques et mentaux. — Centre médico-social régional, Saint-Guérin 3, 23 29 13.
Baby-sitting. — Croix-Rouge de Sion, Mme Catherine Théler, 23 27 82, 51 r/h.
Samaritains. — Dépôt objets sanitaires, Mme G. Fumeaux, Pratifiori 29, 22 11 58, de 11 à 13 h.
Centre de consultation conjugale. — Av. de la Gare 21. Sur rendez-vous, tél. 22 92 44.
Centre de planning familial. — Av. de la Gare 21. Consultations sur rendez-vous. Ouvert lu de 15 à 17 h; me de 17.30 à 19.30; ve de 16 à 18 h. Tél. 23 46 48, en urgence 027/38 20 81 ou 23 25 34.
Allaitement maternel. — Entraide-partage (027) 38 33 29 ou (027) 38 30 61. Permanence lu 14.30-15.30 à l'École normale des filles, ancien bât. rue Pré-d'Amédée 14 en période scolaire.
Centre Suisses-immigrés. — Pratifiori 15, Sion, 23 12 16. Accueil, informations, cours de français gratuits. Permanence: jeudi 8.30-11.30, 14.00-17.00; vendredi 8.30-11.30, 18.00-21.00; samedi 8.30-11.30.
SOS futures mères. — Permanence tous les jours ouvrables, de 8 à 10 h, 22 12 02.
Permanence Ass. parents de Sion et env. — Répond les lu, de 19 à 20 h, au 22 93 55.
Garderie. — Lu, ma, je et ve de 14 h à 16 h 30 au rez-de-chaussée de l'école protestante.
Ass. val. femmes, rencontres, travail. — Permanence 027/22 10 18 de 9 h à 11 h du lu au ve. Conseils en orientation personnelle et professionnelle. Service mères gardiennes, tél. 027/22 98 95.
Mères chefs de famille. — 22 39 57.
Pro Juventute. — Vieux-Moulin 50, 22 22 70 ou 25 16 22.
Pro Senectute. — Rue Tonneliers 7, 22 07 41. Permanence: jeudis et rendez-vous.
Groupe A.A. — Réunions mardi 20 h 30, St-Guérin 3, au-dessus du parking. Réunions ouvertes premier mardi du mois. **2e groupe Valère:** rue St-Guérin 4. Réunions je 20 h 30, réunions ouvertes chaque dernier jeudi, Croix-d'Or. — Centre d'accueil, bâtiment du service social, mercredi 18 à 20 h.
Al-Anon - Aide aux familles d'alcooliques. — Réunion tous les mardis à 20 h 30. 3e mardi du mois: réunion ouverte, rue Tanneries 4, 3e étage, c.p. 2010 Sion 2 Nord, 22 78 93 et 36 47 57.
La Main tendue. — Difficultés existentielles, 24 heures sur 24. Tél. 143.
Auto-secours séduisants, dépannage accidents. — 24 heures sur 24, tél. 23 19 19.
Auto-secours des garagistes valaisans, dépannage mécaniques: 24 heures sur 24 — Garage des Alpes, Conthey, jour-nuit 36 18 28.
Service de dépannage du 0,8%. — 22 38 59.
Dépannage installations frigorifiques. — Val-Frigo-Technic, Martigny: (026) 2 57 77; Sion: (027) 23 16 02; Monthey: (025) 71 72 72.
Pompes funèbres. — Barras S.A., 22 12 17; Veiffrey, 22 28 30.
Bibliothèque municipale. — ma, me, je, ve de 14 h 30 à 19 heures.
Bibliothèque des jeunes. — Sacré-Cœur lu 16-18 h, m. p. ve: 10-12 h, 14-18 h.
Consommateur-Information: av. Gare 21, le jeudi de 14 à 17 h, 23 21 25.
Association valaisanne des locataires. — Permanence lundi dès 18 h (Foyer Pour-Tous).
Taxis de Sion. — Service permanent et station centrale gare, 22 33 33.
Dancing Le Gallon. — Tous les soirs 22 h à 3 h ou 4 h suivant saison. Dimanche ouvert.
Dancing-discothèque La Matze. — jusqu'à 3 h. Dimanche dès 16 h: disco dansant, 22 40 42.
Haute-Nendaz. — Dancing Lapin-Vert: Tous les soirs de 21 h 30 à 3 h, sauf le lundi.
Dancing Le Privé, tous les soirs dès 21 h 30.
SRT Valais. — Tél. (027) 22 30 66. Un répondeur aux messages enregistrés, vos communications. Secrétariat, Tour 14, ouvert le mardi, 16 à 18 h.
Piscine couverte. — Ouverture: lu de 13 h 30 à 20 h; ma à ve de 8 à 21 h; sa de 8 à 19 h; di et jours fériés de 10 à 19 h. Cours de natation, plongeon et sauvetage.
Bibliothèque de Vétroz-Magnot. — Ouverte.
SPIMA. — Service permanent d'informations sur les manifestations artistiques, 22 63 26.
MARTIGNY
Médecin de service. — Tél. au N° 111.
Pharmacie de service. — Tél. au N° 111.
Hôpital. — Heures des visites chambres com-

munes de 13 h 30 à 15 h et de 19 à 20 h; privées de 13 h 30 à 20 h. **Ambulance officielle.** — 22 43 27 et 25 52.
Service dentaire d'urgence. — Tél. 111.
Service médico-social subrégional. — Rue de l'Hôtel-de-Ville, 2 11 41. Permanence du lundi au vendredi de 14 à 15 h.
Service social handicapés physiques et mentaux. — Centre médico-social régional, r. Hôtel-de-Ville 18, (026) 2 43 54 et 2 43 53.
Centre de planning familial. — Av. Gare 38. Consultations sur rendez-vous, 2 66 80. Permanence jeudi 16-18 h et mardi 17-19 h. Gratuit.
Centre de consultations conjugales. — Av. Gare 38. Sur rendez-vous. (026) 2 87 17.
Centre Suisses-immigrés. — Pratifiori 15, Sion, 027/23 12 16. Accueil, informations, cours de français gratuits. Permanence: jeudi 8.30-11.30, 14.00-17.00; vendredi 8.30-11.30, 18.00-21.00; samedi 8.30-11.30.
Service d'aides familiales du Centre MSR. — Région de Martigny, Martigny-Croix, Bovernier, Salvan et Finhaut. Mme Philippe Marin, infirmière, ch. Surfrère 7, Martigny, 2 38 42. Tous les jours de 7 h 9 h et à partir de 18 h. — Région de Fully: Mme Christine Carron, La Forêt, Fully, 5 44 75.
Entraide femmes. — C.p. 12, Martigny. Femmes battues, femmes en difficulté, un moyen de s'en sortir: 026/5 35 26, 2 53 56. (Non réponse: 143).
Mères chefs de famille. — 2 32 45.
Ass. val. femmes, rencontres, travail. — Service mères gardiennes, tél. 026/2 73 87. Permanence 027/22 10 18 de 9 à 11 h du lu au ve. Conseils en orientation personnelle et professionnelle. **Pro Senectute.** — Rue de l'Hôtel-de-Ville 18, (026) 2 53 53. Permanence mardi 9-11 h et rendez-vous.
Repas à domicile. — Doivent être commandés à Mme Janette Schaffner, les lundis, mercredis, vendredis, de 8 h 30 à 9 h 30. (026) 2 50 86.
A.A. — Groupe de Martigny, le vendredi à 20 h 30, local Notre-Dame-des-Champs 2, (026) 5 37 61 et 8 42 70. Séance le 1er vendredi de chaque mois.
Al-Anon. — Réunions à Notre-Dame-des-Champs à 20.30 chaque 3e et dernier ve du mois. Chaque 1er ve du mois avec les AA, réunions ouvertes à tous ceux qui s'intéressent au problème de la maladie alcoolique. Tél. 026/8 11 05, 2 49 83.
Groupe alcooliques anonymes «Octodure». — Bât. Grenette, Martigny: 1er étage, réunions 20 h 30 mercredi et à 15 h chaque samedi, réunions ouvertes chaque premier samedi des mois pairs, 026/2 11 55.
Ligue valaisanne contre les toxicomanes (LVT): drogue et alcool. Rue de l'Hôtel-de-Ville 18, Martigny. Permanence tous les matins. 2 30 31 et 30 00.
Pompes funèbres. — E. Bochatty, 2 22 95. G. Pagnioti, 2 25 02. M. Chappot et R. Gay-Crosier, 2 24 13 et 2 15 52.
ACS. — E. Bourgos, dépannage (jour et nuit) (026) 8 22 22.
Service dépannage. — Dépannage-accidents 24 heures sur 24: René Granges et Cie, carrosserie du Simplon 2 81 81.
Bibliothèque municipale. — Mardi 15-17 h, mercredi 15-17 h et 19 h 30-20 h 30; vendredi 15-18 h 30, samedi 15-17 h.
Fondation Pierre-Gianada. — Musée gallo-romain et musée de l'automobile. Du 16.5 au 1.11 «Toulouze-Lautrec au musée d'Albi et dans les collections suisses». Ouvert tous les jours de 10 à 19 h (juillet-août: 10 à 20 h). Visites commentées: sur demande pour groupes dès dix personnes. Juillet-août: jardins ouverts les soirs de beau temps, de 20 à 22 h.
Disco Night «Spinax». — (026) 2 88 18, tous les soirs de 22 h à 3 h.
Dancing Le Derby. — (026) 2 15 76. De 22 h à 3 h. Fermé le lundi. Avec orchestre.
Association val. des locataires. — Permanence les mardis dès 19 h (Messagerie).
AMIE. — (Ass. martignienne p. l'intégration et entraide). Coup de main? Envie rendre service? 2 81 82, c.p. 19-13081-0.
La Main tendue. — Difficultés existentielles, 24 heures sur 24. Tél. 143.
CBM-Tennis + squash. — Halle publique, tél. 2 75 26. Ouvert toute l'année, tous les jours de 7 à 22 h.
CAS. — Dimanche 21.6: Course aux fleurs. Renseignements et inscriptions chez François Faisis, tél. 6 35 19.
SAINT-MAURICE
Médecin de service. — En cas d'urgence en l'absence de votre médecin habituel, clinique Saint-Amé, tél. 65 12 12.
Pharmacie de service. — Pharmacie Gaillard, tél. 65 12 17, app. 65 22 05.
Ambulance. — (025) 71 62 62 et (026) 2 24 13.
Service dentaire d'urgence. — Pour week-ends et jours de fête, tél. 111.
Service médico-social du district. — Hospice Saint-Jacques, tél. 65 23 33.
Garderie d'enfants. — Me et ve de 8 h 30 à 11 h 30, lu au ve, 13 h 30 à 18 h dans les classes primaires.
Taxiphone. — Service jour-nuit, 71 17 17.
Samaritains. — Dépôt matériel sanitaire, Mme Marie Rappaz, ch. des Iles, 65 23 39. Exercices: 2e mardi du mois, 20 h.
SOS - Dépannage jour et nuit, pannes et accidents. — Garage de la Cascade, E. Bourgos, 8 22 22.
Pompes funèbres. — A. Dirac, 65 12 19. F. Dirac, 65 15 14.
Bibliothèque et ODIS. — Rue du Glarier, tél. 025/65 11 80. Ouvert gratuitement à tous de 15 h à 18 h 30 (prêt 18 h), lu, ma, je, ve, et de 14 h à 17 h me et sa. (ODIS fermé le samedi). Visites sur rendez-vous en matinée.
Salvan. — Piscine couverte chauffée et sauna ouverte tous les jours de 9 à 21 h. (026) 6 16 66; dancing-discothèque: samedi soir dès 22 h 30 (026) 6 16 66.
MONTHEY
Médecin. — Service médical de garde tout au long de la semaine, 71 11 92.
Pharmacie de service. — Buttet 71 38 31. Les dimanches et jours fériés, ouverture de 9 h 30 à 12 h et de 17 h à 19 h.
Hôpital. — (025) 70 61 11; heures des visites, tous les jours: chambres communes 14 à 17 h et 18 à 19 h; privées de 14 à 19 h.
Centre médico-social. — Pl. Centrale 3, 71 69 71.
Ass. val. femmes, rencontres, travail. — Service mères gardiennes, tél. 025/71 33 37. Permanence 027/22 10 18 de 9 à 11 h du lu au ve. Conseils en orientation personnelle et professionnelle.
Samaritains. — Matériel de secours, 71 14 11 et 71 47 46.
Ambulance. — 71 62 62.
Service dentaire d'urgence. — week-ends et jours de fête: tél. 111.
Service social p. handicapés physiques et mentaux. — Villa des Iles, av. de France 37, (025) 71 77 71.
CIRENAC. — Planning familial, consult. conjuges, pl. Centrale 3, Monthey, 71 66 11.
Mères chefs de famille. — (025) 71 59 65.
Pro Senectute. — Simplon 8, (025) 71 59 39. Permanence: mardi 14-16 h et rendez-vous. Bénévolo: repas chauds à domicile, 71 39 29, 71 28 53 ou 70 61 61.
Groupe AA. — Réunion jeudi, 20 h 30, rue de l'Église 7, rez-de-ch., c.p. 161, (025) 71 81 38 et 71 37 91. Réunion ouverte le 3e jeudi du mois.
AL-Anon - Groupes familiaux. — Réunion le jeudi, 20 h 30, sauf le 3e jeudi du mois. R. de l'Église 3, rez-de-ch., c.p. 161, (025) 71 81 38 et 71 37 91.
Pompes funèbres. — M. Clerc, 71 62 62; J.-L. Marmillod, 71 22 04; A. Rithner, 71 30 50.
Taxis de Monthey. — Service permanent, station pl. Centrale, 71 14 84 et 71 41 41.
Taxiphone. — Service jour-nuit, 71 17 17.
Dépannage. — Jour-nuit, 71 43 37 et 71 17 82.
Dancing Treize-Etoiles. — Ouvert jusqu'à 3 h. Fermé le dimanche.
Dancing discothèque Dillan's. — (025) 71 62 91. Tous les soirs 22-3 h.
Bar Le Corso. — Jusqu'à 24 h.
Centre fitness du Chablais. — (025) 71 44 10, piscine chauffée, sauna, solarium, gymnastique. De 8 à 21 h.
Association val. des locataires. — Permanence le mardi dès 19 h (Café du Valais).
La Main tendue. — Difficultés existentielles 24 heures sur 24. Tél. 143.
SOS Futures mères Chablais. — Case postale 13, 1896 Vouvry, tél. 025/65 30 30.
BEX
Médecin et pharmacie de service. — Hôpital d'Aigle, 26 15 11.
Pharmacie Centrale. — 63 16 24 (sur ordonnance).
Hôpital de Bex. — 63 12 12.
Police. — 63 23 21 ou 117.
Service du feu. — Tél. 118.
Taxiphone. — Service jour-nuit, 71 17 17.
Musée de Bex. — R. du Signal, dimanche de 14 à 16 h ou sur demande au (025) 63 18 71 ou 65 18 26.
Association vaudoise des locataires. — Les 2e et 4e mercredis du mois, de 16 h 45 à 17 h 45 (Café de la Treille).
AIGLE
Médecin et pharmacie de service. — Hôpital d'Aigle, 26 15 11.
Police. — Tél. 117.
Ambulance. — 26 27 18.
Service du feu. — Tél. 118.
Association vaudoise des locataires. — Les 2e et 4e mercredis du mois, de 14.30 à 16 h (Hôtel de Ville).
VIÈGE
Pharmacie de service. — Sa 20: Burret 46 23 12; di 21: Fux 46 21 25.
Service dentaire d'urgence. — Pour week-ends et jours de fête, tél. 111.
BRIGUE
Pharmacie de service. — (Sa 13 h 30 à 18 h 30, di 10 à 12 h, 16 à 18 h 30, lundi 8 h à 12 h).
Sa 20: City 23 62 63; di 21: Dorf Naters 23 41 44.
Service social pour handicapés physiques et mentaux. — Spitalstrasse 1, (028) 23 35 26 et 23 83 73.
Alcooliques anonymes. — Mercredi 20 h 15, Rohoesandstr. 6, 23 43 05, 23 43 21 et 23 62 46. Naters, 23 80 42.
Dépôt de pompes funèbres. — A. Lambrigger, 23 73 37.
Patrouilleurs TCS. — (022) ou (031) 140.
Association val. des locataires. — Permanence Rudolf Luggen, Brigue, (028) 23 21 29.

20.6.87

14° 9° 1700 m Demain

Week-end très humide

La dépression située sur la Manche se déplace en se comblant en direction de l'est. Elle entraîne un afflux d'air maritime instable de l'Irlande en direction des Alpes.

Prévisions jusqu'à ce soir

Nord des Alpes et Alpes: le temps sera essentiellement variable: des périodes très nuageuses accompagnées d'averses alterneront avec des calmies, fréquentes surtout en Suisse romande cet après-midi. La limite des chutes de neige restera voisine de 1700 mètres dans l'est de la Suisse.

Sud des Alpes: le temps sera encore nuageux avec quelques précipitations puis il deviendra assez ensoleillé cet après-midi.

Evolution probable jusqu'à mercredi

Au nord: en général très nuageux. Quelques précipitations, surtout dans l'est et sur le versant nord des Alpes. Eclaircies dans l'ouest. Légère augmentation de la température. Au sud: en général ensoleillé. Par moments nuageux le long des Alpes. Tendances pour mardi et mercredi: au nord partiellement ensoleillé et plus chaud. Probablement sans pluies. Au sud beau temps.

Nouvelliste
 et Feuilles d'Avis du Valais

RÉCEPTION DES ANNONCES
 Publicitas S.A., Sion, avenue de la Gare 25, téléphone (027) 21 21 11. Télex 472 521. Téléfax (027) 23 57 60.

DÉLAIS DE RÉCEPTION DES ANNONCES
 Edition du lundi: le vendredi à 10 heures.
 Edition du mardi: le vendredi à 16 heures.
 Edition du mercredi au samedi: l'avant-veille du jour de parution à 16 heures.

AVIS mortuaires: la veille du jour de parution jusqu'à 17 h 30 (en dehors des heures de bureau) ils peuvent être transmis directement à la rédaction du journal, téléphone (027) 23 30 51 jusqu'à 22 heures.

RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES
 Surface de composition d'une page: 293 x 440 millimètres.
 Corps fondamental: 8 (petit).
 10 colonnes annonces de 25 mm de largeur.
 6 colonnes réclames de 45 mm de largeur.

TARIF DE PUBLICITÉ
 Annonces: 83 fr. ct. le millimètre (colonne de 25 mm), hauteur minimale 30 mm.
Réclames: 3 fr. 46 le millimètre.
Gastronomie: 1 fr. 93 le millimètre.
Avia mortuaires: 1 fr. 20 le millimètre (colonne de 45 mm).
 Rabais de répétition sur ordres fermes et sur abonnements d'espace.

TIRAGE CONTRÔLÉ
 43 062 exemplaires. REMP 16.1.1986

BOURSE DE ZURICH

Total des titres cotés	276	Obligations étrangères libellées en francs suisses:	
dont traités	227	2½% Christiania Bank 1987-1994, à options, au prix d'émission de 100% plus le timbre fédéral, délai de souscription jusqu'au 22 juin 1987;	
en hausse	93	5% Iberduero 1987-1995, au prix d'émission de 100¼%, plus le timbre fédéral, délai de souscription jusqu'au 26 juin 1987 à midi;	
en baisse	72	5% Province du Québec 1987-2003, au prix d'émission de 100% plus le timbre fédéral, délai de souscription jusqu'au 30 juin 1987 à midi.	
inchangés	62	CHANGES	
Cours payés	915	La devise américaine se montre soutenue en cette veille de week-end. L'annonce d'un PNB en hausse de 4.8% prévu durant le premier trimestre de cette année est réjouissant et si les chiffres se confirment, on pourrait bien voir cette monnaie progresser encore ces prochains jours.	
		MÉTALUX PRÉCIEUX	
		Bonne tenue des métaux qui profitent de la stabilité du cours du dollar. L'or cotait 450 à 453 dollars l'once soit 21 900 à 22 150 francs le kilo et l'argent 7.40 à 7.60 l'once, soit 357 à 372 francs le kilo, à titre indicatif.	
		MARCHÉ MOBILIER	
		La semaine boursière, qui a déjà été très positive initialement, se termine sur une bonne note permettant à une grande partie de la cote de clôturer dans d'excellentes conditions.	
		Ce qui est encore plus réjouissant, c'est de constater que les investisseurs étrangers ne sont pas encore entrés sur nos bourses et que, dès l'arrivée de ces investisseurs, la tendance deviendra encore meilleure.	
		Parmi les excellents résultats que l'on a obtenus hier vendredi, on peut mettre en évidence les titres	

LA TENDANCE

PARIS: à la baisse.
 Moulinex poursuit sa chute - 7 FF à 75.

FRANCFORT: bien orientée.
 Remarquons l'excellente performance de la Deutsche Bank qui gagne 47.10 DM à 641.60.

AMSTERDAM: soutenue.
 Unilever se distingue en s'octroyant 6.50 florins à 679.50.

BRUXELLES: inchangée.
 Aucun changement sur le marché belge.

MILAN: légère baisse.
 Pirelli perd 100 lire à 5110.

LONDRES: en repli.
 La bourse anglaise marque le pas. Reuter Holding abandonne 24 pence à 8.09.

Bourse de Zurich

Suisse	16.687	19.687	AKZO	166.87	196.87
Brigue-V.-Zerm.	155	155	Bull	101	105
Gornergratbahn	1550	1500	Courtauld	12	12
Swissair port.	1385	1365	De Beers port.	11.50	12
Swissair nom.	1060	1050	Hoogovens	17	17.75
UBS	4620	4675	ICI	31	31.50
SBS	429	450	Philips	35.50	37.25
Crédit Suisse	3000	3060	Royal Dutch	193.50	193.50
BPS	1995	2070	Unilever	507	491
Elektrowatt	3480	3590			
Holder. port.	5020	5020	BOURSES EUROPÉENNES		
Interfood port.	8625	8700		16.687	19.687
Motor-Colum.	1610	1600	Air Liquide FF	685	660
Oerlik.-Bührlé	1240	1235	Au Printemps	720	700
Cie Réass					

Chronique: Maria Gessler

La Femme

Billet du samedi

A nous trois, monsieur Jacques Brel

Mozart fait mourir Don Juan dans les bras du commandeur. La Traviata, héroïne de Verdi, n'en finit pas d'agoniser. En guise de conclusion à cette délicieuse soirée, mon amie propose quelques autres «joyusetés». Et porte son choix sur un coffret de Jacques Brel.

«A mon dernier repas...» «Ah, je les vois déjà...», «J'arrive...» «Les vieux...»

La mort, une fois sur deux, avec un peu de chance. Brrr... On essaie de se réchauffer le cœur avec une vodka-orange.

Maintenant, Brel règle ses comptes avec les femmes. C'est pas gai. Les putains d'Amsterdam, passe encore. Mais Madeleine, la Fanette, la Mathilde?

Comme si le sexe faible était celui qui domine, qui lacère, qui ulcère, par définition...

C'est tout, monsieur Brel, ça va comme ça? Et v'là qu'il remet la compresse, suppliant: «Ne me quitte pas...» Brel, l'éternel quitté, qui se défoule sur les «drôlesses», les «juments» et autres sympathiques qualificatifs.

L'amour, la mort, la différence d'une voyelle, dirait Ferré.

Résignées, on se sert une ultime vodka. Pour oublier. Pour faire la nique aux premières rides, aux premiers cheveux blancs. Et on boit à la santé des don Juan passés et à venir...

FABIENNE LUISIER

Belle impression...

Piqué pour vous et pour amuser vos enfants un jour de pluie, ce n'est pas ce qui manque cette année! Un bricolage fait avec des bouchons en bon état récupérés sur des bouteilles de vin, deux ou trois flacons de peinture thermofixable dans des coloris s'harmonisant, des soucoupes en plastique, une petite brosse plate, du tissu. A l'aide de la brosse enduite de couleur la face non percée

d'un bouchon puis s'en servir comme d'un tampon pour imprimer des cercles sur le tissu. Faites peut-être un schéma si vous désirez utiliser ce tissu pour en faire une nappe ou tout autre ouvrage. Laissez sécher deux heures puis repasser sur l'envers à fer chaud cinq minutes pour fixer le motif. Se lave à 60 degrés. Bon succès aux artistes en herbe!

Pensée

Ce sont l'innocence et la spontanéité qui exigent le vrai courage quelles que soient les blessures qui en résultent souvent pour nous. Jong

Coup de soleil...

Il y en aura peut-être... Pour calmer ses effets faites des compresses froides sur les rougeurs avec de l'eau dans laquelle vous

fait cuire pendant deux heures deux grosses poignées de feuilles de laitue.

Menu

Salade de légumes cuits

★

Soufflé de millet aux champignons

★

Glace vanille

★

La recette du jour:

Soufflé de millet aux champignons

Pour quatre personnes: 150 g de millet, 2 tomates, 100 g de champignons de Paris émincés, 1 poivron rouge ou vert, 1 demi jus de citron, 6 dl de bouillon, 50 g de sbrinz râpé, 1 dl de crème fraîche, 3 œufs, 2 échalotes hachées, 1 gousse d'ail pressée, beurre.

Faire fondre le beurre dans une casserole émaillée, ajoutez les échalotes hachées, l'ail pressé et le millet. Etuvez une à deux minutes. Ajoutez ensuite les tomates concassées, les champignons et le poivron coupé en dés et épépiné. Mouillez avec le bouillon et le jus de citron. Laissez cuire doucement vingt à trente minutes. Incorporez alors le fromage râpé, la crème et les jaunes d'œufs. Bataz les blancs en neige et les mélanger délicatement. Versez cette masse dans un moule à soufflé beurré et cuire trente minutes au four chauffé à 200 degrés.

Pour dimanche

Pour dimanche, je vous propose: avocats vinaigrette, noisettes d'agneau dauphinoises, bavarois.

Noisettes d'agneau dauphinoises

Pour quatre personnes: 8 belles noisettes d'agneau, 1 kg 200 de pommes de terre, (les vieilles conviennent fort bien), 1 gousse d'ail, 1 œuf, 50 g de gruyère râpé, ¼ de litre de lait, 1 cuillerée à soupe d'huile, beurre.

Faites chauffer le four à 150 degrés, épéchez les pommes de terre et coupez-les en fines rondelles. Pelez la gousse d'ail et frottez-en un grand plat allant au four, puis beurrez-le grasement. Etalez-y les tubercules en intercalant entre les rondelles les trois quarts du fromage râpé. Salez, poivrez. Arrosez avec le lait brûlant, il doit tout juste recouvrir les pommes de terre. Parsemez de flocons de beurre, enfournez et laissez cuire une heure quarante cinq. Sortez le plat, battez l'œuf en omelette avec sel, poivre et 4 cuillerées à soupe de lait tiède, arrosez-en le gratin et saupoudrez avec le reste de fromage. Laissez dorer encore sept à huit minutes. Faites chauffer un peu de beurre et d'huile dans une grande poêle. Mettez-y les noisettes bien assaisonnées et sur bon feu, faites-les revenir six minutes sur chaque face. Servir avec le gratin.

Notes exquisées... pour le bain



Elle est fraîche mais aussi chaleureuse, forte mais aussi tendrement douce, claire et pourtant pleine de tempérament, fleurie et étonnamment intense et sensuelle, la senteur de la nouvelle ligne pour le bain de Lancaster! Quel plaisir de se détendre complètement dans l'eau chaude du bain de beauté, de soigner sa peau avec le gel-douche rafraîchissant, d'éliminer en douceur les cellules mortes avec la douche exfoliante,

d'adoucir et de régénérer son corps avec le lait doux ou la crème riche, de rester fraîche à longueur de journée avec les anti-transpirants, les déodorants parfumés. Pour raviver le parfum de cette ligne de bain, une eau de toilette en spray concentré a été mise au point. Détente... bien-être... apaisement... douceur... fascination... par cette gamme prestigieuse. Photo: Lancaster

Cinéma - Spectacles

SIERRE BOURG 027/55 01 18
Samedi à 20 h et dimanche à 15 h et 20 h 30
LE GRAND CHEMIN
Un film de Jean-Loup Hubert avec Anémone et Richard Bohringer
Le bonheur est dans le pré... Cours-y vite: une authentique émotion
Samedi à 22 h et dimanche à 17 h - 16 ans
CLUB DE RENCONTRES
Un film de Michel Lang avec Francis Perrin
Pour ceux et celles qui savent aimer et rire...

SIERRE CASINO 027/55 14 60
Samedi à 20 h et dimanche à 15 h et 20 h 30
12 ans - Derniers jours
LES ENFANTS DU SILENCE
Children of lesser God
avec William Hurt et Marlee Matlin (oscar 1987 meilleure actrice)
Un film qui vous tient au cœur
Samedi à 22 h et dimanche à 17 h - 16 ans
LE LENDEMAIN DU CRIME
(The morning after)
Un film de Sidney Lumet, avec Jane Fonda et Jeff Bridges
Hier, elle avait tout fait pour oublier, aujourd'hui elle ferait n'importe quoi pour se souvenir

SION ARLEQUIN 027/22 32 42
Samedi à 20 h 30 et dimanche à 15 h et 20 h 30 - 10 ans
BRAS DE FER - OVER THE TOP
Bras de fer et main secourable, Sylvester Stallone veut retrouver son fils... Le papa est simple camionneur, le fils est riche et hautain. Mais dans ce «Bras de fer» entre l'amour et la haine, c'est l'amour qui triomphera dans un rugissement de forces déchainées

SION LUX 027/22 15 45
Samedi à 20 h et dimanche à 17 h - 14 ans
LA VEUVE NOIRE
de Bob Rafelson avec Debra Winger et Dennis Hopper
Un polar bien réussi, une veuve noire, très mystérieuse, un film prenant
Samedi à 22 h et dimanche à 20 h 30
POUSSIERE D'ANGE
d'Edouard Niermans avec Bernard Giraud, Fanny Bastien et Fanny Cottençon
Une atmosphère lourde et tendre, un polar àpre et totalement réussi
Un film à voir

SION CAPITOLE 027/22 32 42
Samedi et dimanche à 20 h 30 - 14 ans
CHRONIQUE D'UNE MORT ANNONCÉE
de Francesco Rosi avec Rupert Everett, Ornella Muti, Anthony Delon et Gian Maria Volonte
Tiré d'un roman de Gabriel Garcia Marquez, prix Nobel de littérature
Un pur chef-d'œuvre, ne le manquez pas...

MARTIGNY CASINO 026/2 17 74
Samedi et dimanche à 17 h - 18 ans
Film d'art et d'essai
GOthic
de Ken Russell avec Gabriel Byrne
Sélection officielle Avoriaz 1987
Samedi à 20 h et 22 h et dimanche à 14 h 30 et 20 h 30 - 16 ans
Grande première valaisanne
Le dernier film de Jean-Pierre Mocky avec Michel Serrault et Jean Poiret
LE MIRACULE
Quand Mocky tourne en dérision les «vendeurs du temple»!
C'est tonique, farceur et corrosif

MARTIGNY CORSO 026/2 26 22
Samedi à 20 h 30 et dimanche à 14 h 30, 17 h et 20 h 30 - 12 ans
La grande aventure, digne des meilleures productions hollywoodiennes d'autrefois, mais... sur grand écran!
TAI-PAN
de Daryl Duke avec Bryan Brown, musique de Maurice Jarre
La formidable épopée de Hong-Kong tirée du best-seller de James Clavell

MONTHEY MONTHEOLO 025/71 22 60
Samedi à 20 h 30 et dimanche à 14 h 30 et 20 h 30 - Admis dès 12 ans
Exceptionnel! La version originale intégrale! Pour quelques jours seulement
Un des plus grands succès de l'année!
William Hurt impeccable
Marlee Matlin bouleversante... (oscar 1987 d'interprétation)
LES ENFANTS DU SILENCE
Children of lesser god
La «love story» entre un prof généreux et une sourde-muette...

MONTHEY PLAZA 025/71 22 61
Samedi et dimanche à 20 h 30 - 18 ans
Sœurs froides garanties!
Vulnérable et seule... la parfaite victime...
Farrah Fawcett dans
EXTREMITIES
(Personnes sensibles: attention!)

BEX REX 025/63 21 77
Samedi à et dimanche à 20 h 30 - 16 ans
Un polar de première, bourré d'actions
LE SOLITAIRE
Jean-Paul Belmondo dans un film de Jacques Deray
Samedi seulement à 22 h 30 - 18 ans - En v.o. sous-titrée
Aux frontières de l'imaginable
LE VOYEUR

Flautrec
Fondation Pierre Gianadda Martigny Suisse
16 mai - 1^{er} nov. 1987, tous les jours de 10 h à 19 h.

Secours par téléphone = disponibilité 24 heures sur 24
143
LA MAIN TENDUE
Pour Valais - Chablais, vous pouvez appeler le 143, aussi bien du réseau 025, que 026, 027 et 028

Vacances à l'Adriatique à l'Hôtel CLIPPER
à Zadina, Pineta, Cesenatico près de la mer, dans la verdure et le calme. Tout confort, bains ou douche, eau chaude et froide dans chaque chambre. Salon, bar, terrasse panoramique, parking gardé et plage réservée. Ambiance familiale. Menus au choix. On parle le français.
Pension complète dès Fr. 40.-
Renseignements et réservations: Chantal Antonin, rue des Bouleaux 1, 1950 Sion. Tél. (027) 22 07 62. 036-038953

Restaurant-galerie Casabaud
FERMETURE ANNUELLE
du 19 juin au 8 juillet 1987.
Exposition: Maurice Carraux jusqu'à fin août.
036-826311

Gentille dame, bien sincère, fidèle, sans soucis financiers, souhaite rencontrer par cette annonce
compagnon
55 - 65 ans, bien, ayant du cœur, loyal, honnête, même situation, aimant voyages, arts, nature, mer. Discretion absolue.
Ecrire sous chiffre P 36-425507, Publicitas, case postale 397, 1950 Sion. 036-425507

STOP SOLITUDE
Faites-nous confiance et votre solitude ne sera bientôt qu'un mauvais souvenir. Notre force: 7e année d'expérience et de succès en Suisse romande. Sans engagement et en toute discrétion, renvoyez-nous le coupon ci-dessous pour:
AMITIE - MARIAGE - RENCONTRE
Ensemble av. de la Gare 52, 1003 Lausanne. (021) 23 56 48
Horaire: lu-ve 9 h à 19 h - sa 9 h à 12 h
Nom.....
Prénom.....
Age..... Profession.....
Rue/No.....
NP/Loc.....
Tél.....
N

RESPECTEZ la nature!

GRANDE VENTE AUX ENCHÈRES
Palais de Beaulieu Pavillon VIII LAUSANNE
Les soumissionnaires réaliseront au nom et pour le compte de tiers: succ. Mme M., M. R. et divers
Mercredi 24 juin
Jeudi 25 juin
de 9 h 15 à 12 h et dès 14 h 30
Visite: 1 heure avant chaque vacation
Meubles d'époque, anciens, de style
Canapés, cabriolets Ls XV, bibliothèque, guéridons, chevet Ls XVI, crédence, vitrine, fauteuils Empire, canapé, table Ls-Philippe. Suite de 6 chaises anglaises. Ensemble laqué gris: lit, fauteuils, chaises, guéridons, console et miroir.
Mobilier rustique, sapin
Grand buffet, commodes, tables, bancs, lits fer.
Mobilier courant
Lits, divans, console, table à ouvrage, buffet 2 corps, salon 8 places.
Mobilier moderne
Meubles à dossier, bureau, crédence, chiffonnier, commode, fauteuils, etc.
Beaucoup de bibelots
Dîners: Limoges, Langenthal.
Argenterie - Bijoux
Peintures: huile, aquarelles, gravures. Guillaump, Luce, Wich, etc.
Lustres - Pendules
Livres reliés et brochés
Histoire naturelle, flore, botanique, etc. Lingerie de maison, de table.
Miroirs - Disques
Tapis d'Orient
Afghan, Hériz, Serabend, etc., passage 269x77.
Ancienne caisse enregistreuse, photocopieuse, machines à laver, à coudre, frigidaire, cuisinière électrique, petit fourneau à catalie, table de ping-pong, vélo dame, vêtements pour dames, meilleure griffe, fourrures: vison, skons, bonne griffe, malles, valises et quantité d'objets trop long à détailler.
Chargé de vente:
GALERIE POTTERAT
Ch. Grison
Commissaire-priseur
Av. du Théâtre 8, Lausanne
Conditions de vente: adjudication à tout prix, sauf quelques articles à prix minima. Vente sans garantie. Echute: 2%.
22-594403

Vos bandes dessinées

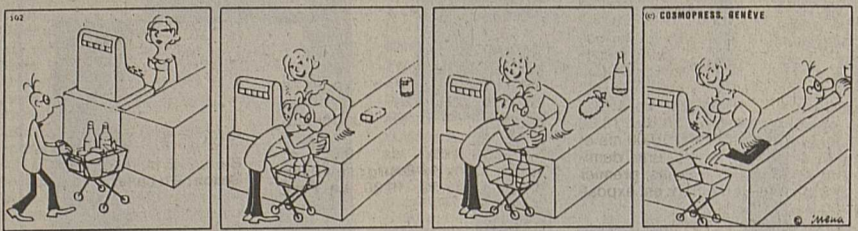
Marvin



Les Pierrafeu



CANDIDO



Votre feuilleton



CONDAMNÉE AU SILENCE
Roman

Ginette Briant

132

Ce dernier pensait sans doute relever sur cette cassette un départ de roman, un synopsis, dont il aurait pu faire son profit. Il n'en était pas à son premier plagiat! — J'imagine sa stupéfaction lorsqu'il se rendit compte qu'il n'était question que des Rouffleau! « Tout de même, je n'aurais pas dû laisser traîner cette bande magnétique... », se dit Herbert.

Puis il se blâma d'y avoir consigné ses impressions. Certes, Raymond Tiphaine ne savait pas « tout », puisque cet enregistrement était antérieur à son voyage au Portugal, mais il y était question de Margaret Rising-Trush et de la photographie révélatrice du subterfuge qu'avait employé Alexandre Rouffleau pour toucher l'argent de l'assurance... Le chantage qu'il pouvait à présent exercer sur la personne de Mme Rouffleau expliquait sans doute qu'elle supportât ses sautes d'humeur sans se plaindre. Tombée de Charybde en Scylla, la jeune femme ne devait plus savoir à quel saint se vouer, en admettant qu'elle eût l'audace d'en invoquer un!

Herbert y vit une sorte de châtement.

Une entrevue avec le commissaire Pelgrain s'avérait nécessaire. Celui-ci se montra très intéressé par les révélations du romancier et par la preuve irréfutable qu'il lui mit sous les yeux, en l'occurrence l'écriture de Marta relevée dans le livre d'or des caves Ferreira.

Pour vérifier que, sous l'identité de Viviane, se cachait bien la première Mme Rouffleau, il suffirait de comparer leurs écritures. N'importe quel graphologue les certifierait « de la même main ». Alors aucun doute ne serait plus permis.

Le commissaire reprocha à l'écrivain de s'être tu aussi longtemps.

— Pourquoi ne m'avez-vous pas signalé qu'un homme avait été agressé dans le parc des « Ephémères » ?

— Parce que je n'avais pas de témoignages pour étayer mon récit et que je cherchais une raison à cette agression. Ce fut au Portugal que je la découvris, ainsi que le nom de la victime... Antonio Gonvaia ne rêvait que d'une chose : entrer en contact avec sa sœur. Il était tellement persuadé qu'elle vivait dans cette propriété qu'il lui écrivit probablement. La lettre fut interceptée par l'industriel. Celui-ci, mesurant le danger que le Portugais lui faisait courir, décida de lui fixer un rendez-vous dans le parc...

A suivre.

Télévision samedi

SUISSE ROMANDE

- 9.15 **Défilé militaire**
Division mécanisée I. Commentaire: Jacques Zanetta.
- 11.55 **Votre week-end sur la TSR**
- 12.00 **Victor**
19. Cours d'espagnol. En la estación del ferrocarril: A la gare.
- 12.15 **Hommage à l'abbé Bovet**
En 1979, on a fêté le centenaire de la naissance de l'abbé Bovet. Les chorales les plus réputées de notre pays, ainsi que la Concorde de Fribourg, lui ont rendu un vibrant hommage devant les caméras de la TSR.
- 12.45 **TJ-midi**
- 13.05 **Toulouse Lautrec**
- 13.10 **Starsky & Hutch**
- 14.00 **Fort Saganne**
90' - France - 1984. Avec: Catherine Deneuve, Gérard Depardieu, Sophie Marceau, Philippe Noiret.
- 15.35 **Temps présent**
Vivre son avenir.
- 16.30 **PNC**
- 17.05 **Alerte à l'ours polaire**
Réalisation de James Lipscomb et James Deckard. Voilà les ours! Planquez-vous! Chaque année, à mi-novembre, ce cri retentit pour les mille habitants de Churchill près de Manitoba, dans l'Arctique canadien.
- 18.00 **Montreux Rock Festival 1987**
Coproducteur de la TSR-TEN.
- 18.25 **Max la menace**
Avec: Don Adams, Barbara Feldon, Edward Platt.
- 18.55 **Téléraly**
- 19.20 **Loterie suisse à numéros**
- 19.30 **TJ-soir**

- 20.05 **Série à la carte**
- 21.00 **Dallas**
27. Avec: Larry Hagman, Linda Gray, Barbara Bel Geddes.
- 21.50 **TJ nuit**
- 22.10 **Sports**
Avec notamment: Tour de Suisse. 5e étape: Bâle-Brugg. Commentaire: Bertrand Dubou.
- En différé de Brügg.
- 23.05 **Un justicier dans la ville**
93' - USA - 1974. Avec: Charles Bronson, Hope Lange, Vincent Gardenia, Stuart Margolin, Steven Keats.

- 0.35-0.40 **Bulletin du télétexte**
- 9.15 Défilé militaire 10.30 Mein Schulfreund 12.10 TV scolaire 12.55 Télé-cours 13.55 TJ 14.00 Chumm und lueg 14.50 Hommes, science, technique 15.35 Rendez-vous 16.20 TJ 16.25 Magazine pour les sourds 16.55 Tيراد 17.25 Telesguard 17.40 Gutenacht-Geschichte 17.50 TJ 17.55 Seismo 2. 18.45 Loterie suisse à numéros 18.55 Käländer 19.30 TJ - Sports 19.55 ... ausser man tut es 20.10 Supertreffer 21.55 TJ - Sports 23.10 Der Alte 0.10 Bulletin de nuit 0.15-1.45 Saturday Night Music

- 4.55 **Rugby**
Finale.
- 9.00 **Journal des sourds et malentendants**
- 9.20 **Récré A2**
- 11.15 **Mambo satin**
- 11.30 **A nous deux**
- 12.35 **Expression directe**
- 13.00 **Journal**
13.35 «V»
L'évasion.
- 14.25 **Dessins animés**
- 14.50 **Les jeux du stade**
- 17.30 **Le juge et le pilote**
Un filtre en or.
- 17.50 **Modes in France**
Les années 50.
- 18.10 **Des chiffres et des lettres**
- 19.50 **D'accord, pas d'accord**
- 19.15 **Actualités régionales de FR3**
- 19.40 **Paris, 22 avenue Montaigne**
Au programme: Grand clip de 15 minutes et plusieurs vedettes de la chanson.
- 20.00 **Journal**
- 20.30 **Avenue Montaigne, Champs Elysées**
Présenté par Michel Drucker. Spécial Enrico Macias.
- 22.00 **Défilé de voitures et show mode**
Défilé de voitures. En compagnie de l'Orchestre de Maxim Saury et celui du country de la 6e flotte américaine, défilé de 22 voitures anciennes de collection.
- 23.15 **Récital, Comédie des Champs Elysées**
Présenté par Michel Polac.
- 24.00 **Journal**
- 0.15 **Les enfants du rock**
Concert David Bowie.
- 1.05 **Nuit du cinéma**
Au programme: 1.10 Marie Walewska. 3.10 env. L'Habit Vert. 5.10 env. L'Entrepreneur Monsieur Petrov.

- 12.00 **Espace 3**
- 12.15 **Des cadres et des entreprises.**
- 12.30 **A travers champs.**
- 13.00 **Sodecome.**
- 13.30 **Samedivision.**
- 14.00 **Objectif santé.**
- 14.15 **Portraits de la réussite.**
- 14.30 **Antoine et Cléopâtre**
Pièce de William Shakespeare. Avec: Colin Blakely, Jane Lapotière, Ian Chaleson, Emrys James, Esmond Knight.
- 17.00 **Les géants de la musique**
Cycle: Vivaldi.
- 18.00 **Télévision régionale**
- 19.00 **Flash info**
- 19.05 **Télévision régionale**
- 19.15 **Actualités régionales**
- 19.55 **Ulysse 31**
- 20.05 **Disney Channel**
20.05 Winnie l'ourson: Suivez le guide. 20.35 Dessins animés: Quel ressort - Mickey gauchon - La minute de Disney. 21.00 Le trésor des récifs, 22.00 Journal 22.25 Le divan D'Henry Chapier. 22.45 Dynasty 144/148. L'aventissement. 23.35 Boîte aux lettres 0.05-0.20 Prélude à la nuit

- 15.30 **Tiercé à Saint-Cloud**
- 15.45 **Temps X**
Emission présentée par I. et G. Bogdanov. UFO: Les dix vies du chat.
- 17.05 **Mini-mag**
- 18.45 **Cogne et gagne**
12/13. Avec: Carl Marotte, Macha Meril, Yvan Ponton, Marie-Chantal Labelle, Marc Messier.
- 18.30 **Agence tous risques**
12/19. Les cloches de Sainte-Mary.
- 19.25 **D'accord, pas d'accord**
- 19.35 **Cocoricocoboy**
- 20.00 **Journal**
- 20.30 **Tirage du Loto**
- 20.35 **Aveugle, que veux-tu?**
Avec: François Cluzet, David Giardinelli, Sylvie Orcier.
- 22.05 **Droit de réponse**
Présenté par Michel Polac.
- 23.45 **Journal**
- 24.00-4.00 **La nuit de la musique**
Programme conçu et produit par Andrea Andermann. TF1 célèbre cette année, d'une façon éclatante, la venue de l'été et la Fête de la musique.

- 9.15 Sfilata militare 10.30 Yoga 11.00-11.10 A conti fatti 16.10 Nautilus 17.10 Dempsey & Makepeace 18.00 TJ 18.05 Scacciapensieri 18.50 Loto svizzero a numeri 19.00 Il quotidiano 20.00 TJ 20.30 Il clan del quartiere latino 21.50 TJ 22.05 Sabato sport 23.35 «Jazz In» 0.25-0.30 TJ

- 10.30 **TSI - Suisse italienne**
9.15 Sfilata militare 10.30 Yoga 11.00-11.10 A conti fatti 16.10 Nautilus 17.10 Dempsey & Makepeace 18.00 TJ 18.05 Scacciapensieri 18.50 Loto svizzero a numeri 19.00 Il quotidiano 20.00 TJ 20.30 Il clan del quartiere latino 21.50 TJ 22.05 Sabato sport 23.35 «Jazz In» 0.25-0.30 TJ
- 10.30 **FS1 - Autriche**
10.30 Gesucht: Die Frau des Banditen S 12.05 Studio de nuit 13.05 Infos 14.20 Ein Lied geht um die Welt 16.00 Pinocchio 16.25 Autour du monde 16.55 Mini-Zib 17.05 Les oiseaux migrateurs 17.25 Oma, bitte kommen 17.30 Alles klar 18.00 Programmes de la semaine 18.25 Fröhlich am Samstag 18.50 Questions du chrétien 19.00 Infos régionales 19.30 Journal du soir - Sports 20.15 Victor Charlie ruft Lima Sierra 21.55 Sports 22.30 Die Polizistin 0.10-0.15 env. Infos

- 8.00 **Sky Channel**
8.00 Fun Factory 8.05 Popeye 8.10 The Popples 8.30 The Cisco Kid 9.00 Dennis 9.15 Inspector Gadget 9.45 She-Ra 10.15 Mask 11.10 Barrier Reef 11.40 Transformers 12.05 The Pat Sharp Show 14.05 First Run 14.40 NHL Ice Hockey 15.40 Motor Sports 17.10 UK Network Top 40 Show 18.15 Animated Classic Tales From the Earth to the Moon 19.15 Land of the Giants 20.15 Police Woman 21.15 Superstars of Wrestling 22.10 Journey to the Unknown 23.05 UK Network Top 40 Show

- 15.05 **DRS - Suisse alémanique**
9.15 Défilé militaire 10.30 Mein Schulfreund 12.10 TV scolaire 12.55 Télé-cours 13.55 TJ 14.00 Chumm und lueg 14.50 Hommes, science, technique 15.35 Rendez-vous 16.20 TJ 16.25 Magazine pour les sourds 16.55 Tيراد 17.25 Telesguard 17.40 Gutenacht-Geschichte 17.50 TJ 17.55 Seismo 2. 18.45 Loterie suisse à numéros 18.55 Käländer 19.30 TJ - Sports 19.55 ... ausser man tut es 20.10 Supertreffer 21.55 TJ - Sports 23.10 Der Alte 0.10 Bulletin de nuit 0.15-1.45 Saturday Night Music

- 15.05 **RSR1**
16.15 à 16.45 Quatre à quatre 17.05 Propos de table 18.05 Soir-Première 18.15 Sports 18.20 env. Revue de presse à 4 18.30 Samedi soir 19.30 Séquences Les Lies-sous-le-Vent 22.30 Journal de nuit 22.40 Samedi soir (suite) 0.05-6.00 Relais de Couleur 3

- 6.57 **RSR 2**
6.57 Minute œcuménique 7.30 Rappel des titres 7.35 Le regard et la parole 7.50 Mémento des spectacles 8.05 env. Revue de la presse romande 8.20 Tourisme week-end 8.35 Courtoisies 8.50 Tu connais... 9.10 Les coups du sort 9.32 Décalage BD bulles 10.10 L'invité de Décalage horaire 10.33 Le duel des genres 10.42 L'invité de Décalage horaire 10.52 L'humeur dans les épinards 11.05 Le kiosque à musique 12.05 Éliminatoires du Trophée RTSR des sociétés d'accordéonistes de Romandie 12.30 Midi-Première 12.40 Parole de Première 13.00 Gala de Première 14.05 La courte échelle

FRANCE 1

- 8.00 **Bonjour la France!**
En direct de Cannes. Journal - Météo - Page sportive - etc. 8.30 Revue de presse - BD - La France en fêtes - etc.
- 9.00 **C'est tout Bonte**
Avec la participation d'un accordéoniste. 12.00 Flash info.
- 12.02 **Tournez... manège**
Invités: William Lemerigie et sa femme Maryline. 12.30-12.35 Midi-flash.
- 13.00 **Journal**
- 13.35 **Matt Houston**
2/13. L'assassin de ces dames.
- 14.30 **L'aventure des plantes**
Quand on est mort, c'est pour la vie.
- 15.00 **GI Joe**
Héros sans frontière 9/26. Combat sur le toit du monde.
- 15.30 **Tiercé à Saint-Cloud**
- 15.45 **Temps X**
Emission présentée par I. et G. Bogdanov. UFO: Les dix vies du chat.
- 17.05 **Mini-mag**
- 18.45 **Cogne et gagne**
12/13. Avec: Carl Marotte, Macha Meril, Yvan Ponton, Marie-Chantal Labelle, Marc Messier.
- 18.30 **Agence tous risques**
12/19. Les cloches de Sainte-Mary.
- 19.25 **D'accord, pas d'accord**
- 19.35 **Cocoricocoboy**
- 20.00 **Journal**
- 20.30 **Tirage du Loto**
- 20.35 **Aveugle, que veux-tu?**
Avec: François Cluzet, David Giardinelli, Sylvie Orcier.
- 22.05 **Droit de réponse**
Présenté par Michel Polac.
- 23.45 **Journal**
- 24.00-4.00 **La nuit de la musique**
Programme conçu et produit par Andrea Andermann. TF1 célèbre cette année, d'une façon éclatante, la venue de l'été et la Fête de la musique.

- 10.30 **TSI - Suisse italienne**
9.15 Sfilata militare 10.30 Yoga 11.00-11.10 A conti fatti 16.10 Nautilus 17.10 Dempsey & Makepeace 18.00 TJ 18.05 Scacciapensieri 18.50 Loto svizzero a numeri 19.00 Il quotidiano 20.00 TJ 20.30 Il clan del quartiere latino 21.50 TJ 22.05 Sabato sport 23.35 «Jazz In» 0.25-0.30 TJ

- 10.30 **FS1 - Autriche**
10.30 Gesucht: Die Frau des Banditen S 12.05 Studio de nuit 13.05 Infos 14.20 Ein Lied geht um die Welt 16.00 Pinocchio 16.25 Autour du monde 16.55 Mini-Zib 17.05 Les oiseaux migrateurs 17.25 Oma, bitte kommen 17.30 Alles klar 18.00 Programmes de la semaine 18.25 Fröhlich am Samstag 18.50 Questions du chrétien 19.00 Infos régionales 19.30 Journal du soir - Sports 20.15 Victor Charlie ruft Lima Sierra 21.55 Sports 22.30 Die Polizistin 0.10-0.15 env. Infos

- 8.00 **Sky Channel**
8.00 Fun Factory 8.05 Popeye 8.10 The Popples 8.30 The Cisco Kid 9.00 Dennis 9.15 Inspector Gadget 9.45 She-Ra 10.15 Mask 11.10 Barrier Reef 11.40 Transformers 12.05 The Pat Sharp Show 14.05 First Run 14.40 NHL Ice Hockey 15.40 Motor Sports 17.10 UK Network Top 40 Show 18.15 Animated Classic Tales From the Earth to the Moon 19.15 Land of the Giants 20.15 Police Woman 21.15 Superstars of Wrestling 22.10 Journey to the Unknown 23.05 UK Network Top 40 Show

- 15.05 **RSR1**
16.15 à 16.45 Quatre à quatre 17.05 Propos de table 18.05 Soir-Première 18.15 Sports 18.20 env. Revue de presse à 4 18.30 Samedi soir 19.30 Séquences Les Lies-sous-le-Vent 22.30 Journal de nuit 22.40 Samedi soir (suite) 0.05-6.00 Relais de Couleur 3

- 6.57 **RSR 2**
6.57 Minute œcuménique 7.30 Rappel des titres 7.35 Le regard et la parole 7.50 Mémento des spectacles 8.05 env. Revue de la presse romande 8.20 Tourisme week-end 8.35 Courtoisies 8.50 Tu connais... 9.10 Les coups du sort 9.32 Décalage BD bulles 10.10 L'invité de Décalage horaire 10.33 Le duel des genres 10.42 L'invité de Décalage horaire 10.52 L'humeur dans les épinards 11.05 Le kiosque à musique 12.05 Éliminatoires du Trophée RTSR des sociétés d'accordéonistes de Romandie 12.30 Midi-Première 12.40 Parole de Première 13.00 Gala de Première 14.05 La courte échelle

- 15.05 **RSR1**
16.15 à 16.45 Quatre à quatre 17.05 Propos de table 18.05 Soir-Première 18.15 Sports 18.20 env. Revue de presse à 4 18.30 Samedi soir 19.30 Séquences Les Lies-sous-le-Vent 22.30 Journal de nuit 22.40 Samedi soir (suite) 0.05-6.00 Relais de Couleur 3

- 6.57 **RSR 2**
6.57 Minute œcuménique 7.30 Rappel des titres 7.35 Le regard et la parole 7.50 Mémento des spectacles 8.05 env. Revue de la presse romande 8.20 Tourisme week-end 8.35 Courtoisies 8.50 Tu connais... 9.10 Les coups du sort 9.32 Décalage BD bulles 10.10 L'invité de Décalage horaire 10.33 Le duel des genres 10.42 L'invité de Décalage horaire 10.52 L'humeur dans les épinards 11.05 Le kiosque à musique 12.05 Éliminatoires du Trophée RTSR des sociétés d'accordéonistes de Romandie 12.30 Midi-Première 12.40 Parole de Première 13.00 Gala de Première 14.05 La courte échelle

- 15.05 **RSR1**
16.15 à 16.45 Quatre à quatre 17.05 Propos de table 18.05 Soir-Première 18.15 Sports 18.20 env. Revue de presse à 4 18.30 Samedi soir 19.30 Séquences Les Lies-sous-le-Vent 22.30 Journal de nuit 22.40 Samedi soir (suite) 0.05-6.00 Relais de Couleur 3

- 6.57 **RSR 2**
6.57 Minute œcuménique 7.30 Rappel des titres 7.35 Le regard et la parole 7.50 Mémento des spectacles 8.05 env. Revue de la presse romande 8.20 Tourisme week-end 8.35 Courtoisies 8.50 Tu connais... 9.10 Les coups du sort 9.32 Décalage BD bulles 10.10 L'invité de Décalage horaire 10.33 Le duel des genres 10.42 L'invité de Décalage horaire 10.52 L'humeur dans les épinards 11.05 Le kiosque à musique 12.05 Éliminatoires du Trophée RTSR des sociétés d'accordéonistes de Romandie 12.30 Midi-Première 12.40 Parole de Première 13.00 Gala de Première 14.05 La courte échelle

- 15.05 **RSR1**
16.15 à 16.45 Quatre à quatre 17.05 Propos de table 18.05 Soir-Première 18.15 Sports 18.20 env. Revue de presse à 4 18.30 Samedi soir 19.30 Séquences Les Lies-sous-le-Vent 22.30 Journal de nuit 22.40 Samedi soir (suite) 0.05-6.00 Relais de Couleur 3

- 6.57 **RSR 2**
6.57 Minute œcuménique 7.30 Rappel des titres 7.35 Le regard et la parole 7.50 Mémento des spectacles 8.05 env. Revue de la presse romande 8.20 Tourisme week-end 8.35 Courtoisies 8.50 Tu connais... 9.10 Les coups du sort 9.32 Décalage BD bulles 10.10 L'invité de Décalage horaire 10.33 Le duel des genres 10.42 L'invité de Décalage horaire 10.52 L'humeur dans les épinards 11.05 Le kiosque à musique 12.05 Éliminatoires du Trophée RTSR des sociétés d'accordéonistes de Romandie 12.30 Midi-Première 12.40 Parole de Première 13.00 Gala de Première 14.05 La courte échelle

a2 ANTENNE 2

- 4.55 **Rugby**
Finale.
- 9.00 **Journal des sourds et malentendants**
- 9.20 **Récré A2**
- 11.15 **Mambo satin**
- 11.30 **A nous deux**
- 12.35 **Expression directe**
- 13.00 **Journal**
13.35 «V»
L'évasion.
- 14.25 **Dessins animés**
- 14.50 **Les jeux du stade**
- 17.30 **Le juge et le pilote**
Un filtre en or.
- 17.50 **Modes in France**
Les années 50.
- 18.10 **Des chiffres et des lettres**
- 19.50 **D'accord, pas d'accord**
- 19.15 **Actualités régionales de FR3**
- 19.40 **Paris, 22 avenue Montaigne**
Au programme: Grand clip de 15 minutes et plusieurs vedettes de la chanson.
- 20.00 **Journal**
- 20.30 **Avenue Montaigne, Champs Elysées**
Présenté par Michel Drucker. Spécial Enrico Macias.
- 22.00 **Défilé de voitures et show mode**
Défilé de voitures. En compagnie de l'Orchestre de Maxim Saury et celui du country de la 6e flotte américaine, défilé de 22 voitures anciennes de collection.
- 23.15 **Récital, Comédie des Champs Elysées**
Présenté par Michel Polac.
- 24.00 **Journal**
- 0.15 **Les enfants du rock**
Concert David Bowie.
- 1.05 **Nuit du cinéma**
Au programme: 1.10 Marie Walewska. 3.10 env. L'Habit Vert. 5.10 env. L'Entrepreneur Monsieur Petrov.

- 12.00 **Cinéstar**
Présentation par Claudette des films qui passent actuellement sur les écrans romands, à la télévision suisse romande et à Téléciné.
- 12.25 **Ran (R)**
153' - 1985. Film franco-japonais d'Akira Kurosawa, avec Tatsuya Nakadai, Akira Terao.
- 15.00 **Bouba (18)**
Le tour du monde en 80 jours (3) L'oiseau bleu (22) Patapouf Pouf (4)
- 16.30 **La louve solitaire**
92' - 1968. Film français d'Edouard Logereau, avec Danièle Gaubert, Michel Duchaussoy.
- 18.05 **Generation Proteus 91' - 1978**
Film de Donald Cammel avec Julie Christie. Un robot voulait être papa... un chef d'œuvre du «fantastique».
- 19.35 **Goldorak (42)**
- 20.00 **Cinéstar**
- 20.30 **Les aventuriers de la Sierra Leone 88' - 1984.**
Film canadien de Bob Schulz, avec Simon Mac Corkindale, Louise Vallance.
- 22.15 **Wargames 108' - 1984.**
Film américain de John Badham, avec Matthew Broderick, Ally Sheedy.
- 0.05 **Les péripatéticiennes en action (95')**

- 10.30 **TSI - Suisse italienne**
9.15 Sfilata militare 10.30 Yoga 11.00-11.10 A conti fatti 16.10 Nautilus 17.10 Dempsey & Makepeace 18.00 TJ 18.05 Scacciapensieri 18.50 Loto svizzero a numeri 19.00 Il quotidiano 20.00 TJ 20.30 Il clan del quartiere latino 21.50 TJ 22.05 Sabato sport 23.35 «Jazz In» 0.25-0.30 TJ

- 10.30 **FS1 - Autriche**
10.30 Gesucht: Die Frau des Banditen S 12.05 Studio de nuit 13.05 Infos 14.20 Ein Lied geht um die Welt 16.00 Pinocchio 16.25 Autour du monde 16.55 Mini-Zib 17.05 Les oiseaux migrateurs 17.25 Oma, bitte kommen 17.30 Alles klar 18.00 Programmes de la semaine 18.25 Fröhlich am Samstag 18.50 Questions du chrétien 19.00 Infos régionales 19.30 Journal du soir - Sports 20.15 Victor Charlie ruft Lima Sierra 21.55 Sports 22.30 Die Polizistin 0.10-0.15 env. Infos

- 8.00 **Sky Channel**
8.00 Fun Factory 8.05 Popeye 8.10 The Popples 8.30 The Cisco Kid 9.00 Dennis 9.15 Inspector Gadget 9.45 She-Ra 10.15 Mask 11.10 Barrier Reef 11.40 Transformers 12.05 The Pat Sharp Show 14.05 First Run 14.40 NHL Ice Hockey 15.40 Motor Sports 17.10 UK Network Top 40 Show 18.15 Animated Classic Tales From the Earth to the Moon 19.15 Land of the Giants 20.15 Police Woman 21.15 Superstars of Wrestling 22.10 Journey to the Unknown 23.05 UK Network Top 40 Show

- 15.05 **RSR1**
16.15 à 16.45 Quatre à quatre 17.05 Propos de table 18.05 Soir-Première 18.15 Sports 18.20 env. Revue de presse à 4 18.30 Samedi soir 19.30 Séquences Les Lies-sous-le-Vent 22.30 Journal de nuit 22.40 Samedi soir (suite) 0.05-6.00 Relais de Couleur 3

- 6.57 **RSR 2**
6.57 Minute œcuménique 7.30 Rappel des titres 7.35 Le regard et la parole 7.50 Mémento des spectacles 8.05 env. Revue de la presse romande 8.20 Tourisme week-end 8.35 Courtoisies 8.50 Tu connais... 9.10 Les coups du sort 9.32 Décalage BD bulles 10.10 L'invité de Décalage horaire 10.33 Le duel des genres 10.42 L'invité de Décalage horaire 10.52 L'humeur dans les épinards 11.05 Le kiosque à musique 12.05 Éliminatoires du Trophée RTSR des sociétés d'accordéonistes de Romandie 12.30 Midi-Première 12.40 Parole de Première 13.00 Gala de Première 14.05 La courte échelle

- 15.05 **RSR1**
16.15 à 16.45 Quatre à quatre 17.05 Propos de table 18.05 So

Télévision dimanche

SUISSE ROMANDE

11.40 La petite maison dans la prairie
Les paysannes.

12.25 Anatomie d'un fait divers
Réalisation de Leslie Jenkins et Catherine Borel. Cette émission s'attache à recueillir les divers témoignages rendant compte des différents points de vue des acteurs ou témoins de ce fait divers.

12.05 TV-Scopie

12.25 Anatomie d'un fait divers
Réalisation de Leslie Jenkins et Catherine Borel. Cette émission s'attache à recueillir les divers témoignages rendant compte des différents points de vue des acteurs ou témoins de ce fait divers.

12.45 TJ-midi

13.05 K 2000
18. Avec: David Hasselhof, Edward Mulhare, Rebecca Holden.

13.50 Fort Saganne
90' - France - 1984. Réalisation de Alain Corneau. Avec: Catherine Deneuve, Gérard Depardieu, Sophie Marceau, Philippe Noiret.

15.25 Country Music Festival
Zurich.

16.40 Chino
USA - 1973. Film de R. John Sturges. Avec: Charles Bronson et Marcel Bozzuffi.

DRS
17.00-17.30 Cyclisme. Tour de Suisse. 6^e étape: Brügg-Täsch. Commentaire: Bertrand Duboux. En différé de Täsch.

18.15 Empreintes
Réalisation de Loyse Andree. Un éditeur protestant dérutant. Avec Paul-H. Mayor.

18.30 Actualités sportives

19.30 TJ-soir

Automobilisme
Grand Prix des Etats-Unis. Commentaire: Jacques Deschenaux.

En Eurovision de Detroit.

21.21 env. TV à la carte
Début des votes téléphoniques pour le film de demain.

21.30 Folie suisse

23.10 TJ-nuit

23.25 Daniel Barenboim
Réalisation de Jean-Pierre Ponnelle. Daniel Barenboim interprète la Sonate N4, opus 7 en mi bémol de Ludwig van Beethoven.

24.00-0.05 Bulletin de télétexte

DRS - Suisse alémanique

8.30 Die Besucher 9.00 Télé-cours 10.30 Medjugorje 11.00 La matinée 12.30 Pays, voyages, peuples 13.15 Telesguard 13.30 TJ 13.35 Au fait 14.35 Die Besucher 15.05 Dimanche-magazine 16.15 TJ - Sports 16.20 Sunnlings-Träffer(r) 17.25 Cyclisme 17.45 Gute-nacht-Geschichte 17.55 TJ 18.00 Magazine littéraire 18.45 Sports 19.30 TJ 20.05 Balduin der Heiratsmuffel 21.30 Actualités du cinéma 21.55 TJ - Sports 22.15 Wolfgang Amadeus Mozart Concerto pour violon en sol maj. KV 216 22.45 Au fait 23.45 Bulletin de nuit

FRANCE 1

8.00 Bonjour la France!
Présenté par Jean-Claude Bourret. Journal - Météo - Page sportive - etc.

8.30 La revue de presse - La France en fêtes - etc.

9.00 Zappe! Zappeur!
Zappeur - Dites-moi, Docteur Eka - Dodu Dodo - Gags - Etc.

10.00 Tarzan
24/26. Le village condamné.

11.00 Trente millions d'amis
Par Jean-Pierre Hutin.

11.30 Auto-moto
Par Jacques Bonnacarrère.

12.00 Télé foot
Emission présentée par Thierry Roland.

13.00 Journal

13.25 Starsky et Hutch
6/16. Les héros.

14.20 A la folie, pas du tout et Sports dimanche
14.22 Sports dimanche. 16.00 Tiercé à Auteuil. 16.15 A la folie, pas du tout: Pour l'amour du risque 15/34. Un odieux complot. Avec: Robert Wagner (Jonathan), Stefanie Powers (Jennifer), Lionel Stander (Max). Jonathan et Jennifer Hart décident de donner une partie de leur collection d'art, sans se douter que Owen Grant, leur avocat, projette de détourner les biens à son profit.

19.00 7 sur 7
Le magazine de la semaine.

20.00 Journal

20.35 Le gendarme et les gendarmettes
102' - France - 1982. Avec: Louis de Funès (Cruchoc), Michel Galabru (Gerber), Guy Grosso (Tricard), Patrick Préjean (Perlin), Michel Modo (Berlicot), Claude Gensac (Josépha Cruchot).

22.15 Sports dimanche soir
Emission proposée par le service des sports.

23.10 Journal

23.30-23.45 C'est à lire

TSI - Suisse italienne

16.10 La Norvegia 17.10 Anarchici grazie a dio 18.00 TJ 18.05 Conoscere l'ambiente 18.30 Disegni animati 18.45 La parola del Signore 19.00 Il quotidiano 20.00 TJ 20.20 Miss Marple nei Caraibi 21.55 Piaceri della musica R. Schumann; J. Brahms 22.20 TJ 22.30 Sport notte 23.30-23.35 TJ

Sky Channel

8.00 Fun Factory 8.30 The Cisco Kid 9.00 Dennis 9.15 Inspector Gadget 9.45 She-Ra 10.35 Jayce and the Wheeled Warriors 11.10 Barrier Reef 11.40 Transformers 12.05 The Pat Sharp Show 13.35 UK Despatch 14.35 US College Football 15.35 McDonalds Junior Tennis 16.35 The Flying Kiwi 18.30 Daniel Boone 19.25 Life and Times of Grizzly Adams 20.20 Stormin Home 22.15 Australian Football 23.15 Eurochart Top 50 0.25-0.55 The Pat Sharp Show

ARD - Allemagne 1

9.00 Golf Internationaux des Etats-Unis 11.30 45 Fieber 12.45 TJ 13.15 Magazine de la semaine 13.45 Spuk in der Schule 14.15 Claude Debussy 14.45 Das kann jedem passieren 16.15 Imagenacht-Geschichte 17.55 TJ 18.00 Magazine littéraire 18.45 Sports 19.30 TJ 20.05 Balduin der Heiratsmuffel 21.30 Actualités du cinéma 21.55 TJ - Sports 22.15 Wolfgang Amadeus Mozart Concerto pour violon en sol maj. KV 216 22.45 Au fait 23.45 Bulletin de nuit

a2 ANTENNE 2

8.50 Flash info.

9.00 Emissions religieuses
9.00 Connaitre l'Islam 9.15 Emissions israéliennes 9.30 La source de vie 10.00 Présence protestante 10.30 Le jour du Seigneur 11.45 Messe: en plein air au Perreux-sur-Marne.

12.00 Le semainier

12.05 Dimanche Martin
Entrez les artistes.

13.00 Journal

13.20 Dimanche Martin
Tout le monde le sait.

14.30 Les deux font la paire
11. Scandale imprévu.

15.20 L'école des fans

16.25 Le kiosque à musique

17.00 Banacek
5. Projet phœnix. Avec: George Peppard (Banacek), Murray Matheson (Félix), Ralph Manza (Jay).

18.20 Stade 2
Présenté par Gérard Holtz.

19.30 Maguy
41. Fiançaille, aie! aie! aie! Avec: Rosy Varte (Maguy), Jean-Marc Thibault (Georges), Marthe Villalonga (Rose), Henri Garcin (Pierre).

20.00 Journal

20.30 L'embrumé
D'après le roman d'Henri Viard et Bernard Zacharias. Avec: Patrick Bouchitey (Henri Elsen junior dit Kiki), Malka Ribowska (Gerty Elsen), François Chamma (Claude Elsen), Jean Topart (Le Dr Lauratit).

22.00 Rugby Coupe du monde.

23.40 Journal

22.55-0.25 Le Festival International du jazz Antibes-Juan-les-Pins 1986.
Présenté par André Clergeat.

John Mc Laughlin.
The Wall in Fall, de J. Mc Laughlin. Guitare: J. Mc Laughlin. Saxo: Bill Evans.

Jozy, de J. Mc Laughlin.
Guitare: J. Mc Laughlin. Florinopus, de J. Mc Laughlin. Guitare: J. Mc Laughlin. Saxo: Bill Evans.

ZDF - Allemagne 2

8.30-8.45 24 heures de course sur le Nürburgring 9.15 Messe 10.00 Lettre de la province 10.15 V.I.P.-Schaukel 11.00 ZDF-Fernsehgarten 12.45 Informations 13.15 Anges, diable et béatitude 13.45 Dimanche après-midi 16.10 Einblick 17.10 Infos - Sports 18.35 L'aigle-pêcheur 19.00 Infos 19.10 Perspectives de Bonn 19.30 Images d'Amérique 20.15 Jokehnen, oder, Wie lang fährt man von Ostpreussen nach Deutschland? 21.45 Infos - Sports 22.00 Heaven Gate - Das Tor zum Himmel 1.25 Infos

SWF - Allemagne 3

9.00-10.30 Telekolleg 11.00 Magazine pour les sourds 11.30 Votre patrie, notre patrie 12.30 Tele-Akademie 15.00 Programme d'après annonce 17.30 Jeux en énigmes 18.15 Jeunesse musicale 19.00 Rendez-vous 19.30 Die sechs Siebeng'scheiten 20.15 L'Andalousie, pays des Maures 21.00 Le temps des cathédrales 21.50 Sports 22.35-23.20 Petit théâtre

FS1 - Autriche

11.00-12.00 L'heure de la presse 14.15 Schulwalzer 15.50 Mickys Trickparade 16.15 Feuilletons un livre d'images 16.35 Die Kuschelbaren 17.00 Leih mir dein Fahrrad, bitte 17.40 Club des aînés 18.30 Programme familial 19.00 Images d'Autriche 19.30 Journal du soir - Sports 20.15 Arguments Le forum des citoyens 21.15 Sept jours de sport 23.45-23.50 env. Infos

FRANCE REGIONS 3

9.00 Amuse 3

10.00 Mosaïque

11.35 Flipper le dauphin
11. Tina.

12.00 Cheval mon ami
Le plus petit cheval du monde.

12.30 Espace 3

13.00 Flash info

13.05 D'un soleil à l'autre

13.30 Forum RMC/FR3

14.30 Expression directe

14.50 Sports - Loisirs

16.55 Amuse 3

18.20 RFO hebdo

19.50 Amuse 3

18.40 Cherchez la France

20.00 Benny Hill

20.35 Sur la piste du crime
4. Subversion. Avec: Eilfrem Zimbalist Jr, Stephen Brooks, Philip Abbott.

21.25 France à la carte

22.00 Journal

22.30 La force des ténébres
112' - USA - 1937 - v.o. Film de Richard Thorpe. Avec: Robert Montgomery, Rasalind Russel, Dame May Whitty.

0.20-0.30 Prélude à la nuit

TELE CINE

8.00 Goldorak (43)

8.50 Crackers (R)
88' - 1984. Film américain de Louis Malle, avec Donald Sutherland, Sean Penn.

10.20 Sweet Charity
120' - 1969. Film américain de Bod Fosse, avec Shirley Mac Laine, Sammy Davis Jr.

12.25 Patapouf (5)

13.10 Téléciné présente

13.25 Jeux interdits
108' - 1952. Film français de René Clément, avec Brigitte Fossey.

15.15 Le monde merveilleux de Walt Disney (41)

16.30 La caravane de feu
96' - 1967. Film américain de Burt Kennedy, avec John Wayne.

18.10 Just a Gigolo
98' - 1978. Film américain de David Hemmings, avec David Bowie, Marlène Dietrich, Sydney Rome, Kim Novak.

19.50 San Ku Kai (28)

20.15 Téléciné présente

20.30 Scorpion
114' - 1973. Film américain de Michael Winner, avec Burt Lancaster, Alain Delon.

22.25 Les loups de haute mer (R)
100' - 1980. Film américain d'Andrew V. McLaglen, avec Roger Moore, James Mason.

RAI1 - Italie

9.00 L'orso Smokey 10.00 Linea Verde 11.00 Santa Messa 13.00 TG-L'una 13.30 TG1-Notizie 13.55 Toto-TV 14.00 Domenica... in 16.15 70^e Giro d'Italia 17.00 Notizie sportive 18.20 90^e minuto 18.40 Domenica... in studio 19.50 Che tempo fa 20.00 TG 20.30 Film 22.15 La domenica sportiva 0.05 TG1-Notte 0.10 Musicantotte

Messes et cultes

SIERRE

AYER: di 6.45, 9.30.

CHALAIS: sa 18.00, di 10.00.

CHANDOLIN: di 9.30.

CHERMIGNON: Chermignondessus: ma 19.30, je 8.00, ve 19.30, sa 18.30, di 10.15. Chermignondessous: lu 19.30, me 9.45, di 9.00. Olion: lu 7.30, ma 19.30, me 9.45, je 19.30, ve 19.30, sa 7.30, di 10.00 et 19.30.

CHIPPIS: sa 19.00, di 10.00.

FLANTHEY: sa 18.00, di 9.30.

GRANGES: sa 19.00, di 9.30.

GRIMENTZ: semaine 18.00, di et fêtes 10.00 et 19.15.

ICOIGNE: sa 17.15.

LENS: sa 18.30, di 9.30.

SAINT-CLEMENT: sa 8.00.

LOYE: di et fête 10.30; juil. et août; 10.00.

GRONE: Sa et veille de fête 18.30; di et fête 9.00. Juil. et août: 8.30.

MIÈGE: sa 19.15, di 9.00.

MONTANA: station: sa 18.00, di 8.30, 10.00, (saison: 11.30) 17.00, village: sa 18.30, di 10.15.

CRANS: sa 19.30, (saison) di 9.15, 11.15 (saison: 18.00).

CORIN: di 9.00.

MURAZ: di 9.30, ma et ve 19.00.

NOËS: sa 19.15, di 9.30.

OLLON: di 10.00 et 19.30.

SAINT-LÉONARD: ma, me, ve 19.30; sa 19.00; di 10.00.

SAINT-LUC: sa 17.30, di 9.30, 20.00.

SIERRE: Paroisse Ste-Croix: sa 17.45, di 8.00, 10.00, 19.30; 17.45 en allemand. Confes. de 16.45 à 17.30 le sa et veille de fête. St-Joseph: 9.30 tous les jours. Ste-Catherine: sa 18.00, 19.15 (en all.); di 9.00, en all.; 10.30, 18.00. Confes.: sa, veilles de fêtes et 1er ve, de 16.30 à 17.45. Premier ve le Saint-Sacrement est exposé dès 16.30; bénéd. à 18.00; messe à 18.15. Notre-Dame-des-Marales: 8.00 (en all. excepté le ve); 18.15 sauf le ma. 1er ve à Ste-Catherine; di 9.00, en ita.; 18.00 en portugais. Muraz: 19.00 ma et ve; di 9.30, confes. une demi-heure avant les messes; premier ve le Saint-Sacrement est exposé de 15.30 à 19.00.

VENTHÔNE: sa 18.00, di 18.00.

MOLLENS: di 9.15.

VEYRAS: lu, me, ve 19.00, sa 17.45; di 10.15.

VISSOIE: sa 19.30, di 6.45, 9.15.

RANDOGNE: di 10.30. Loc: di 19 h.

SION

ARBAZ: Sa 19 h 30; di 9 h 30.

GRIMUAT: semaine 19.15, sa 18.00, di 10.15.

CHAMPLAN: di 9.00, semaine 19.15.

SAINT-RAPHAËL: di 20 h.

SALINS: sa 19.00, di 9.45.

LES AGETTES: di 11.00.

SAVIÈSE: Saint-Germain: je 19.00 prière du soir et bénédiction du Saint-Sacrement, ve 19.00, sa 19.00, di 7.30, 10.00 et 18.00; ensevelissement 15.30; Chandolin: di 9.00; Ormoine: lu 8.00; Granols: ma 19.00; Drôme: me 8.00; Zour et Grand-Zour: di 11.00.

SION: Cathédrale: en semaine 7.00, 18.10; sa 18.00; di 8.30, 10.00, 17.00, 20.00. Platta: vendredi 18.30, di 10.00. Sacré-Coeur: lu, je 8.10; ma 18.15; me 19.30; sa 18.00, di 8.30, 10.30, 19.00. Champsec: ma, 1er ve 19.30; di 9.30. Saint-Guérin: ma, je 6.45; me, ve 8.00, lu, ma, me, ve 18.15; je 19.00; sa 17.30; di 9.30, 11.00, 18.00. Châteauneuf: ma 18.30; di 9.00, 17.00. Bra-mols: en semaine 19.00; sa 8.00; sa 19.00; di 10.00 et 18.00. Ermitage de Longeborne: di 8.30, semaine 8.00. Saint-Théodule: sa 17.30, di 9.30, 18.15. Domenica ore 10.45 messa in italiano. Capucins: en semaine 6.30; di 6.30 et 8.00. Ecole normale des garçons: messe en latin à 9 h 30. Espagnols rue de la Tour 3, di 11.00. Portugais crypte du Sacré-Coeur, di 11.30.

VEYSONNAZ: sa 19.30, di 10.00 à l'église. Clèbes: di 8.00.

ENTREMONT

ORSIÈRES: sa 20.00; di 8.00, 10.00.

CHAMPEX: sa 18.00.

PRAZ-DE-FORT: di 9.30.

CHEMIN: sa 20.00.

LE CHÂBLE: sa 20.00, di 9.30 et 18.00. La Providence 7.30. Lourter: 9.00. Flonny, en saison à 10.30, entre-saison le 2e dimanche du mois.

LIPDES: sa 9.45, di de la Toussaint à la Fête-Dieu 10.00; de la Fête-Dieu à la Toussaint 9.30.

SEMBRANCHER: sa 20.00, di 10.00.

VOLLÈGES: sa 20.00, di 10.00.

Chemin-Dessus: sa 20.00. Vens: di 8.00. Le Levron: di 9.30.

VERBIER: Village: sa 20.00, di 9.30. Station: sa 18.00, di 18.00.

SAINT-MAURICE

ALLESSE: di 9.15.

CHÂTELARD: sa 17.00.

COLLONGES: di 10.30 et 19.15.

DAVIAZ: sa 19.30.

DORÉNAZ: sa 19.15, di 9.30.

EVIONNAZ: sa 19.00, di 10.00.

FINHAUT: di 10.00.

GIETROZ: di 8.45.

MASSONGEX: sa 18.00, di 10.30.

MEX: di 9.30.

SAINT-MAURICE: paroissiale: sa 18.00, di 11.00, 18.00. Basilique: di 6.00, 7.00, 9.00, 19.30.

Capucins: di 8.00.

SALVAN: Les Marécottes: sa 18.00, Salvan: di 9.45. Le Trétiën: di à 17.30. Juillet-août: Le Trétiën: sa 17.30; Les Marécottes: sa 20.00; Salvan: di 9.45; La Creusaz: di 11.00; Van-d'en-Haut: di 17.30.

VERNAYAZ: sa 18.00, di 7.30, 10.00. Le 1er du mois pas de messe à 7.30 mais à Miéville 16.00.

VEROSSAZ: di 9.30.

MONTHEY

CHAMPÉRY: sa 17.30 toute l'année, di 7.00, 9.30, 18.00.

CHOËX: en semaine: 7.30, sauf lundi et samedi; sa 18.30, di 8.00, et 10.00.

HÉRENS

AROLLA: di 17.30 (en saison).

ANZÈRE: sa 17.30, di 11.15.

BON ACCUEIL: sa 17.30, di 10.00.

EUSEIGNE: di 8.30 (mois pairs), 19.00 (mois impairs).

EVOLÈNE: sa 18.00, di 10.30.

HÉRÉMENCE: sa 19.00 en hiver, 20.00 en été; di 10.00.

LA SAGE: sa 20.00 sept.-juin; 20.30 juillet-août; di pairs 9.00.

LES HAUDÈRES: di 9.00 (di-m. impairs), 19.30.

COLLOMBEY-MURAZ: sa 19.00. Colloby: di 9.00, me 8.30, ve 19.30. Colloby-le-Grand: me 19.00, Muraz: di 10.30, ma 19.30, je 8.30. Couvent des Bernardines: di et fête: 10.30, semaine sept.-juin: 10.00 juillet-août. La Luetta: sa 19.30 3e et 4e de di sept. à juin, 20.00 juillet-août; di 9.30 1er et 2e de di sept. à juin. Elson: sa 19.30.

SIGNÈSE: di 8.50.

VERNAMIÈGE: di 10.00.

VEX: di 9.30, 19.30 sept.-juin., 20.00 juillet-août; Les Collons: sa 17.00 sept.-juin., 18.00 juillet-août et veilles de fêtes.

THONY 2000: 17.00 saison de ski.

CONTHEY

ARDON: Sa 19.00, di 10.00, 17.30 dès le 1.10.

CHAMOSON: sa 19.00; di 9.30 et 19.00. Chapelle: reprise de la messe en juin.

SAINT-PIERRE-DE-CLAGES: sa 18.30, di 9.30.

CONTHEY: Erde: sa 17.45, di 10.15. Aven: sa 19.00. Daillon: di 9.00. Saint-Séverin: sa 18.30, di 9.00. Plan-Conthey: di 10.30 et 19.00. Châteauneuf: sa 18.30.

NENDAZ: Basse-Nendaz: sa 19.00, di 9.15. Haute-Nendaz: sa 19.00, di 10.30, 19.00. Fey: di 9.00.

VÉTROZ: sa 19.00, di 9.30 et 19.00.

MARTIGNY

BOVERNIER: sa 18.00, di 9.30.

CHARRAT: sa 19.30, di 9.30.

FULLY: sa 19.00, di 7.30, 10.00, 19.30.

ISÈRABLES: sa 19.00, di 9.30.

LEYTRON: sa 19.00, di 9.00.

MARTIGNY: paroissiale: sa 18.00, di 7.30, 9.30, 11.00, 17.00, en semaine tous les jours à 8.30 et 18.15.

Martigny-Croix: sa 19.00, di 10.00. Martigny-Bourg: sa 19.00, di 10.00, 17.30, 19.30. La Fontaine: di 8.30.

RAVOIRE: 11.00.

RIDDES: sa 19.00, di 10.30.

MAYENS-DE-RIDDES: sa 17.30.

Miolaine: sa 16.15.

OVRONNAZ: sa 17.00; di 11.00.

SAILLON: sa 19.30; di 10.00.

SAXON: sa 19.00; di 9.30, 19.00.

TRIENT: di 18.00.

ÉGLISE RÉFORMÉE

Sion: 9.45 culte (garderie). Saxon: 9 h culte. Martigny: 10 h 15 culte. Lavey-Saint-Maurice: 9 h 45 culte; 11 h culte à Lavey-les-Bains. Monthey: 10 h 30 culte. Vouvy: voir Bouveret. Le Bouveret: 9 h culte. Montana: 9 Uhr Gottesdienst; 10 h 15 culte. Sière: 9 h culte avec cène; 10 h Gottesdienst mit heil. Abendmahl. Leukerbad: 9.30 Uhr Gottesdienst; 10 h 45 culte.

AUTRES ÉGLISES

Evangelische Stadtmision für Deutschsprechende, Biancherie 17, 1950 Sion (Téléfon 23 15 78). Jeden Sonntag 9.30 Uhr Gottesdienst. Jeden Freitag 20.00 Uhr Bibelabend. Auf Wiedersehen im Stadtmissionshaus.

Centre évangélique valaisan, route du Léman, Saxon. - Dimanche 9 h 45 culte; jeudi 20 h prière et étude biblique; mardi 20 h 15 à l'Hôtel Kluser Martigny, groupes SOS Foi.

Eglise apostolique évangélique - Sion. Ch. Collines 1. Di, culte à 9 h 45, garderie, école dim. Mercredi: étude bible, prière 20 h. Ve: groupe jeunes, 20 heures.

Collombey-Muraz. - Rue Dents-du-Midi, Colloby. - Di culte à 9 h 45, garderie, école du dim. Je: étude de la bible et prière à 20 h. Sa: groupe de jeunes à 20 h.

Vie montane. - Se réunit dans chaque paroisse le premier jeudi de décembre à 15 heures. Thème de l'année No 2: «Jésus et les femmes».

Eglise néo-apostolique. - Communauté de Martigny, Delage 32, culte: di 9 h 30, je 20 h. Communauté de Sière. - rue centrale 4, culte: di 9 h 30, me 20 h.

Restez dans le vent, lisez le

7-I-47037 RIMINI (Adriatico)

HOTEL PARIOLI Viale Vittorio Veneto 14. Tel. (0039) 541/55078. Nella zona più verde, tranquilla e signorile di Rimini marina centro a due passi dal mare. Moderno. Tutte le camere con servizi privati, telefono e balcone. Accurato trattamento. Prezzi convenienti. Interpellateci!

7-I-47037 RIMINI (Adriatico)

HOTEL VILLA BIANCA Tel. (0039) 541/381458. Viale Regina Elena 22. Sul mare. Moderna costruzione con tutti i conforti. Camere con servizi, telefono, balcone. Accurato trattamento. Prezzi veramente ottimi. Interpellateci!

Radio dimanche

RSR1

Informations toutes les heures (sauf à 10.00, 12.00, 22.00 et 23.00) et à 12.30 et 22.30

0.05-6.00 Relais de Couleur 3

6.00 Grandeur nature

6.30 Le journal vert

Page campagne

Page nature

7.15 Salut l'accordéoniste

7.30 Rétro, vous avez dit rétro?

7.50 Balcons et jardins

8.15 Monsieur Jardinier

8.25 Le billet de Philippe Golay

8.55 Mystère-nature

Jeu-concours

9.10 Messe

10.05 Culte protestant

11.05 Instantané

12.30 env. Midi-Première

Tribune de Première

13.00 Couleurs du monde

14.05 Scooter

16.05 Goût de terroir

17.05 Votre disque préféré

18.00 Soir-Première

18.15 Journal des sports

18.45 Votre disque préféré (suite)

20.05 Du côté de la vie

22.30 Journal de nuit

22.40 Reprise

Parole +

Tribune de Première

0.05-6.00 Relais de Couleur 3

RSR2

Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 13.00, 17.0

Sion

Au cœur du plateau résidentiel de Diolly

4 villas

vont se construire pour vous.

Site: dans la verdure et l'air pur, hors du bruit.

Face à un panorama d'exception (du Bietschhorn au glacier du Trient).
Altitude: 700 m.

Fonctions:

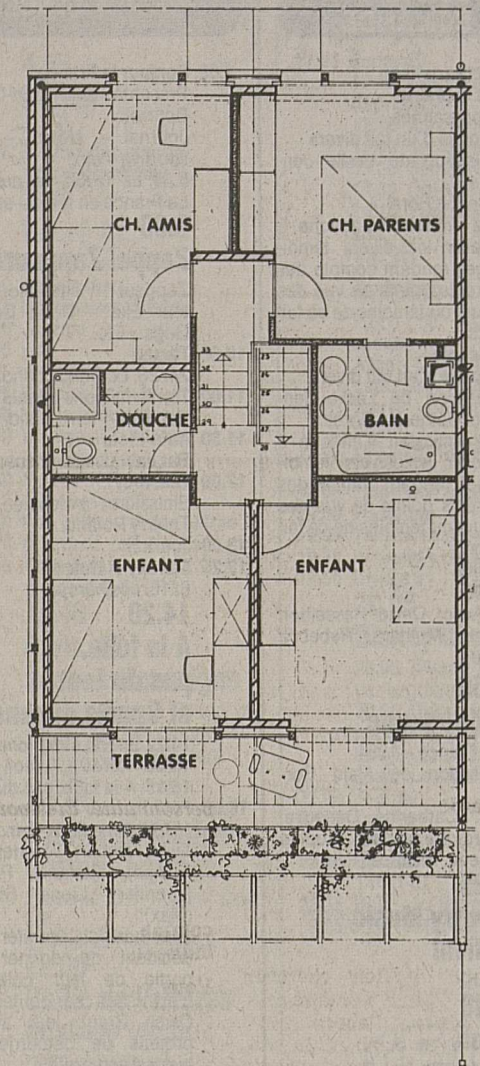
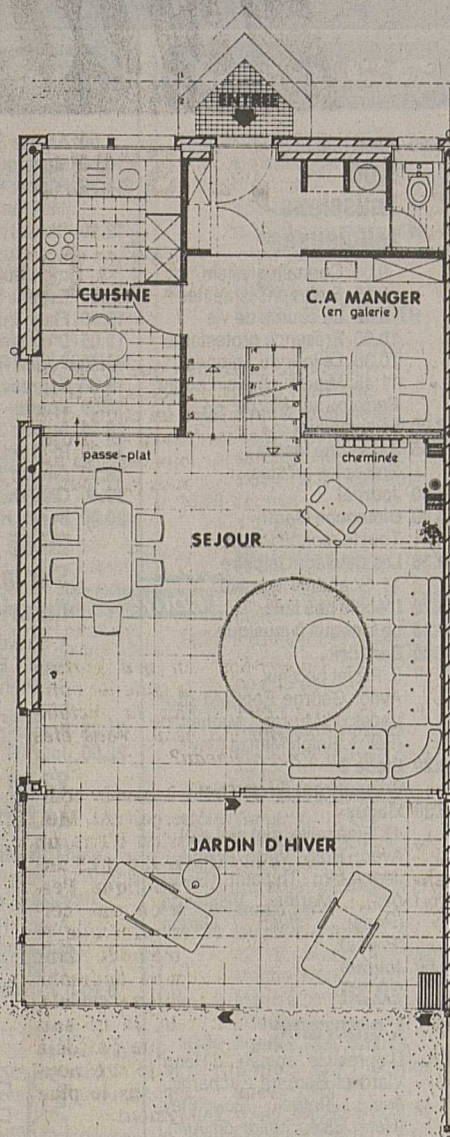
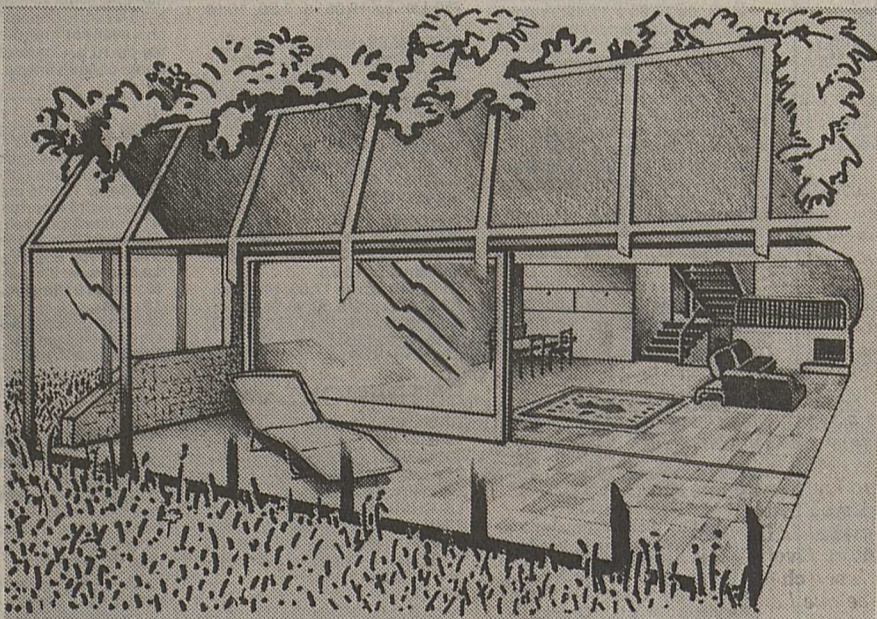
- habitation (sur demi-niveaux) de 5 1/2 pièces + jardin d'hiver et balcon terrasse (172,5 m²)
- 2 salles d'eau et W.-C. d'entrée
- Cheminée française
- garage collectif (8 places) avec accès direct à la villa
- caves et local polyvalent (buanderie, repassage, jeux...)
- aspirateur intégré (équipement fixe).

Chauffage:

- par pompe à chaleur individuelle à basse température (chauffage d'appoint électrique)
- rafraîchissement d'été en option
- consommations: chauffage environ Fr. 1000.- an/villa
eau sanitaire environ Fr. 75.- an/personne

Matériaux et équipements:

de haut standing (marbre de Carrare, bois naturel, cuisine de luxe), y c. vitrage / sol jardin d'hiver.



Aménagement intérieur: selon vos options.

Propriété:

- individuelle
- en PPE pour circulations et surfaces communes
- jardin privé de 260 m² en moyenne.

Prix: dès Fr. 675 000.-.

Renseignements:

Bureau Augustin Michaud
Architecte SIA, dipl. EPFZ
Chemin de Pellier 25

1950 SION

Tél. (027) 22 59 23.

SION SALLE DE LA MATZE 20e ANNIVERSAIRE DE L'ENSEMBLE DE CUIVRES VALAISAN

Ce soir, samedi 20 juin, à 20 h 30
CONCERT DE GALA

avec la participation de Phillip McCann, Grande-Bretagne, cornettiste et soliste invité; du Chœur Novantiqua, dirigé par M. Bernard Héritier; d'Isabelle Fournier, pianiste; de l'Ensemble de cuivres valaisan, dirigé par M. Grégoire Debons.
Ce concert est enregistré par la Radio Suisse romande
Le trophée «Phillip McCann», créé en mémoire de Stéphane Clivaz, sera remis à l'occasion de ce concert.



Demain, dimanche 21 juin, à 17 h 30
CONCERT DU 20e ANNIVERSAIRE

avec le bienveillant concours des cinq chefs ayant dirigé l'ECV, MM. Jean-Charles Dorsaz, Amédée Mounir, André Mathier, René Bobillier et Grégoire Debons.
Concert avec:
● la première formation 1967
● la grande formation 1967-1987
● la formation actuelle 1987

**5 chefs
100 musiciens**

De série sur la Scorpio: **ABS** géré par ordinateur.



Ford
LA SÉDUCTION DE LA TECHNIQUE.

Six cylindres murmurent maintenant le prestige de la Scorpio.

Un prestige qui n'est pas étranger au nouveau moteur 2,9i V6, dont les 145 ch silencieux sont nourris par une injection électronique à coupure d'alimentation en décélération. Mais un prestige qui vient aussi des forces qui freinent la Scorpio: elle possède de série un ABS commandé par ordinateur - et accède ainsi, avec le concours de son train roulant sophistiqué, au niveau technique de l'élite! Bien sûr, l'équipement n'est pas en reste. Car la Scorpio se veut intégralement d'élite!

La technique de pointe.

FORD SCORPIO

Sion: Garage Kaspar S.A., rue Saint-Georges, tél. 027/22 12 71 - Sierre: Garage du Rawyl S.A., F. Durret S.A., rue du Simplon, tél. 027/55 03 08 - Collombey: Garage de Collombey S.A., tél. 025/71 22 44.

Agarn: Garage RI-MA, H. Ambord-Eggel - Aigle: Garage Gross, route d'Evian 21 - Ardon: Garage du Bisse, F. Coccolo & B. Duverney - Bex: Michel Favre, Garage, route de Massongex - Gills-Brig: Josef Albrecht, Garage des Alpes - Grône: Théoduloz Frères, garage - Le Châble/Cotterg: Garage Saint-Christophe Bagnes S.A., H. + S. Jost - Martigny: Garage Kaspar S.A., route du Simplon 32 - Montana-Crans: Pierre Bonvin S.A., Garage du Lac - Münster: Weger & Zehnder, Garage Grimsel - Saint-Maurice: Garage Saint-Maurice, Chabod & Garlet S.A., route du Simplon - Visp: Mazzetti Giuliano, garage, Kantonsstrasse 24 - Zermatt: Garage Schaller.

L'invité d'Hervé Valette

EDOUARD DELALAY

« Je suis un Valaisan moyen, ni aristocrate, ni gueux »

Il aime la terre et ses amis. Il aime la politique et les idées, Dieu et le fendant! Le pouvoir, il ne s'y intéresse qu'à partir du moment où il peut le partager. La liberté, il ne peut la concevoir que comme un choix auquel on reste fidèle. De l'astrologie, il dit que c'est un instrument de la volonté divine. Ni aristocrate, ni gueux, il est. Il est Edouard Delalay, ni plus, ni moins. Il croit au destin, à la famille, au Parti démocrate-chrétien et en lui-même. Valaisan jusqu'au fond des tripes, il s'en ira sur Berne avec dans sa serviette sa logique, sa simplicité et son honnêteté. Bonne route, l'Edouard!

les partis. Je trouve que le débat doit être ouvert, toujours. Et finalement, il faut faire un choix, dire si on est d'accord avec tel projet ou pas, même si, sous certains aspects, ce projet ne nous plaît pas.

- Oui, je peux le dire, je n'ai pas l'esprit de fonctionnaire. Je n'aime pas le travail qui exige des rapports, qu'on examine en groupe, certaines lenteurs liées à l'administration. J'aime bien avoir un résultat assez rapide à mon action.

«Je ne suis pas un homme nouveau»

La liberté, c'est de pouvoir choisir et de rester fidèle à son choix

- On a écrit un peu partout dans la presse, à la suite de votre élection, que c'était la victoire d'un homme nouveau. Vous êtes un homme nouveau?

- Etes-vous d'une nature fataliste?

- Il est difficile à savoir comment les gens me perçoivent. Moi, je n'ai pas l'impression d'être un homme nouveau, car il y a 25 ans que je suis dans la politique. J'essaie de travailler selon une certaine méthode. C'est vrai que je crois avoir de la méthode dans mon travail, dans mon approche de l'organisation politique, sociale, économique. En cela, je ne suis pas nouveau, parce que j'ai déjà exercé. Peut-être que je suis nouveau par mon action sur le plan cantonal, ça probablement.

- Assez, oui, je crois. Disons que je ne crois pas à un déterminisme absolu. C'est quand même relatif. Je suis quand même, s'il fallait dire, l'aiguille est à douze heures et le fatalisme est à droite et le libre-arbitre est à gauche, je dirais que je suis à une heure. J'ai la tendance à penser qu'il y a un destin, une force supérieure.

- Je voudrais revenir à la victoire et à la défaite en termes politiques. Comment perçoit-on, en tant que politicien, la victoire et l'échec sur le plan électoral?

- Vous êtes quelqu'un de religieux?

- Je dois dire qu'à ce sujet, j'ai une certaine maturation. Personnellement, je ne suis pas le genre de perdant heureux, c'est-à-dire que je ne perds pas volontiers. J'ai fait douze élections publiques, entre la commune, députés, etc., et sept élections au Grand Conseil. Je n'aurais jamais aimé tellement perdre. Je n'aurais pas très bien

- Très, enfin très, c'est peut-être exagéré, mais enfin je suis croyant en tous cas. Et par exemple, curieusement, je fais de l'astrologie dans mes heures libres. Je considère par exemple les astres comme des instruments de la volonté divine.

- Oui, c'est la définition que je donne à la démocratie. Enfin c'est ma conception de la démocratie.

- Vous êtes le Gallilée de la politique valaisanne. J'espère qu'on ne va pas vous brûler sur le bûcher de la croyance conservatrice?

C'est un jeu de rapport de forces, de pression aussi. C'est dans cet esprit que j'envisage les partis. Je pense que la démocratie ne peut pas s'en passer. Mais je n'aime pas le parti sous la forme de clan, de groupe d'intérêts durs.

- Je ne me fais pas trop de soucis. Je tiens à ma liberté.

- Vous ne vous sentez pas prisonnier de votre idéologie, du plan directeur de votre propre parti?

- Qu'est-ce que la liberté?

- Non, je n'ai jamais senti ce poids. Peut-être bien que dans certains partis, il existe un réel poids de la hiérarchie. Je ne sais pas ce qui se passe dans les autres partis. Je ne me suis jamais intéressé à d'autres partis que celui auquel j'ai adhéré, mais je dois dire que dans d'autres partis, il y a des lourdeurs, c'est évident, c'est inhérent au système. Dès qu'il y a du monde, c'est plus lourd. On le constate même à l'armée. On met dix minutes à réunir cent hommes, alors qu'en deux minutes, on en réunit six. Mais, mis à part ces lourdeurs, c'est le rôle des partis de prendre une position en dehors d'une consultation populaire, de dire: «Voilà, tout débat fait, toute discussion terminée, on décide c'est oui, c'est non.» Vous l'avez certainement vous-même expérimenté en votant. Quand on vote oui, ce n'est parfois pas par une conviction profonde, mais simplement parce que c'est mieux de dire oui que non. Pour l'inverse aussi.

- Lorsqu'il s'agit d'évaluer une situation, d'apporter une analyse, s'agit-il d'un mélange d'Edouard Delalay l'homme, avec l'homme politique, ou s'agit-il de l'homme politique, ou parfois de l'individu tout seul? Raisonner-vous en robot politique ou bien en individu conscient de ses propres limites, conscient de son approche culturelle?

- C'est pour ça que j'essaie de garder mon indépendance, mon propre tempérament et la volonté de ne pas faire trop de différence entre les partis, de ne pas être intolérant. Je trouve qu'il y a des gens qui sont positifs et qui apportent quelque chose au pays dans tous

- Je suis assez conscient que je dois représenter le Valaisan moyen. C'est une définition encore sur laquelle il faudrait s'entendre mais, je crois que je suis un Valaisan moyen, ni aristocrate, ni gueux, d'origine modeste, qui a quand même eu l'occasion de faire quelques études, donc je crois que je représente quand même le bon valaisan; ce qui fait que quand j'aborde un problème je le juge en me plaçant au niveau du citoyen valaisan, et puis j'essaie d'en tirer



- Le vôtre?

des solutions sur cette base. Je ne sais pas si c'est prétentieux, mais je m'identifie au Valaisan moyen.

- Le mien laisse une certaine liberté.

Le pouvoir ne m'intéresse qu'à partir du moment où on peut le partager

Je représente le Valaisan moyen

- Politiquement parlant, vous êtes un vrai partisan?

- Non, je ne suis pas prêt à confondre. Je place quand même la religion sur le plan de l'esprit et la politique sur le plan des choses matérielles et de l'organisation de la société. Je pense que ce sont deux choses différentes. Je suis conscient qu'il y a certains partis qui jouent ce rôle d'endoctrinement.

- Non, parce que le jour où mon parti prendra des options qui iront à l'encontre de mes idées, je partirai. De plus je n'aime pas les cabales et je n'ai pas l'esprit de clan.

- Si vous faites un petit peu l'analyse du cheminement qui vous a conduit jusqu'à votre dernière élection, quels seraient les facteurs et faits que vous imputeriez directement à votre réussite?

- Pouvoir et politique. Quel est votre conception du pouvoir?

- J'ai eu un parcours très classique. J'ai été conseiller communal, président de commune, député suppléant, député président de la commission permanente, président du Grand Conseil, et maintenant conseiller aux Etats. Un parcours que je considère comme très classique. Alors, planification absolument aucune, parce que je n'envisageais pas du tout la vie politique. J'ai travaillé dans l'administration, puis j'ai quitté, car je dois dire que l'administration ne m'apportait pas les satisfactions que j'attendais de la profession.

- Vous avez l'impression de représenter des intérêts... ou des idées?

- Si vous faites un petit peu l'analyse du cheminement qui vous a conduit jusqu'à votre dernière élection, quels seraient les facteurs et faits que vous imputeriez directement à votre réussite?

- Les deux, parce que je suis engagé dans la vie réelle et pratique. Je suis prêt à défendre des intérêts et à soutenir des idées.

- Vous n'avez pas l'esprit fonctionnaire?

- Je ne suis pas d'un tempérament bagarreur. J'aime le débat d'idées, mais pas le combat pour une idée. Mais je la défendrai. Je vais à Berne pour ça!



vingt-trois ans que je fais de la politique. De 1964 jusqu'en 1982 en politique locale et de 1973 à maintenant sur le plan cantonal. Je ne crois pas avoir changé. En tout cas, je n'espère pas avoir changé. Non, je ne veux pas changer, si on entend par changer, devenir sérieux, tout d'un coup devenir grave, important, non, ça je ne veux pas. Ce n'est pas du tout le but que je recherche.

- Enfin, vous assumez quand même une fonction importante, sérieuse?

- Oui, je pense que la fonction que j'assume est importante. Je prends les choses au sérieux, même si parfois j'aime rire.

- La politique est quelque chose de sérieux?

- Tout à fait, si ce n'était pas sérieux, je ne ferais pas ce travail. C'est tout à fait clair. Parce que je considère d'abord que c'est un travail, un service public, et c'est une fonction indispensable à la vie économique et sociale du pays.

- Vous avez été fier de vos résultats, de votre victoire durant ce week-end électoral?

- Oui, fier, mais sans triomphalisme. J'ai fait le résultat normal de notre parti, 57,5% sauf erreur sur l'ensemble du canton, avec un résultat un peu plus faible dans le Haut-Valais, qui traditionnellement me donne des scores un peu meilleurs. Mais en tous cas, sur le résultat du Valais Central et du Bas-Valais, je suis content.

- Non, pour le moment, je ne pense pas avoir changé. Il y a

- Maintenant que vous êtes un magistrat, un haut fonctionnaire, pouvez-vous dire que la politique et les responsabilités qui vont avec elle vous ont changé? Etes-vous le même Edouard qu'avant?



Avec le conseiller d'Etat Raymond Deferr, le jour de l'élection à la présidence du Grand Conseil



Nouveau

Le cœur en liesse pièce après pièce

Marisa

Voici les délicieux biscuits aux amandes et au chocolat créés par les confiseurs de Midor. Ni trop amers, ni trop doux, ces petits gâteaux moux ont un charme fou. Marisa - pour avoir le cœur en liesse pièce après pièce.

200 g **3.20** (100 g 1.60)



MIGROS

FUST Le grand spécialiste des cuisines agencées

La qualité n'est pas forcément chère; testez-nous, étonnez-vous!

Ex. Type Solida
La super-cuisine en résine synthétique, facile à entretenir; appareils inclus, dès **4750.-**
Montage par nos propres menuisiers inclus
Garantie de 5 ans.
Apportez-nous les dimensions de votre cuisine ou demandez notre conseil à domicile sans engagement.

Nous organisons la rénovation de votre cuisine, de A à Z
En permanence, cuisines d'exposition à prix coûtant

Plus de **60 000** Suisses mangent et vivent dans une cuisine **Fust**. A quand votre tour?

Sion, av. de Tourbillon 47 027/23 13 44
Villeneuve, Centre Riviera 021/60 25 11
Lausanne, place Centrale 1 021/23 65 16
Etoy, Centre de l'habitat 021/67 38 78

Miele Electrolux thermia (Hilfsmittel) BOSCH GAGGENAU prometheus FRANKE

Self-service cerises

1.- le kg

de 13 h. à 18 h.

Domaine Constantin
Les Iles, Sion.

036-646882

A vendre d'occasion, petites **moto-faucheuses**

divers modèles dès Fr. 600.-

J.-J. Héritier, Sion
Tél. (027) 23 31 43.

036-646719

FESTIVAL D'ÉTÉ

GARAGE G. DUBUIS Rennaz-Villeneuve Sortie autoroute

Grand marché de voitures neuves - Prix formidables

HONDA CRXi - Prélude - Accord - Civic - Jazz

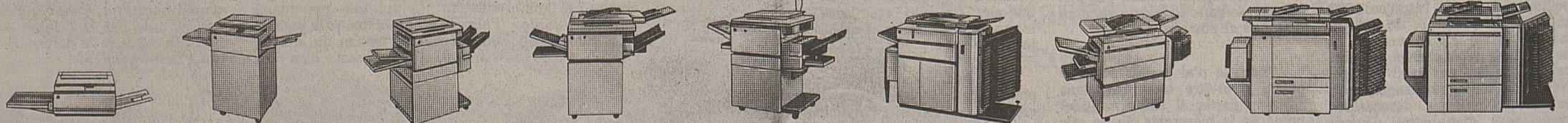
- Super reprise de votre voiture - Crédit - Leasing
- Ouvert tous les jours jusqu'à 19 h y compris le samedi

(021) 60 16 66-67

HONDA AUTOMOBILES

La preuve par neuf

MINOLTA



- MINOLTA EP 270**
Copieur avantageux, compact, 5 couleurs, tous formats de A6 à B4.
- MINOLTA EP 370**
Copieur A3 avantageux, compact, deux couleurs sur touche, copies de livres.
- MINOLTA EP 370Z**
Copieur A3 à zoom de 0,1%. De nombreux extras tels qu'édition, marge automatique, etc.
- MINOLTA EP 410Z**
Copieur compact avec 4 facteurs préprogrammés et autres raffinements technologiques les plus avancés.
- MINOLTA EP 415Z**
Copieur compact à 4 facteurs préprogrammés et dispositifs de copies duplex automatiques.
- MINOLTA EP 470Z**
Copieur à zoom avec vaste gamme d'accessoires. Polyvalent et performant.
- MINOLTA EP 570Z**
Système de copie complet duplex. Allié de façon idéale la productivité et la technique totale.
- MINOLTA EP 850**
Copieur à zoom ultra-performant pour les plus exigeants. Haut rendement et nombreuses extensions.
- MINOLTA EP 870**
Copieur à zoom ultra-performant avec fonction duplex automatique. Performances élevées et technologie avancée pour les plus exigeants.

C'est une première dans l'histoire de la copie: En l'espace de quelques mois, Minolta lance pas moins de neuf nouveaux modèles parfaitement distincts et possédant pourtant tous un point commun: la technologie de pointe Minolta alliée au fameux service après-vente Messerli. Du copieur compact et avantageux au système Duplex ultra-sophistiqué, du copieur A3 au modèle automatique à zoom, sans oublier le copieur à 5 couleurs. Mais les neuf nouveaux copieurs Minolta ont encore un autre point commun: la brillante qualité de leurs copies. Renvoyez ce coupon pour tout savoir à leur sujet!

Messerli

Représentation générale pour les copieurs Minolta: A. Messerli SA, 39 rue de Lausanne, 1950 Sion, Tél. 027/23 34 33/43. Succursales à Bâle, Berne, Coire, Genève, Lausanne, Lucerne, Lugano, St-Gall et Zurich/Glattbrugg.

Je désire tout savoir sur tous les modèles.

Je m'intéresse spécialement au...

Nom: _____

Entreprise: _____

Adresse: _____

**PAR-DESSUS
LE MARCHÉ**

No 1096
Samedi 20 juin 1987

Le plaisir des grillades

La grillade n'est pas une nouveauté, puisque c'est à la broche que les hommes des cavernes rôtissaient déjà leurs quartiers de gibier. Aujourd'hui, pratiquée au moyen d'un barbecue de jardin, ou d'une simple grille, la méthode ancestrale de la cuisson à feu ouvert est devenue un populaire divertissement de loisirs.

Qu'on utilise de la viande de bœuf, de veau, de porc, d'agneau, des poissons ou des crustacés, des fruits et des légumes, le rôtissage permet quantité de fantaisies culinaires, voire des préparations hautement gastronomiques. Voici donc quelques conseils utiles pour le choix des produits et la technique de cuisson:

Le bœuf sera choisi de préférence légèrement entremêlé. C'est en effet ce « persillage » qui laisse les viandes juteuses, en leur évitant de se dessécher au cours d'une longue exposition à la chaleur. Le rumpsteak, la cuisse, la noix, le filet, l'entrecôte, ainsi que les morceaux découpés à l'américaine, genre porter-house, T-bone-steak, club-steak, conviennent particulièrement bien.

Pour le veau il est recommandé de se limiter à des morceaux épais, comme

les côtelettes, la noix, la rognonnade, le jarret ou la poitrine, les tranches minces ayant par trop tendance à se dessécher.

La viande de porc convient particulièrement bien à ce mode de cuisson.

L'agneau en carré ou gigot, entiers ou sous forme de côtelettes, chops ou tranches, de même que l'épaule, offre de nombreuses possibilités.

Les traditionnelles saucisses de veau, de porc, de poulet, sans oublier les cervelas, sont idéales pour la grillade.

Quantités: suivant les mets d'accompagnement, on compte en général, 200 à 300 grammes de viande avec os par personne, ou 150 à 250 grammes de viande sans os.

Diverses marinades permettent aux condiments (moutarde, épices, ail, poivre) de bien pénétrer la viande. Le

temps d'absorption sera évidemment plus long pour un morceau épais. On prendra ensuite la précaution d'éponger soigneusement le morceau avant de l'exposer au feu; sinon, la marinade ne ferait que brûler, en donnant à la viande un goût âcre. Par contre, on obtiendra une croûte délicate en enduisant le morceau de la marinade réservée, juste avant la fin de la cuisson.

Technique: une grillade, au jardin, ou à la cheminée demande de la patience et une bonne préparation, l'erreur la plus courante consistant à mettre trop tôt la viande sur le grill. Pour obtenir une bonne braise, il faut allumer le feu au moins une demi-heure à l'avance et attendre que le charbon de bois se recouvre d'une couche de cendre gris-blanc.

Vous trouverez dans les magasins Migros tout le matériel nécessaire: différents modèles de grills et barbecues, charbon de bois, accessoires. Et naturellement viandes et saucisses de qualité offertes à des prix avantageux.

En vous souhaitant un bel été, agré-menté de joyeuses grillades!

Baisses de prix

Les baisses de prix mentionnées ci-après sont en partie déjà consenties, les autres entreront en vigueur au 1er juillet:

	Nouveau prix	(ancien prix)
	Fr.	Fr.
Cornes d'abondance, séchées, 20 g*)	1.90	2.—
Escargots feuilletés aux noisettes *)	1.70	1.80
Cocktail de fruits «Minical», ½ boîte *)	1.40	1.50
Bolets séchés, 30 g	3.50	3.80
Pointes d'asperges «Del Monte», ¼ boîte	1.50	1.60
Müesli (toutes les sortes)	-.80	-.85
Crème pour le café, brique, ½ litre	2.90	3.—
Sérés aux fruits (toutes les sortes)	-.80	-.85

* articles proposés que dans les magasins MM et MMM

Films de vacances

Les vacances sont à la porte! Par milliers, ils vont partir dans toutes les directions. Mais ils ont tous un désir en commun: que ces moments durent aussi longtemps que possible — ou du moins leur image. Et le moyen le plus simple d'y parvenir, c'est bien la photographie. Les instantanés permettent de se remémorer le temps heureux. Tout ce qu'il faut pour cela, le photographe le trouvera à Migros. D'abord, une sélection d'appareils de grandes marques internationales ainsi que des appareils M-Optic. Avec sa propre marque, Migros veut promouvoir la photo sans problème. Ensuite, un assortiment complet de films d'excellente qualité (M-Color, Kodak, M-Chrome pour diapositives).

Enfin, un assortiment équilibré pour des agrandissements et des posters à des prix Migros.

Vos photos sont développées dans des laboratoires les plus modernes. Chacune subit un contrôle final. Evidemment, vous ne payez que les photographies vraiment réussies. Les autres vous sont retournées gratuitement. Et voici les prix avantageux dont vous bénéficiez à Migros:

- développement de film Fr. 1.90.-
- prix par cliché standard Fr. -.50
- prix par cliché «Super» Fr. -.70

Rédaction: Service de presse Migros, case postale 266. 8031 Zurich

MIGROS

Toyota Corolla 1300 Liftback «plus» multi-soupapes: une série spéciale, plus cossue que jamais.

La série spéciale Toyota Corolla 1300 Liftback «plus» combine les avantages d'une voiture familiale, dotée d'une mécanique de pointe, avec un équipement supplémentaire exceptionnel, à un prix imbattable. Sa supériorité réside en cinq points: puissance accrue, consommation abaissée, suffisamment de place pour 5 personnes, bagages compris, beaucoup de confort et un prix des plus attractifs. A noter toutefois que la Corolla Liftback «plus» n'est disponible qu'en série limitée.

Il n'y a pas longtemps que la Corolla Liftback 1300 est livrable en version multisoupapes. Elles est conçue pour répondre au mieux aux besoins les plus divers des automobilistes. Ainsi, elle est si spacieuse que 5 personnes y voyagent à l'aise, bagages compris. Son puissant moteur de 1,3 litre à 12 soupapes fournit 75 ch, tout en ne consommant que 6,9 litres aux 100 kilomètres (en moyenne). Elle doit son remarquable comportement routier à sa suspension à quatre roues indépendantes, à son freinage assisté et à sa direction à crémaillère pré-

cise. Comme son équipement de série est déjà ultra-complet, la Corolla Liftback ne peut que gagner encore en agrément, en version «plus». Et son prix est si modique!

Plus: siège de conduite ajustable en hauteur.

Plus: soutien lombaire.

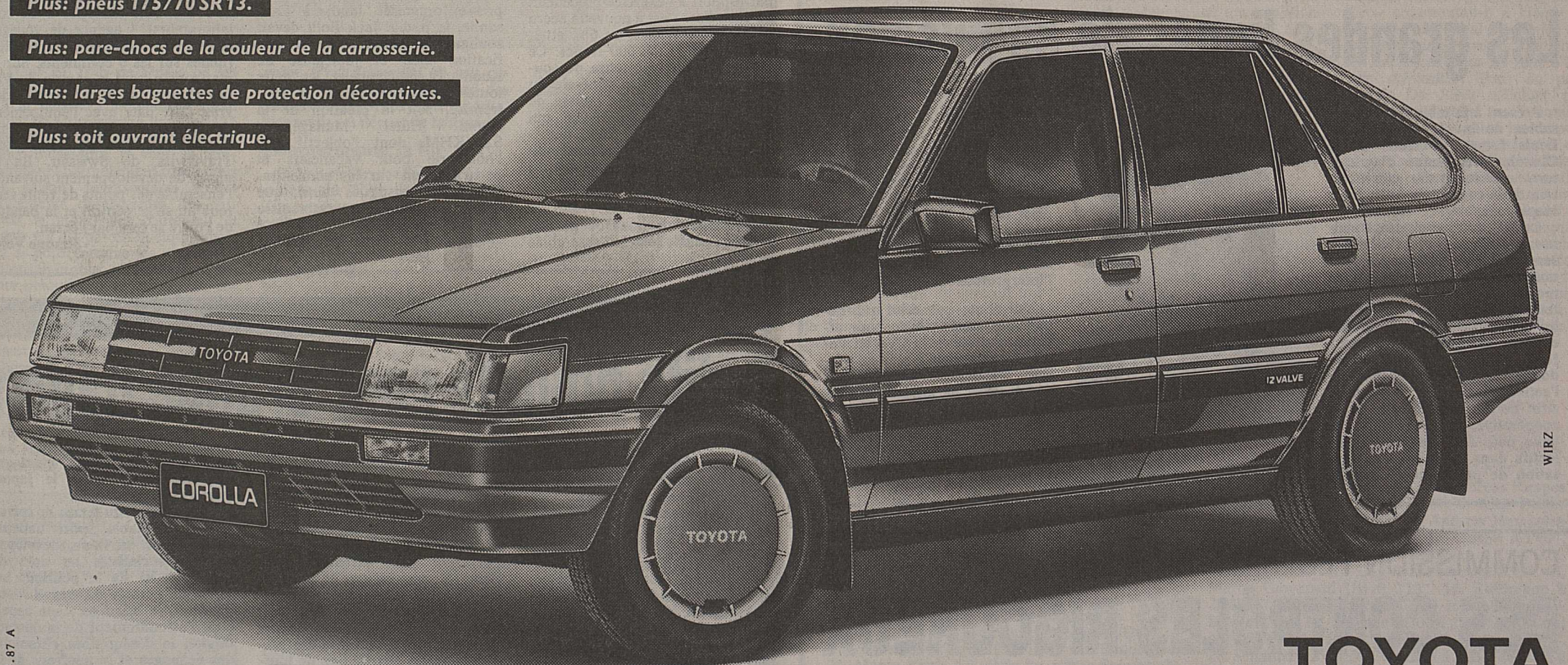
Plus: enjoliveurs de roue aérodynamiques.

Plus: pneus 175/70 SR13.

Plus: pare-chocs de la couleur de la carrosserie.

Plus: larges baguettes de protection décoratives.

Plus: toit ouvrant électrique.



Corolla 1300 Liftback «plus» (à équipement spécial): 5 portes, 5 places, 4 cylindres, 1295 cm³, 55 kW (75 ch) DIN, 12 soupapes, 5 vitesses, catalyseur, fr. 17 200.—.

Corolla 1600 Liftback «plus» (à équipement spécial): 5 portes, 5 places, 4 cylindres, 1587 cm³, 54 kW (73 ch) DIN, 5 vitesses, catalyseur, fr. 18 500.—. (Boîte automatique, fr. 1000.—.)

TOYOTA

Technologie multisoupapes

Hautes performances, faible consommation

Toyota — le N°1 japonais
TOYOTA SA, 5745 SAFENWIL, 062-67 93 11.

FINANCIEMENT AVANTAGEUX PAR MULTI-LEASING TOYOTA
TÉLÉPHONE 01-495 24 95

Agences principales: Martigny: Centre de Vente Toyota, Av. du Simplon 148, Tél. 026/2 22 22 — Sierre: G. Montani, Rue de la Gemmi, Tél. 027/55 63 62 — Sion: Emil Frey S.A., Rue de la Dixence 83, Tél. 027/31 36 01

Agences locales: Le Bouveret: Ch. Bussien, Tél. 025/81 23 92 — Chermignon: J.L. Vaudan, Garage des Alpes, Tél. 027/43 24 21 — Fully: Garage de Chataignier, Tél. 026/5 45 66
Isérables: Garage du Manoir, C. Jules, Tél. 027/86 47 46 — Monthey: F. Udriot, Garage Bel-Air, Tél. 025/71 26 63 — Orsières: Garage du Carefour, W. Droz, Tél. 026/4 10 77 — Saillon: Ch. Bertholet, Tél. 026/6 20 04 — Saxon: Fr. Taccoz, Garage, Tél. 026/6 35 40 — Sière: Balmer + Salamin, Garage d'Anniviers, Tél. 027/55 61 31 — St. Germain-Savièse: M.L. Ferrari, Garage Central, Tél. 027/25 18 42 — St-Maurice: Garage Horizonville, Tél. 025/65 13 90 — Troistorrens: A. Défago, Garage St-Christophe, Tél. 025/77 18 64 — Verbier: W. Fusay, Garage de la Piscine, Tél. 026/7 59 14 — Vétroz: A. Delaloye, Garage St-Christophe, Tél. 027/36 33 33 — Vollèges: F. Magnin, Tél. 026/8 88 34 — Vouvy: G. Buillard, Garage de Vouvy, Tél. 025/81 19 16

ASSEMBLÉE PROVINS UN CLIMAT DE CONFIANCE

Tenue traditionnellement le samedi, l'assemblée des délégués de la coopérative Provins, qui représente la première entreprise de Suisse vouée aux vins indigènes et contrôle 15% de ce dernier marché, s'est déroulée dans un climat plus serein que l'an dernier. Certes, les beaux jours ne sont pas encore de retour, mais les résultats encourageants, énoncés par le directeur Jean Actis (voir NF du 13 juin), permettent d'envisager l'avenir avec confiance. Les divers points prévus à l'ordre du jour furent donc rondement menés. Alors que les interventions se limitèrent à quelques avis intéressants.

C'est au président du conseil d'administration, M. Bernard de Torrenté, qu'il appartient d'ouvrir cette réunion. «Forcé est de constater, qu'année après année, la bonne conduite de Provins constitue dans notre canton une force indispensable à la pérennité de notre économie viti-vinicole.» Avant de céder la parole à M. Jean Actis, M. de Torrenté ne manqua pas d'honorer, avec émotion, la mémoire de M. Guy Genoud, conseiller aux Etats. Ce dernier représentait au sein du conseil d'administration, précisait le président, jusqu'en avril dernier, le Département cantonal de l'agriculture. Pour le remplacer, le conseiller d'Etat Raymond Deferr a répondu positivement à l'invitation qui lui a été adressée.

Une enquête édifiante

Il convient encore de retenir de l'exposé présidentiel les indications précieuses données sur l'enquête menée par l'Université de Fribourg. Ce mandat, qui tendait à cerner l'image de la coopérative auprès de ses membres, avait été confié à cet institut par Provins. De nombreuses questions furent posées à 200 viticulteurs, dont 147 coopérateurs. Il va sans dire que l'identité du mandant n'était pas connue et que les producteurs pouvaient compter sur un anonymat total. «88% des sociétaires interrogés se déclarent totalement ou partiellement satisfaits d'être coopérateurs, expliquait

M. de Torrenté. Alors que 97% d'entre eux estiment que les Caves coopératives doivent continuer à jouer le rôle de moteur de la viticulture valaisanne.»

Le plan quinquennal est l'affaire de chacun

S'exprimant dans la foulée, le directeur Jean Actis rappela les trois constantes à respecter pour maintenir dans une bonne viabilité le secteur viti-vinicole.

La promotion des ventes, la sauvegarde des prix et la diminution des stocks. Des objectifs que son entreprise n'a cessé de poursuivre l'an dernier.

La lettre du Conseil fédéral, signée par le chef du Département de l'économie publique M. Jean-Pascal Delamuraz, parvenue ces jours passés aux responsables viticoles et aux communes nous rappelle l'existence du fameux plan quinquennal. «Un élément qui, poursuivait l'orateur, est un exercice qui implique la participation de tous les partenaires.» Sans répondre directement aux points mentionnés dans le message de Berne qui prévoit en outre des sanctions pour chaque litre produit en plus d'une barre fixée à 43 millions, on notera que le directeur de Provins n'a pas dissimulé ses sentiments face à la quantité émise, dernièrement, par les responsables de l'Union des négociants en vins du Valais (UNVV). «Je ne

peux souscrire, sans autre, aux directives émises par l'UNVV. La cible sera donnée en liaison avec l'économie viti-vinicole et notre entreprise.»

«Je suis ici par intérêt»

«Si je suis ici, messieurs, ce n'est pas parce que je nourris une admiration sans borne pour Provins, mais par intérêt. S'exclamait ensuite le conseiller d'Etat Raymond Deferr. C'est une réelle chance de pouvoir se poser sur un poste d'observation incomparable dans le canton.» Et le chef du Département de l'économie publique de confirmer le rôle important tenu par la coopérative, instrument résumant l'ensemble de l'interprofession, du producteur au négoce.

Au terme de son intervention, M. Deferr souligna la nécessité des mesures prises par les milieux professionnels. «Il ne faut pas attendre de l'Etat qu'il se substitue aux principaux intéressés.»

La coopérative, fer de lance de la viticulture

Chaque année, Provins invite le président de la Fédération romande des vigneron. Après M. Edmond Chollet, l'an dernier, ce fut au tour de M. Charles Desbaillet, vigneron à Genève, de s'exprimer. «Je constate que les problèmes sont similaires dans tous les cantons romands, voire même helvétiques. Nous nous devons

de faire preuve de solidarité. Le sort de la production indigène est en jeu.» Confirmant les efforts énormes entrepris l'exercice précédent, M. Desbaillet, tout en affirmant sa confiance en la structure coopérative, fer de lance de l'économie viti-vinicole, se devait de soulever le problème de la subsidiarité de l'Etat. «Les cantons ont un rôle indispensable à jouer dans l'appui des mesures décidées par l'interprofession.»

Pénaliser les contrevenants!

Parmi les diverses interventions, relevons plus particulièrement celle de M. Armand Berclaz, président de la cave de Sierre et environs. «Cette année, avec les nouveaux quotas, nous devons avoir le courage de pénaliser ceux qui ne suivront pas les décisions.»

Le mot de la fin devait revenir au directeur de Provins. Tout en reconnaissant le rôle subsidiaire de l'Etat, ce dernier s'interrogea sur l'opportunité d'établir un inventaire, effectué de concert avec le service de la viticulture et les communes, pour maîtriser cette situation anarchique.

LE RÔLE DE L'ÉTAT

A longueur de discours, apparaît en filigrane la «subsidiarité de l'Etat». Que ce soit au niveau fédéral ou cantonal, nos autorités répugnent à jouer les arbitres au milieu de l'arène viti-vinicole. Le désir clairement émis du chef du Département de l'économie tient à soutenir les propositions des milieux intéressés. Or, on se rend compte de la difficulté réelle d'obtenir un consensus. Quoi de plus normal, lorsque les situations divergent et surtout que les avis de certains demeurent liés à leur problème personnel. Des entreprises saines, bien gérées, d'autres en sérieuses difficultés. Des négoce de dimension modeste, d'autres responsables d'une part non négligeable de la pérennité du secteur viti-vinicole, font que la concertation se révèle ardue.

Une seule réalité demeure dans tout cela. Nous devons baisser nos stocks, rétablir la situation et re-

trouver la confiance du consommateur. Inutile, comme on l'entend souvent, de compter sur la nature. Même si la récolte de cette année devait se révéler apte à régler divers problèmes, la mentalité se doit de changer. Sinon, nous ne ferions que reporter à plus tard les désagréments de l'heure. L'appui de l'Etat, principalement du canton, se révèle indispensable. Toutefois, il convient de conserver un cadre souple. Un durcissement trop drastique n'équivaudrait, finalement, qu'à limiter le champ de nos libertés.

La mise sur pied d'un registre des vignes, à l'image du cadastre des surfaces en usage chez Provins depuis de longues années, se doit de partir des encaveurs. En étroite liaison avec leurs producteurs, ces derniers pourront ainsi amorcer un dialogue constructif, combien plus judicieux que des mesures coercitives.

KUONI SUISSE EN 1986 SUCCÈS ET DIVERSIFICATION

Dans la 80e année de sa fondation, l'entreprise de voyages Kuoni Suisse annonce des résultats hors pair pour le quatrième exercice consécutif. En dépit du contexte politique et économique défavorable, il a été possible de réaliser un chiffre d'affaires total de 859 millions de francs (1% ou 10 millions) par rapport à l'exercice précédent.

Après déduction des impôts, le compte de pertes et profits se soldé par un bénéfice net de 8 107 262 francs, soit une augmentation de 688 757 francs, ou 9%, par rapport à l'exercice précédent. Le cash flow s'est à nouveau accru de 1 246 000 francs, ou 6%, atteignant ainsi 21 191 000 francs. Ce résultat record permettra de soumettre à l'assemblée générale du 25 juin prochain, une hausse de 1% du dividende pour 1986, qui serait ainsi portée à 23%, l'attribution de 1,5 million de francs au fonds de prévoyance en faveur du personnel et l'attribution de 3,5 millions à la réserve spéciale.

L'émission de bons de participation, décidée lors de l'assemblée

générale des actionnaires de 1986, s'est soldée par un agio de 49 millions. 2 400 000 francs ont été affectés à la réserve légale, qui atteint désormais 6 500 000 francs. Un montant de 7 millions a été viré au fonds de prévoyance et un autre de 2 millions au fonds d'entraide des voyages Kuoni S.A. Le solde de 37 millions de francs a été affecté à la réserve spéciale, qui, après avoir été créditée des 3,5 millions prélevés sur le bénéfice de 1985, figure au bilan de 1986 pour 66,1 millions (25 millions en 1985).

Lors de la conférence de presse, organisée lundi, à Lausanne, le p.-d.g. Jack Bolli devait souligner la politique de diversification utile et judicieuse de Kuoni. Et de rappeler les deux toutes récentes décisions de l'entreprise, soit la création de la Kuoni Hôtel Management S.A./KHM, dont l'objectif vise l'hôtellerie pour vacanciers et porte l'accent sur les concentrations géotouristiques ainsi que l'absorption du Diners club suisse S.A., le 1er mai 1987.

Kuoni a la ferme intention de

développer les activités de cette carte de crédit, actuellement en quatrième et dernier rang en Suisse, en collaboration avec l'équipe du Diners club, cette carte réservée à une élite, qui compte quelque 80 000 membres dans notre pays, devrait devenir une carte accessible à tous.

Avec ses 2234 collaborateurs, l'organisation Kuoni a réalisé un chiffre d'affaires inaugural de 1,386 milliard de francs (-5% à l'étranger pour perte de change). Son capital est de 13 millions de francs (capital-actions 10 millions + bons de participation dont 10 000 ont été attribués à ses collaborateurs). L'agence de voyages Kuoni S.A. est représentée par 104 filiales sur les 5 continents. Sur le plan suisse, seul le canton du Valais n'en a pas. L'année 1987 devrait faire date avec l'équipement de bureaux de vente du système d'information et de réservation Travisswiss, de Swissair. En la phase de développement suivante, l'ensemble des points de vente sera relié au siège central et la banque de l'offre se fera par l'écran.

Simone Volel

JEAN-LOUIS LUYET Les grandes lignes de sa mission

Présent à la table des responsables de la fédération, Jean-Louis Luyet, directeur de la Chambre valaisanne d'agriculture, effectuait son entrée au sein de la coopérative, son futur employeur.

Le NF, voici quelques semaines, ne manquait pas d'informer ses lecteurs de cette importante mutation. Nous ignorions, à ce moment-là, quel serait exactement le mandat confié à ce brillant économiste. A l'occasion de cette assemblée, le directeur Jean Actis n'a pas manqué de donner les grandes lignes de l'activité future de ce dernier. Afin de renforcer le rôle de la coopérative, «seul moyen valable pour faire passer les objectifs dans les faits», l'organisation de producteurs confiera



Jean-Louis Luyet, un nouveau cadre chez Provins.

diverses tâches au nouvel arrivant. Dans un organigramme mieux structuré, expliquait le directeur de Provins, M. Luyet assurera ma relève dans certains mandats, arrivés à échéance au plan fédéral en raison des rigueurs du règlement. Son activité permettra, aussi, de mieux identifier la coopérative dans l'interprofession.

Nul doute que celui qui, depuis des années, lutte pour affirmer l'utilité de la CVA en Valais, saura mener à bien sa mission. Sa parfaite connaissance des dossiers, sa maîtrise des relations tant cantonales que fédérales, la confiance dont il jouit avec la base, rendront d'éminents services à l'entreprise.

COMMISSION FÉDÉRALE DU COMMERCE DES VINS DES CONTRÔLES RIGoureux

Il existe au niveau fédéral, une commission chargée de veiller à ce que le commerce concessionnaire observe les dispositions en vigueur relatives au vin. Ces contrôles rigoureux ont pour but de préserver les consommateurs, les producteurs et les honnêtes négociants.

En 1986, les inspecteurs ont effectué 799 contrôles. Dans l'ensemble, les entreprises ont respecté les prescriptions de la législation sur les denrées alimentaires. Toujours est-il que dix-huit entreprises furent dénoncées aux autorités cantonales compétentes pour des coupages illicites ou des mises sur le commerce sous de fausses désignations. Dix entreprises ont été prises en délit d'exercer la profession sans permis officiel.

Durant l'exercice écoulé, le nombre des détenteurs d'autorisation d'exercer s'est accru de septante. Ce sont donc 1776 maisons qui sont aujourd'hui en possession du permis. Parmi ce nombre 278 ne peuvent qu'acheter du vin en bouteilles

pour le revendre sous cette forme.

Si l'on se penche sur la structure même des commerces, on remarque que la part des petites entreprises s'est considérablement accrue. La part des entreprises réalisant un volume d'affaires jusqu'à 500 hectolitres a augmenté à 53,9%. Alors que les négoce affichant un chiffre d'affaires de 501 hl à 5000 hl a reculé à 32,8%. Au-dessus de cette barre, on note également une baisse à 13,3%.

Relevons au passage, que ce rapport signale les nouvelles dispositions légales arrêtées par les cantons viticoles romands au cours de l'année dernière. Parmi les indications susceptibles de figurer sur les étiquettes de bouteilles, on notera que les mentions «contrôlée, d'origine, délimitée, cadastree» etc. ne sont permises que sur l'autorisation du Laboratoire cantonal. Notons au passage que le terme «contrôlée», par exemple, doit s'appuyer sur une base légale cantonale qui n'est pas encore définie aujourd'hui.

France

Petits boulots pour grande nation

Les fonctionnaires ont répondu toute cette semaine par des grèves et manifestations à l'offensive de leur gouvernement contre les abus du droit de grève des contrôleurs aériens, qui perturbent le trafic depuis plus de deux mois.

En lançant leurs mots d'ordre, les syndicats apportent bien involontairement de l'eau au moulin de M. François Dalle, qui vient de rendre au gouvernement un rapport sur le marché de l'emploi.

Le diagnostic de l'ancien président de L'Oréal, aujourd'hui membre du directoire de Nestlé, personnage aux amitiés éclectiques, ami personnel de François Mitterrand qui lui confia un rapport sur l'industrie automobile, aujourd'hui chargé par le gouvernement Chirac d'un autre rapport sur l'emploi, apparaît particulièrement pessimiste sur les possibilités de réforme intellectuelle et morale des Français, avant tout désireux de sauvegarder leurs petits privilèges.

«Touche pas à mon week-end, touche pas à ma Sécurité sociale, touche pas à mon droit de grève...», observe François Dalle, qui énonce trois conclusions, graves pour l'évolution de l'emploi dans une France qui s'achemine

vers les trois millions de chômeurs officiels.

Les Français vivent au-dessus de leurs moyens; «champions de l'absentéisme», ils ne travaillent pas assez et il faut les convaincre d'accepter des sacrifices sous forme de suppressions de jours de congé; enfin, le seul moyen de réduire le chômage, dans l'immédiat, c'est de développer les «petits boulots»: aide à domicile des personnes âgées, distribution de journaux, débroussaillage dans une France qui aura, dans moins de dix ans, 7 millions d'hectares de friches, soit 14% de son territoire.

En clair, il faut continuer le traitement social du chômage, qui touche déjà plus de 300 000 jeunes.

Des ponts comme des viaducs

Le rapport Dalle doit être lu dans la foulée d'un livre au titre provocant, «La France paresseuse», écrit par un industriel, Victor Scherrer.

Le verdict est ici plus brutal encore: la France bat tous les records de l'érosion de la durée annuelle de travail avec 1763 heures, qui lui valent le huitième rang mondial,

alors que la Suisse vient au deuxième rang après le Japon, avec 1936 heures.

La réduction du temps de travail est un véritable sport national avant d'être un fleau, développé par les socialistes au nom de l'idéologie et de la politique erronée de partage du travail. Pour Scherrer, le bilan est sans appel: c'est l'effondrement de la compétitivité, le déséquilibre chronique des échanges et le naufrage de la monnaie.

Reste à savoir, et ce sont les deux questions clés posées par ce rapport, comment concilier l'érosion du temps de travail et le grand marché européen de 1992, comme si la gauche, non contente d'affaiblir l'économie, avait voulu plus encore la livrer à la concurrence internationale?

L'autre question, c'est celle de la réversibilité des habitudes d'un peuple qui donna au monde ses meilleurs artisans. «Les Français font toujours des révolutions et jamais des réformes», aimait à dire Raymond Aron; et à ce titre ils ne sont pas près de renoncer à des privilèges qui leur ont valu de travailler quinze jours au mois de mai pour un salaire de 31.

Pierre Schäffer

Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

OLYMPISME

Los Angeles prêt à remplacer Séoul

M. Tom Bradley, le maire de Los Angeles, a indiqué qu'il avait évoqué avec le Comité international olympique (CIO) la possibilité d'accueillir les prochains Jeux, prévus en 1988 à Séoul, en cas de troubles graves en Corée du Sud. «Il n'est pas question de rechercher activement» cette solution, a toutefois insisté M. Bradley, mais «ils (le CIO) savent que nous avons la possibilité d'accueillir les Jeux si cela devenait une nécessité.»

TOUR DE SUISSE: 3^e ÉTAPE LEIBSTADT - BÂLE (139 KM)

COMME LE VAN DER VELDE!

Après la course folle de Leibstadt, le peloton ne s'est accordé aucun répit. Hier, les attaques ont donc à nouveau fusé de toutes parts mais à chaque fois, les échappés ont été tenus en laisse par des coureurs visiblement décidés à préserver leurs chances pour la haute montagne. Van der Velde a profité de ce jeu d'échecs pour surgir in extremis devant un trio enfié pendant 65 kilomètres. Da Silva toujours en jaune...

Le Tour de Suisse est parti au sprint! Il faut dire que le profil nerveux des deux premières étapes était annonciateur de ce départ en fanfare. Et hier encore, sur un parcours digne d'une montagne russe, qui conduisait les coureurs de Leibstadt au cœur de la ville de Bâle, le peloton n'a respecté aucune trêve. Tout juste, a-t-il musardé quelques kilomètres dans les environs d'Aarau, après que le Hollandais John Talen, décidément très en verve en ce début de tour, l'eut un brin ébranlé sitôt le départ donné dans la cité «nucéaire». Mais le répit fut de courte durée. Sur un tracé vallonné, favorisant de ce fait les échappées, les escarmouches se mirent à tomber aussi généreusement que la pluie qui arrose la boucle helvétique depuis le prologue d'Affoltern.

Les U à la fenêtre
Ce fut d'abord un groupe de six

coureurs - parmi lesquels Guido Winterberg - qui crut en sa bonne étoile dans la montée du Salhöhe, une côte de troisième catégorie. Mais derrière, le peloton montait bonne garde. A l'initiative des Système U, enfin décidés à pointer le bout de leur nez, il anéantissait rapidement cette tentative.

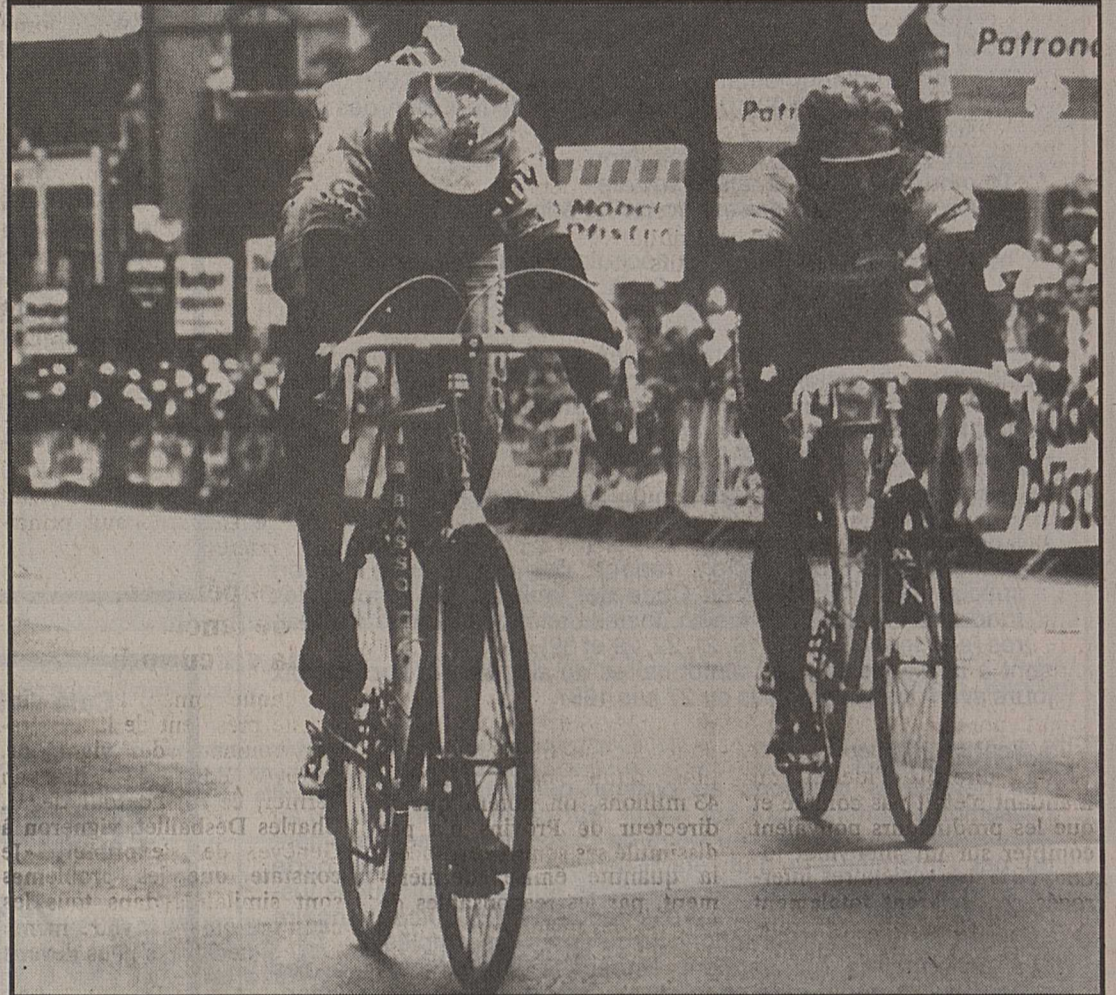
De notre envoyé spécial
Christian Rappaz

Mais à peine l'ordre était-il rétabli, qu'un autre groupe de onze hommes, au sein duquel on notait la présence de Kappes, Breu et Parra, se lançait à corps perdu dans une seconde envolée. Hélas, les gros bras n'étaient visiblement pas enclins à accorder un bon de sortie. Emmené par une équipe Kas bien décidée à défendre le

maillot de Da Silva, le peloton absorbait une fois de plus cette offensive. Mais cette accélération eut toutefois pour conséquence de partager la longue procession des 127 coureurs encore dans la course (Häfliger, malade, étant contraint à l'abandon) en deux parties. Une césure, dont le groupe des 27 malheureux attardés composé essentiellement de rouleurs (à part le pauvre Joho, en complète dérive) n'allait jamais se remettre (plus de onze minutes de concédées à Bâle).

Jamais deux sans trois

Nullement découragés par cet incessant cache-cache, quatre hommes, soit le Colombien Parra, et les Italiens Salvador, Vandi et Magnago réenclenchaient leur turbo à l'approche de la bosse du Hauenstein. Sous l'impulsion d'un Parra qui n'allait jamais relâcher son effort, ce quatuor, rapidement transformé en trio après que Ma-



C'est au sprint à Bâle que le Hollandais Johan Van der Velde a triomphé de son compatriote Van Vliet.

gnago eût perdu toutes ses illusions, parvenait enfin à tenir à distance ses poursuivants. Certes, l'écart ne dépassa jamais les deux minutes, mais en consentant de gros sacrifices, le petit groupe se mit à croire à une victoire d'étape possible au bout de sa fuite estimée à 65 km.

Devant 100 000 spectateurs

Les trois compères pouvaient même nourrir de légitimes espoirs puisqu'à l'entrée de Bâle, leur avance se chiffrait encore à 55 secondes sur un peloton désormais lancé à leur poursuite. Mais dans les rues sinueuses de la cité rhénane, comportant de surcroît toutes sortes d'obstacles (pavés, voies de trams, chantiers, etc.), les hommes de tête ne parvenaient pas à

résister au retour en trombe de la meute emmenée par une coalition hollandaise formée de Van Lancker, de Van Vliet et Van der Velde. A l'amorce de la dernière ligne droite, ce dernier, faisant valoir son sens de l'opportunisme en coupant le vent de ses camarades, et s'imposait finalement au terme d'un sprint qui fit la joie des 100 000 spectateurs massés sur les trottoirs du centre ville.

La satisfaction de Da Silva

Ainsi, après ses deux succès dans le récent Giro, Johan Van der Velde inscrit une nouvelle victoire à son palmarès. Mais malgré cette nouvelle réussite, le Batave se gardait bien de tomber dans un optimisme exagéré quant aux possibilités de victoire finale dans ce

Tour de Suisse. «Je suis fatigué du Giro» argumentait-il à l'issue de l'arrivée, «et je n'ai plus le jus nécessaire pour prétendre à de grandes ambitions dans un tour d'une telle difficulté». Pour sa part, Acacio Da Silva affichait une réelle satisfaction au moment d'endosser le maillot jaune pour son deuxième jour consécutif: «La course s'est déroulée exactement comme je l'avais prévu. Mais si j'ai pu conserver mon avantage, c'est grâce au formidable travail de toute mon équipe». Un hommage surtout destiné à Toni Rominger qui n'a pas été avare de ses efforts pour défendre la cause de son leader. Un Toni Rominger qui a d'ailleurs promis de faire bobo, aujourd'hui dans le contre-la-montre...

Au tour...

LES ÉTATS D'ÂME...

Dans ce Tour de Suisse où les intérêts sont si divergents, chacun vit la course à sa manière. Seul point de convergence pour les 127 rescapés du peloton, le temps. La pluie incessante, le vent, la température anormalement basse pour la saison représentent autant d'éléments défavorables qui minent le moral des coureurs. Le cœur n'y est pas en quelque sorte. Et si pour certains les conditions atmosphériques n'entament pas leur potentiel, pour d'autres en revanche, elles ont des conséquences catastrophiques. C'est le cas notamment de Joël Pelier, l'un des hommes présumés forts de Cyrille Guimard. 128^e et dernier du classement général à 47 minutes du leader, le Franc-Comtois fait peine à voir: «Je sors du Tour Midi-Pyrénées où il faisait 30 degrés et on me fait courir le Tour de Suisse dans des conditions quasi hiver-

nales. C'est démentiel. Je suis détruit et j'ai le moral au fond des talons» avouait-il, la mine contrite, hier matin au départ de Leibstadt.

Zimmermann: la foi

Si Joël Pelier s'enlise, à deux semaines du Tour de France, Urs Zimmermann, lui, se remet petit à petit de ses déboires. Oh bien sûr, ce n'est pas encore le Zimi qui assurait le train l'an dernier dans la montée du Granon, loin s'en faut. Mais prudemment, à son rythme, le Soleurois peaufine sa condition. C'est surtout moralement qu'il retrouve peu à peu son assise. Même si sur ce plan, l'admirable champion suisse reconnaît souffrir: «C'est très dur de se retrouver lâché dans les montées avec des coureurs de seconde zone. Pourtant, je sens que ma condition s'améliore de jour en jour. L'idéal serait que tout à coup, ma forme fasse un grand bond en avant. Dans ma tête, il m'apparaît que ce jour n'est pas loin.» Parlant du Tour de France, le longiligne coureur de Carrera fait preuve d'une remarquable lucidité: «Je crois fermement à ma participation à la Grande Boucle. Et à ce propos, les choses sont claires dans mon esprit. Si je me présente au départ de Berlin, ce sera dans la peau d'un mauvais parallélisme de cette pièce qui me provoquait une distorsion du bassin...» Apparemment, les ennuis du Chablaisien ne sont donc plus que de mauvais souvenirs. Malgré tout, le temps perdu à cause de ce problème insolite a ralenti sa progression. Corollaire logique, dans ce Tour de Suisse, Richard a donc limité ses ambitions: «Paul - entendez Köchli - aurait aimé que je fasse la course devant. Mais je suis encore un peu juste pour prendre des initiatives. Surtout à la vitesse où ce tour est parti. Je vais toutefois tout mettre en œuvre pour remporter une étape» nous confiait l'Aiglon, déjà distancé au classement général (24^e à plus de 4 minutes). Un retour de... manivelle qui aurait, entre autre mérite, celui de nous rassurer...
Christian Rappaz

L'appui de tout le pays

A vrai dire, c'est toute la Suisse qui se tient les pouces pour son Zimi national. Pour preuve, ces émouvantes banderoles dressées à son intention tout au long de la route du Tour de Suisse et sur lesquelles on peut lire: «Vas-y Urs, ça va revenir. Nous souffrons avec

toi!» Sympa, non? «Je suis très sensible à ces gestes» lâchait Zimmermann, visiblement ému par tant de sollicitude...

Richard: le coup de la pédale!

Le doute lui taraudait l'esprit. En proie à toutes sortes de maux depuis le début de la saison, Pascal Richard avait fini par remettre en question ses réelles possibilités. Accablé par de mystérieuses douleurs à la jambe gauche, l'Aiglon ne voyait pas le bout du tunnel. Aujourd'hui cependant, le ciel du petit grimpeur de Paul Köchli semble se dégager. D'un seul coup de pédale, il a retrouvé la confiance qui le fuyait depuis son arrivée au sein des Toshiba. Explication de ce brusque revirement de situation: «Tout au long du printemps, je me suis soumis à d'innombrables tests médicaux. Des analyses cardio-vasculaires aux radiographies du squelette, tout y a passé. Hélas, sans résultats concrets. Alors, en désespoir de cause, j'ai fait changer la manivelle gauche de mon pédalier au départ du Tour de Suisse. Et comme par enchantement, mes souffrances ont disparu. Il s'agissait donc tout simplement d'un mauvais parallélisme de cette pièce qui me provoquait une distorsion du bassin...» Apparemment, les ennuis du Chablaisien ne sont donc plus que de mauvais souvenirs. Malgré tout, le temps perdu à cause de ce problème insolite a ralenti sa progression. Corollaire logique, dans ce Tour de Suisse, Richard a donc limité ses ambitions: «Paul - entendez Köchli - aurait aimé que je fasse la course devant. Mais je suis encore un peu juste pour prendre des initiatives. Surtout à la vitesse où ce tour est parti. Je vais toutefois tout mettre en œuvre pour remporter une étape» nous confiait l'Aiglon, déjà distancé au classement général (24^e à plus de 4 minutes). Un retour de... manivelle qui aurait, entre autre mérite, celui de nous rassurer...
Christian Rappaz

Chrono en main

RÉSULTATS. 3^e étape, Leibstadt-Bâle (141,5 km): 1. Johan Van der Velde (Ho) 3 h 48'59" (36,310 km/h). 2. Teun Van Vliet (Ho), même temps. 3. Adriano Baffi (It) à 7". 4. Marc Sergeant (Be). 5. Dag-Erik Pedersen (No). 6. Christophe Lavainne (Fr). 7. Jean-Claude Leclercq (Fr). 8. Stefano Colagè (It). 9. Steven Rooks (Ho). 10. Acacio da Silva (Por). 11. Frank Van de Vijver (Be). 12. Jörg Müller (S). 13. Alfio Vandi (It). 14. Stefan Mutter (S). 15. Godi Schmutz (S). 16. Jose Lagua (Esp). 17. Gert-Jan Theunisse (Ho). 18. Pedro Delgado (Esp). 19. Willem van Eynde (Be). 20. Marco Vitali (It). 21. Niki Riittmann. 22. Beat Breu. 23. Heinz Imboden. 24. Guido Winterberg. 25. Max Hürzeler. 26. Erich Mächler. 27. Arno Küttel. 28. Toni Rominger. 29. Daniel Gisiger. 30. Bruno Hürlimann, tous même temps. 31. Pascal Richard à 1'0". 32. Rocco Cattaneo. 33. Urs Zimmermann. 34. Edi Kägi. 35. Alfred Achermann à 8'18". 36. Pius Schwarzen-truber, même temps. 37. Kurt Steinmann à 11'15". 38. Urs Freuler. 39. Werner Stutz. 40. Peter Steiger. 41. Guido Frei. 42. Stefan Joho. 43. Alain von Allmen. 44. Serge Demierre. 45. Hansruedi Märki. 46. Markus Eberli. 47. Daniel Wyder, même temps. 48. 127 coureurs au départ, 123 classés. 49. Ont abandonné: Bruno Hohenweger (S), Luigi Severini (It), Paul Popp (Aut), Jürg Bruggmann (S). N'a pas pris le départ: Othmar Häfliger (S).

Classement général: 1. Da Silva 13 h 11'42". 2. Sergeant à 1". 3. Rooks à 17". 4. Andreas Kappes (RFA) à 23". 5. Imboden à 26". 6. Alan Peiper (Aus) à 35". 7. Vitali à 41". 8. Andrew Hampsten (EU) à 53". 9. Mächler à 56". 10. Gisiger à 1'40". 11. Winterberg à 1'53". 12. Leclercq à 1'56". 13. Rominger à 2'7". 14. Dag-Erik Pedersen à 3'8". 15. Marco Giovanetti (It) à 2'13". 16. Riittmann à 2'16". 17. Jörgen Pedersen (Dan), même temps. 18. Breu à 2'18". 19. Van der Velde à 2'19". 20. Küttel à 2'22". 21. Puis les autres Suisses: 22. Mutter à 2'25". 23. Schmutz à 2'40". 24. Gavillet à 3'23". 25. Seiz à 3'29". 26. Cattaneo à 3'35". 27. Müller à 3'45". 28. Ferretti à 3'53". 29. Gianetti à 3'54". 30. Fuchs à 3'56". 31. Richard à 4'16". 32. Hürlimann à 4'22". 33. Kägi à 4'47". 34. Zweifel à 6'16". 35. Zimmermann à 7'23". 36. Wegmüller à 7'27". 37. Järmann à 9'48". 38. Joho à 12'42". 39. Freuler à 13'5". 40. Stutz à 13'59". 41. Wyder à 14'18". 42. Demierre à 14'26". 43. Frei à 14'38". 44. Schwarzen-truber à 17'37". 45. Achermann, même temps. 46. Steinmann à 20'29". 47. Von Allmen à 20'33". 48. Hürzeler à 22'38". 49. Massard à 24'25". 50. Eberli à 33'35". 51. Märki à 34'33". 52. Steiger à 36'21".

Grand Prix de la montagne: 1. Breu 8 p. 2. Steinmann 7. 3. Rooks 6. 4. Parra et Vandi 5.

Par points: 1. Sergeant 67. 2. Da Silva 51. 3. Baffi 48. 4. Van der Velde 44. 5. Rooks 42.

Par équipes: 1. Toshiba 39 h 2'30". 2. PDM à 1'56". 3. Lotto à 2'10". 4. Panasonic à 2'21". 5. Carrera à 2'29".

Dimanche Brugg - Täsch Passage horaire en Valais

- 12.20 Saint-Maurice
- 12.28 Evionnaz
- 12.32 La Balmaz
- 12.34 Miéville
- 12.37 Vernayaz
- 12.44 Martigny-Ville
- 12.56 Saxon
- 13.02 Ridderes
- 13.07 Saint-Pierre-de-Clages
- 13.11 Ardon
- 13.15 Vétroz
- 13.24 Sion
- 13.31 Saint-Léonard
- 13.37 Granges
- 13.47 Sierre
- 13.56 Pfyen
- 14.01 Susten
- 14.09 Turtmann
- 14.31 Viège
- 14.46 Stalden
- 15.05 St. Niklaus
- 15.17 Herbriggen
- 15.27 Randa
- 15.33 Täsch

Alphonse Orsat S.A., Martigny

Mesdames et Messieurs les actionnaires,

Nous nous permettons de vous rappeler la convocation parue dans la FOSC et le Bulletin officiel du vendredi 12 juin 1987 concernant l'assemblée générale des actionnaires d'Alphonse Orsat S.A. du samedi 27 juin 1987, à 9 h 30, au siège de la société, centrale Orsat, route du Levant 99, à Martigny, et dont nous vous redonnons ci-dessous l'ordre du jour:

1. Contrôle des présences.
2. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale du 28 juin 1986.
3. Orientation sur le développement d'Alphonse Orsat S.A. pendant les dernières années.
4. Rapport du conseil d'administration pour l'exercice 1986.
5. Comptes de l'exercice 1986.
6. Approbation des comptes 1986 et décharge aux administrateurs.
7. Explications relatives aux opérations soumises à l'assemblée générale, en rapport avec l'assainissement de la société et l'exécution du concordat.
8. Décisions relatives aux opérations d'assainissement en rapport avec le concordat:
 - a) décision sur la réduction du capital social de 15 000 000 de francs à 150 000 francs et réaugmentation subséquente à 15 000 000 de francs avec renonciation au droit préférentiel de souscription
 - b) constatation de la souscription et de la libération du capital social réaugmenté à 15 000 000 de francs
 - c) approbation du contrat de fusion entre Alphonse Orsat S.A. et Caves Orsat S.A.
 - d) décision d'augmentation du capital social de 15 000 000 de francs à 25 000 000 de francs en vue de la fusion des deux sociétés
 - e) création de bons de participation
 - f) modification de la raison sociale
 - g) nomination statutaires: conseil d'administration, organe de contrôle
 - h) modifications statutaires découlant des opérations ci-dessus: articles 1, 5, 9, 17, 18, 21, 22, 29 et 32.
9. Divers.

Il est précisé, qu'en conformité avec l'article 654, chiffre 2, du Code des obligations une assemblée spéciale des titulaires d'actions nominatives aura lieu immédiatement après l'assemblée générale, au même endroit avec l'ordre du jour suivant:
- modification de l'article 18 des statuts.

La présente vaut convocation à cette assemblée spéciale.

Les documents suivants:

- bilans, rapport de gestion, rapport des contrôleurs, rapport spécial de l'article 732 du Code des obligations, rapport des fondateurs, contrat de fusion, textes des modifications statutaires (articles 1, 5, 9, 17, 18, 21, 22, 29 et 32), sont à la disposition des actionnaires au siège de la société, dix jours avant les assemblées du 27 juin 1987.

Légitimation

Les détenteurs d'actions au porteur qui veulent participer à l'assemblée générale doivent retirer leur carte d'entrée jusqu'au 24 juin 1987 au plus tard au siège de la société, personnellement ou par l'intermédiaire d'un établissement bancaire. Cette carte sera remise contre le dépôt des actions qui seront bloquées jusqu'après l'assemblée ou sur présentation d'un certificat bancaire attestant du blocage des actions jusqu'après l'assemblée.

Les actionnaires qui seraient empêchés de participer à ces assemblées sont priés de se faire représenter par un autre actionnaire muni de pouvoirs écrits et remplissant les conditions ci-dessus, soit être porteur de la carte d'entrée prévue.

Les actionnaires titulaires d'actions nominatives seront admis aux assemblées sur la base du registre des actionnaires arrêté au 19 juin 1987. Ils peuvent également se faire représenter par un autre actionnaire muni de pouvoirs écrits.

Le bureau de contrôle des présences sera ouvert le jour de l'assemblée dès 8 heures au siège de la société.

Le Conseil d'administration

36-646817

Entreprises recommandées

par l'Association romande des entrepreneurs en

NETTOYAGE

Secrétariat: 1099 Les Cullayes - Tél. 021/93 14 75

*+ Aymon André	Ayent	(027) 38 14 02
*+ Turin Arnold S.A.	Muraz	(025) 71 36 84
Udressy Jean-Denis	Troistorrents	(025) 71 25 32
VALVIT	Sion	(027) 22 74 55
+ Zermatten René	Bluche	(027) 41 86 40

* En possession du certificat professionnel
+ En possession de l'attestation délivrée par l'Office fédéral de la santé publique 138.172504

A BON ENTENDEUR

Les temps sont durs. Isabelle Adjani est obligée d'apparaître à la télévision pour prouver qu'elle est en bonne santé et la Boutique «Au Bonheur», place du Midi 50 à Sion, est obligée de faire paraître ce communiqué pour prouver... qu'elle existe!
Un concurrent, en effet, se proclame dans sa publicité «unique à Sion, unique en Valais» dans le domaine du Military. Pourquoi pas unique en Europe?
Donc, nous existons. Et nous pouvons donner la liste, de loin non-exhaustive, des articles typiquement «Military» que nous vendons à des prix bien faits pour donner la jaunisse à la concurrence: bottes Sancho, vestes en cuir pour motards, parkas, tenues léopard, vestes de pêche et de chasse, couteaux, tentes civiles et militaires, sacs de tourisme et sacs de couchage, gourdes, pulls, T-shirts, jean's, chaussettes, souliers de travail, chapeaux, casquettes, etc. Donc, à bon entendeur, salut! Et à tout bon pêcheur miséricorde!

A MALIN...

Un client vient se faire offrir la démonstration d'une tente de camping à la Boutique «Au Bonheur», place du Midi 50, à Sion, s'enquiert du prix et, en toute légitimité, s'en va chez «la concurrence» voir si, pour le même article, il obtient un meilleur prix. Il a raison. La concurrence, qui nie notre existence dans sa publicité, n'en a pas moins délégué son «espion» pour relever nos prix. Facile, dès lors, d'offrir le même article à un prix légèrement inférieur. D'autant plus facile que cette concurrence-là ne prend pas le risque de stocker la marchandise et ne travaille que sur catalogue à la commande du client. Pour la démonstration du matériel... nous existons! Ce client-là n'est pas revenu. Dommage... pour lui. Car s'il avait connu la mentalité «Bonheur», il aurait tenté le coup de revenir...

... MALIN ET DEMI!

Comme cet autre client (merci!) qui, ayant fait la même démarche, est revenu, lui, nous dire que «la concurrence», qui ne travaille que sur catalogue apparemment, lui avait offert le même article à un prix plus bas que le nôtre. Sur parole, Monsieur, voici votre tente de camping... 10 % meilleur marché que la concurrence. Bonne affaire pour le client!
Ce que tout acheteur doit savoir: à qualité égale, la Boutique «AU BONHEUR» relève tous les défis!

Et nous vous rappelons que les montres, les pendules et les horloges du BONHEUR sont plus belles, meilleures et moins chères qu'ailleurs.

AU BONHEUR
Place du midi 50, Sion
(Le store bleu)

36-646662

Café de l'Oasis - Coiffure - Kiosque

E. Huser, Vétroz

FERMETURE ANNUELLE

du 29 juin au 21 juillet

Le salon de coiffure messieurs reste ouvert.

Le coiffeur Joseph sera absent du 3 au 25 août.

36-043234

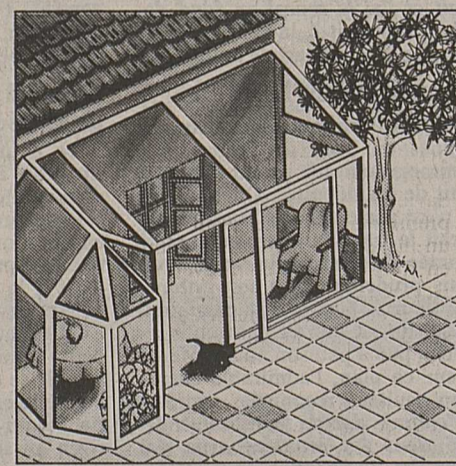
AVIS aux hôteliers et magasins de sports
FAÏTES PLAISIR A VOS CLIENTS
offrez leur la possibilité de rouler en
Mountain Bike



Demandez nos conditions de location et vente
CYCLES MEYNET SA
MONTHEY - Tél. 025/71 25 75
Vente - Conseils - Service - Location Av. de France 21

Votre véranda, votre jardin d'hiver

Etude sur place et devis gratuits, sans engagement



Coupon-réponse à retourner à:

Véranda SaniCarre
bp 151 - 039/61 15 61
2114 FLEURIER

Nom _____
Prénom _____
Rue _____
Localité _____
Tél. _____

Tout proche: aufina, votre centre de crédit.

Le centre de crédit Aufina de Sion est ouvert de 8 h à 17 h 30 sans interruption. Vous y trouverez

- Des conseils personnalisés donnés par des spécialistes
- Des solutions de financement individuelles telles que prêt personnel, leasing, location
- Un service rapide, sans complications
- Des possibilités de remboursement flexibles
- Des conditions claires et loyales

banque aufina

Société affiliée de l'UBS

Passez nous voir: nous sommes dans le bâtiment du (Parking de l'Etoile).

Ou téléphonez-nous: 027/22 95 01. 2, rue du Scex, 1951 Sion

FOOTBALL: BILAN DE LA SAISON 1986-1987

MARTIGNY-SPORTS: UN GOÛT D'INACHEVÉ!

AU MOMENT de tirer le bilan de cette saison 1986-1987 du Martigny-Sports, plusieurs sentiments viennent à l'esprit. Satisfaction d'avoir sauvé sa peau en ligue nationale B ou regret d'être resté toute la saison dans le peloton des mal-clasés? En définitive, l'équipe de l'entraîneur Theunissen laisse cette saison un goût d'inachevé, que ce soit sur le plan spectacle ou au niveau du classement final proprement dit. Heureusement, l'essentiel a été sauvé.

CETTE saison n'a vraiment pas été de tout repos sur les bords de la Dranse. Finalement, le Martigny-Sports n'a dû sa place en catégorie supérieure qu'à un salutaire élan de fierté sur la fin de la compétition. Sous l'angle sportif, on peut affirmer sans ambages que l'essentiel est sauf. On ne sera pas aussi enthousiaste côté spectacle. Là, après un début de championnat peu convaincant, Theunissen a dû souvent parer au plus pressé et imposer progressivement un style de jeu orienté à la défensive.

d'Yvan Moret. Après une opération des ligaments croisés qui a longtemps menacé sa carrière de footballeur l'été dernier, le nouveau libero octodurien a montré l'exemple en regagnant fort courageusement sa place de titulaire. Enfin et surtout, cette saison aura été celle de Régis Moret, milieu de terrain promu à l'aile droite dès les premières rencontres de

Régis Moret sont d'ores et déjà annoncés partants, le comité du MS aura la lourde tâche de revoir le compartiment offensif dans son intégralité. Un problème ardu dont la résolution pourrait passer par le FC Sion. Le club de la capitale ne désespère pas, en effet, de faire du Martigny-Sports un camp de base pour aguerir ses jeunes espoirs. La solution peut paraître intéressante, tant pour l'organisation martigneraise que pour son grand frère séduisant. A vous de jouer, messieurs...

Par **Gérald Métroz**

Conscient des difficultés qui ont embarrassé les «grenat» tout au long de cet exercice 1986-1987, le public a bien essayé de comprendre. Mais à la longue, l'incontestable baisse de qualité du football présenté en Octodure n'a pas manqué de tailler de grosses brèches dans les tribunes martigneraises. Avec 334 personnes par match et une diminution de près de 58% par rapport à la saison 1985-1986, le Martigny-Sports apparaît d'ailleurs au dernier rang des affluents de toute la ligue nationale. Inquiétant...

championnat. Le numéro 9 martigneraise a souvent porté à lui seul tout le poids de l'attaque des «grenat». Ses raids solitaires et son sens du but n'ont pas manqué de rappeler parfois son prédécesseur à ce poste, le fameux Dany Payot. Deux hommes qui risquent d'ailleurs de se retrouver sous les mêmes couleurs l'an prochain à Malley. Inquiétant encore...

Une question d'argent

Personne n'ignore la lourdeur du fardeau que le président Yvon Zuchuat a accepté de prendre sur ses épaules voilà dix-huit mois. Un budget fortement grevé par les «gaffes» d'un prédécesseur mégalomane, une équipe à reconstruire, un public à reconquérir, c'était évidemment beaucoup pour un seul homme. Depuis deux saisons, l'homme fort du Martigny-Sports essaye tant bien que mal de conjuguer la ligue nationale B au mode de l'économie et de l'austérité. Une politique d'équilibriste dans laquelle le président Zuchuat ne se tire pour l'heure pas si mal d'affaire. Et les choses auraient peut-être pu tourner encore mieux s'il n'avait commis quelques malencontreuses méprises sur l'engagement de ses renforts et sur la façon de mener sa campagne de recrutement l'an dernier.

Futur

Car c'est bien la question du futur qui préoccupe aujourd'hui l'équipe dirigeante du Martigny-Sports. Le président Zuchuat a d'ores et déjà confié sa formation à Radu Nünweiler qui amorce ainsi un come-back que les amoureux du football octodurien sauront apprécier. Le Roumain retrouvera le club qui lui avait procuré ses premières joies d'entraîneur et ses premiers succès (ascension en LNB en 1982-1983) à la tête d'une équipe.

Après avoir tiré les leçons de ces dix-huit mois de présidence, Yvon Zuchuat va donc une fois encore tout mettre en œuvre pour présenter une équipe digne de ce

Foin de souvenirs. Aujourd'hui, la réalité n'est peut-être pas aussi rose. Comme Martelli et

Satisfactions

Quelques satisfactions sont tout de même à mettre à l'actif de ce Martigny-Sports 1986-1987. Par exemple, l'heureuse éclosion de certains jeunes comme Francesco Bortone, David Moulin ou encore Raphaël Saudan, trois éléments qui s'affirment de plus en plus comme des joueurs fiables pour la ligue nationale. Autre sujet de satisfaction, le retour à la compétition fort réussi



Domage! Régis Moret (ici avec Trancanelli de Renens) a tiré l'équipe. On le regrettera s'il s'en va sous d'autres cieux. (Photo A. Bussien)

nom sans se hasarder toutefois à des transactions trop onéreuses. La continuation pure et simple

du programme qu'il avait mis en place lors de sa nomination: assainir les finances tout en restant

dans l'élite helvétique. Une attitude courageuse à défaut d'être aisée à long terme...

DANS LES COULISSES DU SPORT AUTOMOBILE

Deux pôles d'attraction ce week-end

LE CHAMPIONNAT suisse de vitesse reprend le chemin de Dijon, aujourd'hui et demain, pour la quatrième manche de la saison. Au préalable, c'est le circuit de Magny-Cours qui devait accueillir cette épreuve, mais le site est en pleine transformation - il servira bientôt de base à l'équipe Ligier de formule 1 - et il a fallu se rabattre sur la Bourgogne. Dans quinze jours, ce sera Hockenheim, puis Mugello avant que ces joutes prennent de la hauteur et attaquent à Anzère, les 25 et 26 juillet, la série des courses de côte.

championnat... d'Allemagne de la spécialité, qui s'annonce comme favori, mais il aura intérêt à surveiller dans ses rétros Bordoli (Martini), Stoller (Swica), Zeller (Ralt) et Kuhn (Reynard). Dans la coupe Ford, David Luyet a toutes les cartes en main pour se mettre définitivement à l'abri et pour remporter largement avant l'heure la distinction, à savoir le titre. Le Saviésan, vainqueur des cinq premières manches, avait songé un instant à effectuer ses débuts en formule 3 à Dijon, avec une Reynard, mais la sagesse l'a incité à concentrer tous ses efforts sur la course de formule Ford, son objectif majeur de l'année.

Deux pôles d'attraction à retenir ce week-end: la formule 3 et la formule Ford 2000. Dans le premier cas, c'est Hanspeter Kaufmann, leader actuel du

Toujours en formule Ford, mais en 1600 cette fois, on suivra avec attention la prestation de

l'Octodurien Cédric Reynard (Van Diemen-Schnellmann). Deuxième l'autre jour à Misano, Reynard semble en mesure de pouvoir faire la décision demain même si, comme à l'accoutumée, la concurrence sera vive et sans pitié.

★★★ Dans la coupe suisse des slaloms, on en sera demain au sixième des neuf rendez-vous de la saison, en l'occurrence celui de Bure (Jura) sur la place d'armes. Vainqueur il y a quinze jours à Romont, le Sierrois Roger Rey (Ralt) figure bien sûr parmi les favoris de cette course, au même titre que Murisier (Ralt) d'ailleurs.

★★★ Lointaine tournée à l'Est pour les participants du championnat d'Europe de la montagne avec,

ce week-end, un crochet par la Hongrie (Mecsek-Pannon), puis dimanche prochain par la Tchécoslovaquie (Ecce Homo). Claude Jeanneret, gagnant dans le groupe B lors des trois premières épreuves avec son Audi Quattro, et le Martigneraise Philippe Darbellay (Lola-BMW), à chaque fois remarquable troisième du «scratch», seront bien évidemment de la partie.

★★★ Mis à part les Carron et Philippe Roux, deux autres équipages valaisans prendront le départ tout à l'heure (13 heures) à Varèse dans la cinquième manche du championnat suisse des rallies (voir NF d'hier). Il s'agit de Missbauer-Mlle Dayer sur une Porsche Carrera classée en N-GT, et de Contini-Monnet (Peugeot 205 GTI).

★★★ Au terme de bien des discussions et des retournements de situation, Benoît Morand a désormais la certitude de démarrer en formule 3000. Le rendez-vous est fixé à dans une semaine sur le circuit de Donington (Angleterre) pour ce qui constituera la cinquième manche de la saison. Le Fribourgeois (29 ans) disposera alors d'une des trois March-Cosworth 86B engagée par le team tessinois Dollop; les deux autres étant confiées à l'Italien Dacco et au propriétaire du team Jean-Pierre Frey qui revient ainsi sur sa décision d'abandonner cette compétition. Morand, qui a conclu l'affaire pour cette épreuve seulement, sera à Monza mardi, pour une séance de roulage, avec son nouveau bolide.

A propos de cette échéance de Donington, précisons encore que Mario Hytten y répondra sans doute présent avec une March 87B: après son excellente performance de Pau (9e), l'équipe britannique Racetech tient absolument à poursuivre son expérience avec le Genevois et l'accord paraît imminent: tant mieux pour notre compatriote.

Jean-Marie Wyder

Football à l'étranger

Le Mondialito

Le stade San Siro de Milan sera le théâtre du «Mondialito» des clubs, qui mettra en lice, du 21 au 29 juin, les équipes du FC Porto, championne d'Europe des clubs, du FC Barcelone, du Paris Saint-Germain et de l'Inter de Milan et de l'AC Milan. Ces formations se rencontreront dans une poule unique, à l'italienne, avec addition de points.

Le programme du «Mondialito»: 21 juin: Milan-Porto, Inter-Paris SGM; 25 juin: Inter-Barcelone, Milan-Paris SG; 25 juin: Inter-Porto, Paris SG-Barcelone; 27 juin: Barcelone-Porto, Milan-Inter; 29 juin: Milan-Barcelone, Paris SG-Porto.

Augmentation du nombre des équipes en Italie

Le championnat d'Italie fait peau neuve. La première division comptera en effet dix-huit clubs, à partir de la saison 1988-1989, a annoncé à Rome M. Franco Carraro, haut commissaire spécial de la fédération italienne. Pour en arriver là, deux clubs seulement seront rétrogradés au terme du prochain championnat, alors que quatre seront promus, au lieu de trois.

Le Calcio reviendra ainsi à une formule qu'il avait déjà connue il y a vingt ans.

Schumacher: trois ans à Schalke

Le gardien Harald Schumacher (33 ans), exclu de l'équipe nationale et licencié du FC Cologne pour ses déclarations sur le dopage des joueurs ouest-allemands et ses remarques désobligeantes sur plusieurs de ses camarades, a signé un contrat de trois ans avec le club de Bundesliga de Schalke 04. Schumacher, dont l'avenir avait fait l'objet de nombreuses spéculations, a ainsi finalement décidé de rester en RFA.

La nouvelle de son transfert a été annoncée officiellement au siège du club, à Gelsenkirchen, en sa présence. Schalke n'a rien déboursé pour ce transfert, Schumacher étant libre de toute obligation financière. La signature de ce contrat a été précédée d'un entretien entre l'une des vedettes de Schalke, le demi Olaf Thon, que

Schumacher avait particulièrement attaqué dans son livre autobiographique «Coup de sifflet».

● **CALI** - Match d'appui de la coupe d'Amérique du Sud: Deportivo Cali-America (Col) 2-4 aux penalties. America, champion de Colombie, est qualifié pour les demi-finales.

Une décoration pour Joao Havelange

Joao Havelange, président de la FIFA, a été reçu à Marrakech par le roi Hassan II du Maroc, qui l'a décoré du «Grand cordon alaouite», en témoignage de «la considération» que lui porte le souverain et pour «les efforts humanitaires» déployés par M. Havelange dans le monde.

Les entretiens, dont la teneur n'a pas été révélée, auraient porté principalement sur la candidature du Maroc à l'organisation du tour final de la coupe du monde 1994.

Tirage au sort à Genève

Le tirage au sort de l'ordre des rencontres du premier tour des coupes d'Europe (champions, vainqueurs de coupe et UEFA) aura lieu le 9 juillet 1987 à 12 heures à l'Hôtel Intercontinental à Genève.

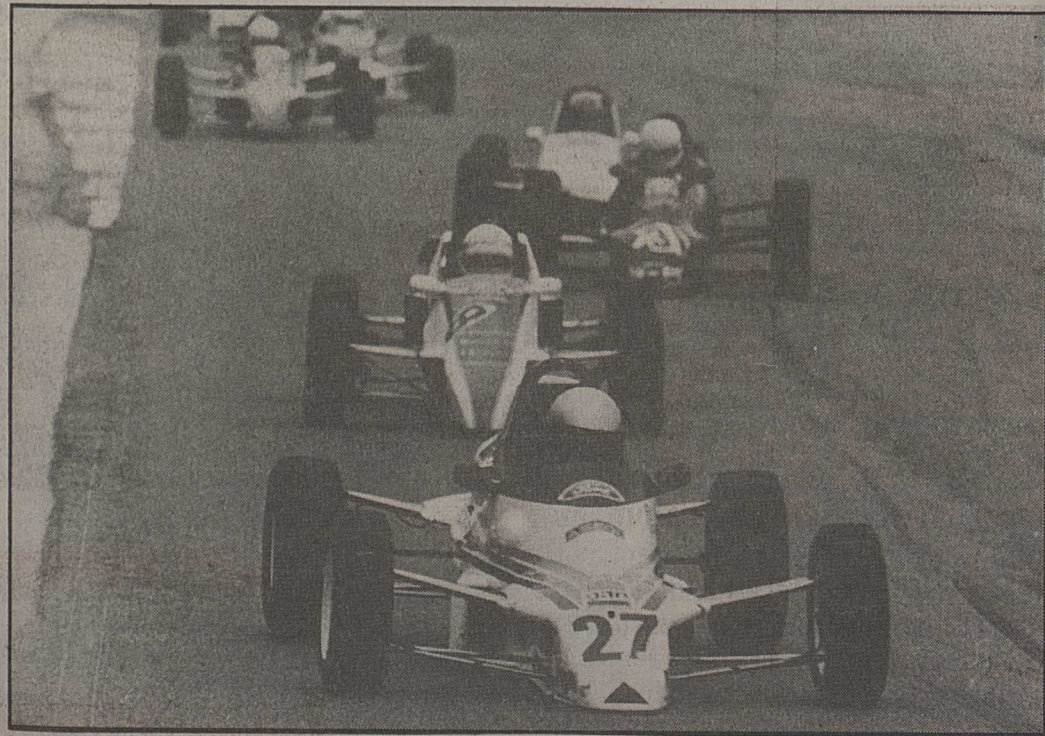
ROUMANIE. - Championnat de première division

(32e journée): Jiul Petrosani - Gloria Buzau 3-1. Flacara Moreni - FC Olt 2-1. Corvinul Hunedoara - Uni Napoca 5-3. Arges Pitesti - Chimia Valcea 1-0. Rapid Bucarest - Brasov 2-0. Petrolul Ploiesti - Uni Craiova 1-1. Otetul Galati - Bacau 3-1. Steaua Bucarest - Victoria Bucarest 2-0. Sportul Studentesc Bucarest - Dinamo Bucarest 5-4. Classement: 1. Steaua Bucarest 56. 2. Dinamo Bucarest 42. 3. Victoria Bucarest 37. 4. Arges Pitesti et FC Olt 33.

Tournoi à Sion du Groupe sportif italien

Le Groupe sportif du Circolo Ricreativo Italiano de Sion a le plaisir de vous annoncer que le dimanche 21 juin, à partir de 7 h 30, aura lieu au parc des Sports le 1er tournoi de football organisé par le Groupe sportif du Circolo Ricreativo Italiano.

Nous vous remercions en espérant que vous serez nombreux à venir participer à cette journée sportive.



Cédric Reynard (Van-Diemen) en tête ici: parmi les favoris demain à Dijon.

La voiture n'est pas un luxe

Rien ne saurait la remplacer. Ceux qui veulent nous forcer à emprunter les transports publics en renchérissant délibérément le coût du trafic automobile, limitent la mobilité des citoyens.

Année après année, les pouvoirs publics délestent tout automobiliste de Fr. 1600.- en moyenne. En dix ans, c. à d. la durée de vie d'une voiture, cela correspond au prix d'un véhicule neuf de la classe moyenne. Les usagers de la route rendent donc plus que largement à "César" ce qui appartient à César.

Mais les adversaires de l'auto ne veulent pas s'en tenir là: En augmentant sciemment les prix du carburant, ils souhaitent augmenter le coût de la circulation individuelle jusqu'à la rendre impossible. Ils veulent ainsi forcer chacun à recourir aux transports publics.

Les grands perdants de cette campagne de renchérissement seraient tous ceux qui ne peuvent tout simplement pas se passer d'une voiture: Comment les nombreux travailleurs vivant dans des régions éloignées pourraient-ils se rendre à leur travail sans leur propre moyen de transport? Comment le personnel des innombrables entreprises artisanales, agricoles et de services pourrait-il faire sans voiture? Et que dire des familles nombreuses obligées de loger tout leur bagages dans un moyen de transport public? Cela tiend de l'impossible! Tous feraient les frais d'une telle politique, car les transports publics ne sauraient constituer pour eux une solution de rechange valable. Jusqu'ici,



une majorité du Parlement et des autorités fédérales a compris que les transports publics et privés doivent se compléter. Nous les en félicitons.

Comme à l'avenir, il ne sera pas possible de se passer de la voiture, notre devise sera la suivante: Pas d'adversaires de l'automobile aux Chambres.

Fédération Routière Suisse FRS



"FRS - l'organisation faîtière du trafic routier privé et de l'économie automobile (40 associations avec plus de deux millions de membres)".

VÉHICULES AUTOMOBILES

A vendre très belle

Opel Senator 2.5 E

très soignée, expertisée, 49 000 km, 1985, première main, options.

Prix: Fr. 19 500.- à discuter

Tél. (027) 55 41 80 (heures de bureau).

036-646597

Jachète je vends

TOUS VEHICULES AUTOMOBILES RECENTS
027/55 24 24
"h. bureau"

WILLY FOURNIER SIERRE

Corvette 1982, Cross-Fire injection

toit en verre, jantes spéciales, toutes options, blanche, int. rouge, expertisée.

Tél. (021) 89 37 55.

Cherche à acheter

GTi ou Uno turbo

à prix intéressant.

Tél. (026) 2 18 61.

036-400667

A vendre

bateau à moteurs Jeanneau Excellence 72

en parfait état, expertisé du jour. 800 cm x 284 cm, 2 moteurs OMC 120 CV, 2 cabines couchettes 5 pers., W.-C. lavabo, cuisine, vaisselle, plage arrière, youyou, accessoires.

Prix: Fr. 39 500.- à discuter

Tél. (027) 55 41 80 (heures de bureau).

036-646599

A vendre

Mazda 323

1978, frais carrosserie, très bon état mécanique.

Fr. 1700.-.

Tél. (027) 55 53 22.

036-435776

Lancia Prisma

1986, expertisée, Fr. 9800.-.

Tél. (037) 62 11 41.

17-577668

Alfa Sud Sprint

1982, expertisée, Fr. 5900.-.

Tél. (037) 62 11 41.

17-577667

A vendre

Mitsubishi 2000 turbo

année 1982, 72 000 km, options, expertisée.

Fr. 11 500.-.

Tél. (038) 31 72 49.

28-300786

Achète toutes voitures expertisées ou non

Garage Delta - Sion
Tél. (027) 22 34 69.
036-645221

A vendre

Simca 1100 Spéciale

1975, 110 000 km, Fr. 1800.-, expertisée et contrôle CO.

Garage de Sévelin.
Tél. (021) 24 47 05.
22-037592

Tracteurs d'occasion

- Massey-Ferguson 240, 1981
- Renault 80 S Verger, 1980
- Schanzlin Gigant 450 4 R.M., 1979
- Renault 70 Verger 4 R.M., 1981

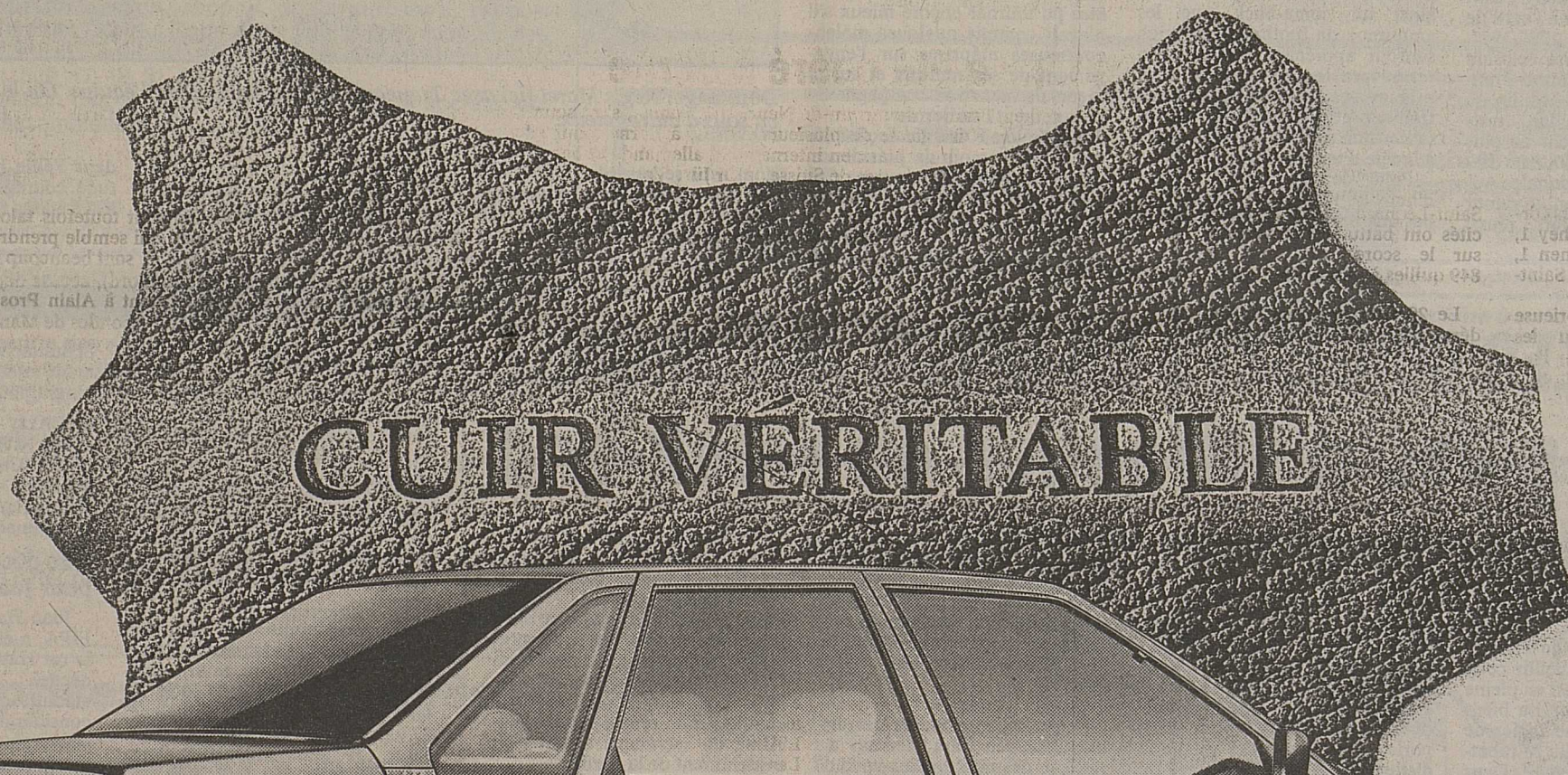
Véhicules expertisés.

ETS Chappot 1906 Charrat

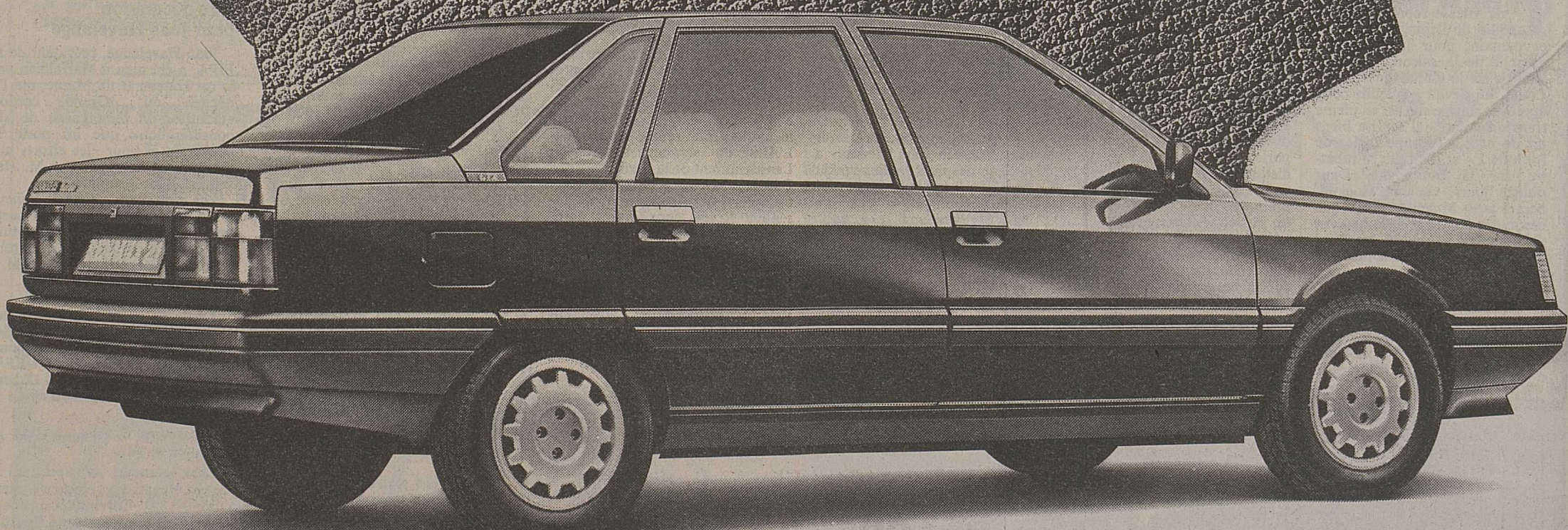
Tél. (026) 5 33 33.

036-646252

PARFUM DE CUIR ET DE LIBERTÉ.



CUIR VÉRITABLE



LA SÉRIE SPÉCIALE RENAULT 21 HAVANE.

C'est le look du luxe: la couleur havane sied à merveille aux lignes pures de la Renault 21. Le caractère exclusif de la carrosserie brun métallisé n'est qu'un avant-goût de ce qui vous attend.

Dès que vous ouvrez la portière, un délicieux parfum de cuir flatte vos narines: tout l'intérieur de la Renault 21 Havane est tendu de cuir. Souple, confortable, résistant, naturel. Vous vous sentez à l'aise dès le premier instant. Le moteur réagit à la moindre sollicitation,

la tenue de route est parfaite, la route est à vous en toute liberté. Les commandes sont à portée de main et si vous désirez un souffle de liberté supplémentaire, il vous suffit d'une pression du doigt sur la commande électrique du toit ouvrant transparent.

Passez vite l'essayer chez votre agent Renault, car elle n'a pas été conçue pour tout le monde. Vous vous en rendez compte rien qu'en déverrouillant les portières à distance avec la

commande à infrarouge intégrée au porte-clés.

Renault 21 Havane: 2165 cm³, 110 ch/81 kW, traction avant. Couleur brun havane métallisé, intérieur beige tout cuir, commande à distance d'ouverture et de fermeture des portières et du coffre, dossiers arrière rabattables séparément, direction assistée, vitres teintées, toit ouvrant transparent à commande électrique, boîte automatique en option. Fr. 24 950.-. 7 autres versions

de la Renault 21 dès Fr. 18 950.-. 5 ans de garantie antiperforation. Renault préconise **elf. Nouveau:** PASSEPARTOUT Assurance de voyages Mobilière Suisse. Financement et Leasing: Renault Crédit SA, 022/29 13 33.



MIAM!

LE VÉRITABLE
FAST-FOOD
ARTISANAL
TRAVAILLANT
AVEC DES
FOURNISSEURS LOCAUX.

HAMBURGERS - RINGS
CHEVY CHICKEN-FRITES
BEIGNETS - TOASTS, ETC.

TOUS NOS PRODUITS SE
VENDENT ÉGALEMENT A
L'EMPORTER. MES-
DAMES PENSEZ-Y POUR
VOS REPAS RAPIDES.

GLACES ARTISANALES
FABRIQUÉES SUR PLACE
- 20 ARÔMES DIFFÉ-
RENTS - 18 SORTES DE
COUPES - COCKTAILS
FRUITÉS - MILK SHAKES
- FRAPPÉS - ET GLACES A
L'EMPORTER (POUR VOS
DESSERTS).

SALLE DE BILLARD &
JEUX ÉLECTRONIQUES.

OUVERT TOUS LES JOURS. Y.C. LE DIMANCHE. LUNDI - JEUDI 10 H 00 - 23 H 00
VENDREDI - SAMEDI 10 H 00 - 24 H 00 DIMANCHE 10 H 00 - 20 H 00



Mme Myriam MARTIN, 1234 Vessy GE
Maison Charles DUC S.A., Magro Uvrier
Maison PROFRUITS, route de la Piscine, Sion
Maison SOGI S.A., Service traiteur, route de la piscine, Sion
Maison COCA-COLA, route de Sorge 2, Busigny s/Lausanne
Maison EMERY FILS, eaux minérales, rte des Ateliers, Sion
Maison ILLY CAFE AG, Wiesengrundstrasse 1, Thalwil
M. Jean-Joseph PITTELOU, Chandoline 2, Sion
Publienseignes, Philippe Clerc, Grand-Champsec 12, Sion
Carrosserie THEYTAZ Frères S.A., route de Riddes 21, Sion
Entr. MICHEL STORES S.A., route des Ronquoz, Sion



Entr. VITRERIE SÉDUNOISE, chemin Saint-Hubert, Sion
Entr. Walter GEIGER, Mont d'Orge, Sion
Entr. Serge GRAVINA, rue de Lausanne 54, Sion
Entr. François DUBUIS, carrelage, Drône-Savièse
Entr. PRALONG & MOIX, menuiserie, La Luette
Entr. Dominique REBORD, case postale 168, Sion
Entr. Jean-Pierre BUHLMANN, chemin de la Poudrière, Sion
Entr. Willy BUHLER S.A., rue Chne-Berchtold 9, Sion
Entr. BLANC & DUC, rue des Collines 41, Sion
M. Conrad ROMBALDI, route des Ateliers, Sion

Sion, rue des Creusets 21-Tél. (027) 22 31 01

Nouveautés BUCHER

Exploitation plus rationnelle des terrains en pente



Testez nos nouveautés en action:

- BUCHER Record 38, la motofaucheuse à l'avenir très prometteur
- BUCHER TM 600 et TM 850, pour le fauchage en pente
- FIAT-Ecoswiss, avec autochargeuse ULTRA T 16
- BUCHER Zenit 4000, un transporteur (60 CV) d'une technique entièrement nouvelle

Les présentations ont lieu par tous le temps. Début à 14.00 h. Les accès sont signalisés.

Mardi, le 16 juin, Parkplatz Motel «Vallesia», Turtmann/VS
Mercredi, le 17 juin, Parkplatz Seilbahn Eggishorn, Fiesch/VS
Vendredi, le 19 juin, Place de Parc, Evolène, VS
Lundi, le 22 juin, Place de l'école, Val d'Illiez/VS
Mardi, le 23 juin, Place de parc de la salle des congrès, Ormont-Dessus (Les Diablerets) VD
Mercredi, le 24 juin, Place de parc du Motel des Bouquetins, Château-d'Oex/VD

Profitez de nos parcours d'essai sans engagement.

BUCHER

BUCHER-GUYER SA
8166 Niederweningen
Tél. 01 857 22 11

Agro-Centre BUCHER
2, route de Lausanne
1400 Yverdon
Tél. 024 21 21 48

Tradition et progrès. Technique agricole BUCHER.

La fraisière self-service

MÜNGER

Route Bramois-Grône est OUVERTE du 1er juin au 10 juillet de 9 h à 21 h.
☎ 027/55 65 66

A vendre

vins de Bordeaux

millésimes:
1947 - 1957 - 1967 - 1977

et autres millésimes.
Victor Barras
épicerie, 3963 Crans.
Tél. (027) 41 18 04 privé.

036-043324

A vendre petite motofaucheuse

Aeby, A.M. 10, barre de coupe 130 cm, Fr. 1700.-

1 remorque

de voiture Sensa, charge utile 200 kg, Fr. 650.-

Tél. (037) 53 11 05.

17-578298

M. Diaby

voyant médium résout tous vos problèmes amour, affection retrouvée desenvoûtement travail chance examens vente protection ennemis. Je vous aide à réaliser tous vos projets, résultat immédiat, paiement après résultat. Reçoit tous les jours de 8 h à 20 h. Tél. (023) ou (0033) 50 49 29 23.

18-624568

SOS DETTES

consultez-nous
GESTIFIN SA MEZIERES
021 93 24 45

Prêt (prestito) jusqu'à Fr. 30 000.- plus 30 000.-

Pour hommes et femmes salariés. Rapide, discret et sûr. Intérêts minimes. Y compris assurances sur la dette restante.

Renseignements au (021) 51 46 67, M. Rizzello. Bureau: rue de l'Hôtel-de-Ville 2, 1800 Vevey (près du parking Panorama).

16-807

Par monts et par vaux



Pour attaquer les côtes, même en tirant une petite remorque, la transmission Variomat. Pour aller sur les routes, les mauvais chemins, une super double suspension. SI: le bon achat! Avec un grand choix d'accessoires. Et une solide référence: les facteurs PTT roulent avec SI de Piaggio.

- SI existe en version mono ou multi.
- Exclusivement chez:**
- Aigle Fully
 - Martigny Martigny
 - Martigny Martigny
 - Monthey Monthey
 - Saxon Sierre
 - Sion Sion
 - Sion Vernayaz
 - Vétroz Vouvry
 - B. Burnier, rue du Collège 11
 - G. Cotture, rue de la Fontaine
 - Check Point, rue du Simplon 47
 - M. Comte, La Bâtiatz 24
 - R. Rosset, rue de la Grenette 2
 - Meynet S.A., avenue de France 21
 - E. Burnier, route du Village
 - Val-Motos M.-A. Tschopp, av. des Alpes 9
 - M. Lochmatter, rue des Amandiers 1
 - Supermotorama, av. de Toubillon 40
 - C. Coucet, Grand-Rue
 - G. Bender, Garage de G. Chiron
 - M. de Siebenthal, rue de l'Industrie

Tél. 025/26 17 42
026/ 5 33 39
026/ 2 48 48
026/ 2 14 79
026/ 2 20 55
025/71 25 75
026/ 6 36 49
027/55 16 78
027/22 10 33
027/22 45 55
026/ 8 15 62
027/36 42 74
025/81 19 15

Boxe

AVANT LE CHAMPIONNAT D'EUROPE MARTELLI - REDONDO « UN MATCH COMME LES AUTRES »

Si Enrico Scacchia jouera un véritable quitte ou double à la mi-août, à Berne, dans son championnat d'Europe des mi-lourds contre le Hollandais Alex Blanchard, Mauro Martelli abordera son rendez-vous européen du 25 juin, au Pallexpo de Genève contre l'Espagnol Alfonso Redondo «comme un match comme les autres».

Le welter morgien n'a pas modifié ses habitudes à la veille de ce combat. «La seule différence réside uniquement dans l'intérêt des médias», précise-t-il. Il s'est entraîné dans sa salle de Morges avec des sparrings-partners venus d'Italie.

Mauro Martelli ne connaît pas les caractéristiques de la boxe de Redondo. Le Morgien n'a pas visionné des combats de son adversaire. Martelli a cependant pu constater de visu, lors de la conférence de presse tenue jeudi dans un hôtel genevois, que Redondo sera, le 25 juin, au bénéfice d'une allonge supérieure. Sacré champion d'Europe le 4 avril dernier, à Düsseldorf, à la faveur de sa victoire par k.o. à la dixième reprise face à l'Allemand José Varela, Alfonso Redondo compte à son palmarès 32 victoires pour 41 combats. Redondo s'est incliné contre des boxeurs de la trempe du Français Said Skouma et des Britanniques Chris Pyatt et Mark Taylor. Il a essuyé une défaite face au Carougeois Michel Giroud, le 10 avril 1986, à Genève.

L'Espagnol, qui est âgé de 26 ans, a accepté ce championnat d'Europe par dérogation pour des raisons matérielles. «La bourse proposée pour ce combat est intéressante», a-t-il souligné. Cependant, l'argent n'est pas sa seule motivation. «Je n'ai jamais eu peur de boxer à l'étranger. Je suis

champion d'Europe en titre. A moi de prouver que je suis bel et bien le meilleur welter du continent.» Redondo a préparé ce combat en altitude avec un stage d'un mois et demi qui comprenait au programme quotidien 12 km de footing et 20 rounds d'entraînement.

Mauro Martelli et Alfonso Redondo ont boxé pratiquement toute leur carrière à la limite des super-welters. Les deux hommes n'éprouveront cependant aucune difficulté à faire le poids pour ce championnat d'Europe conclu à la limite des welters, soit 66,678 kg. «J'ai toujours navigué entre ces deux catégories», expliquait Martelli. «Le poids n'a jamais provoqué le moindre problème pour moi».

S'il s'impose jeudi prochain, Mauro Martelli devra remettre son titre en jeu contre le challenger N°1 de l'EBU, l'Allemand Erwin Heiber. Cependant, Albert Avondo, son manager, n'exclut pas la possibilité d'un championnat d'Europe des super-welters. «En cas de succès de Mauro, je me rendrai cet été à Cannes pour prendre des contacts avec le vainqueur du championnat d'Europe des super-welters qui opposera le Français Marc Ruocco à l'Italien Gianfranco Rosi.» Invaincu en 27 combats, Mauro Martelli, qui n'est âgé que de 22 ans, ne joue pas la suite de sa carrière sur ce combat. Si la couronne des welters lui échappe, il bénéficiera d'une autre occasion en super-welters.

Organisé par le promoteur genevois Daniel Perroud, ce championnat d'Europe se disputera dans une salle de Pallexpo qui comprend une capacité de 3000 places. «Si la demande est forte, nous pourrions monter à 4000 places», précise Daniel Perroud.

Karaté

COUPE DE MEYRIN

Tournoi kumité-katas (kuy)

Le week-end dernier, à Meyrin, s'est déroulé un tournoi de kuy, compétition ouverte à tous les grades en dessous de la ceinture noire, réunissant plus de 150 combattants répartis en minimes, cadets, écoliers, seniors et femmes. Selon le règlement de cette année, chaque combat est précédé d'une épreuve technique kata. Le vainqueur de cette épreuve commence le combat avec deux points d'avance. Ce règlement a pour but d'élever le niveau technique du karaté en Suisse. Le Shotokon KC Martigny-Fully communique ici ses résultats.

En cadets, suite au forfait de Cédric Michelet, son partenaire de club, Grégoire Woïrin, d'une technique parfaite, s'appropriera le bronze.

En écoliers 2, Nicolas Claret, pour sa première sortie en compétition, s'octroya la première place. Après un début difficile lors de ses précédents combats, il nous offrit une belle finale, due à sa très grande mobilité. Dans la même catégorie, J.-Luc Beuchet céda la troisième place à un adversaire à l'expérience acquise. En écoliers 1, Gonesch Jacquier, en excellente forme, mena aux points; mais, suite à une touche trop forte, dut

céder la troisième place à un adversaire de moindre valeur. Malgré l'absence des autres seniors du club, Léonard Boson, suite à son élimination par le premier de la catégorie, se rattrapa aisément dans les repêchages et finit à la troisième place. Chez les femmes seniors, deux Valaisennes se retrouvent en finale. Bien conditionnée, la nervosité faisant place à l'assurance, Emmanuelle Dondainaz gagna le bronze (6-5) face à Raïca (cadre national). Lors de la finale femmes écolières, Stéphanie Claret portait une attaque droite à la tête (technique sanctionnée, trop dangereuse pour les enfants); elle fut pénalisée. Elle finit néanmoins à la deuxième place. Comme quoi, le karaté féminin a son mot à dire. Sur dix compétitions, sept en petites finales et finales; voici de bons résultats qui doivent encourager tous les membres du club.

Prochain rendez-vous à Martigny, les 24 et 25 octobre.

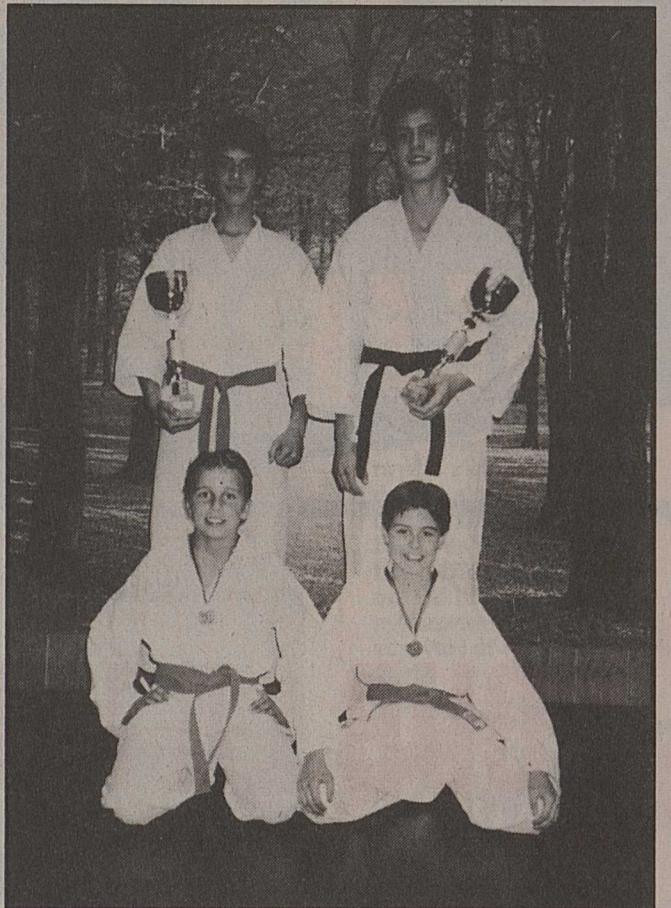
Résultats. - Cadets: Grégoire Woïrin, 3e. Ecoliers 1: Gonesch Jacquier, 5e. Ecoliers 2: Nicolas Claret, 1er; Jean-Luc Beuchet, 5e. Seniors: Léonard Boson, 3e. Femmes écolières: Stéphanie Claret, 2e. Seniors: Emmanuelle Dondainaz, 3e.



Derrière: Jean-Luc Beuchet, Emmanuelle Dondainaz, Gonesch Jacquier, Léonard Boson. - Devant: Frédéric Jacquier, Grégoire Woïrin, Nicolas Claret, Stéphanie Claret, Cédric Michelet.

Karaté-Club Valais

SION ET SIERRE A L'HONNEUR



Debout: Stéphane Meier et Manfred Imsand; en bas: Sidney Kamerzin et Lionel Clavien. Manque Didier Cretton.

Sous l'égide d'Olivier Knupfer, entraîneur à Sière, le KC Valais s'est déplacé le week-end dernier à Meyrin pour participer au dernier tournoi de kyu de la saison, lequel réunissait plus de 200 participants.

Les valaisans revinrent au pays les poches pleines de médailles. En effet, dans les moins de 70 kg, c'est à nouveau Manfred Imsand qui remporta de brillante manière la médaille d'or; mené durant ce dernier combat par 4 à 0, il fit preuve d'une grande combativité en s'imposant finalement par 6 à 4.

Moins de 65 kg, une finale

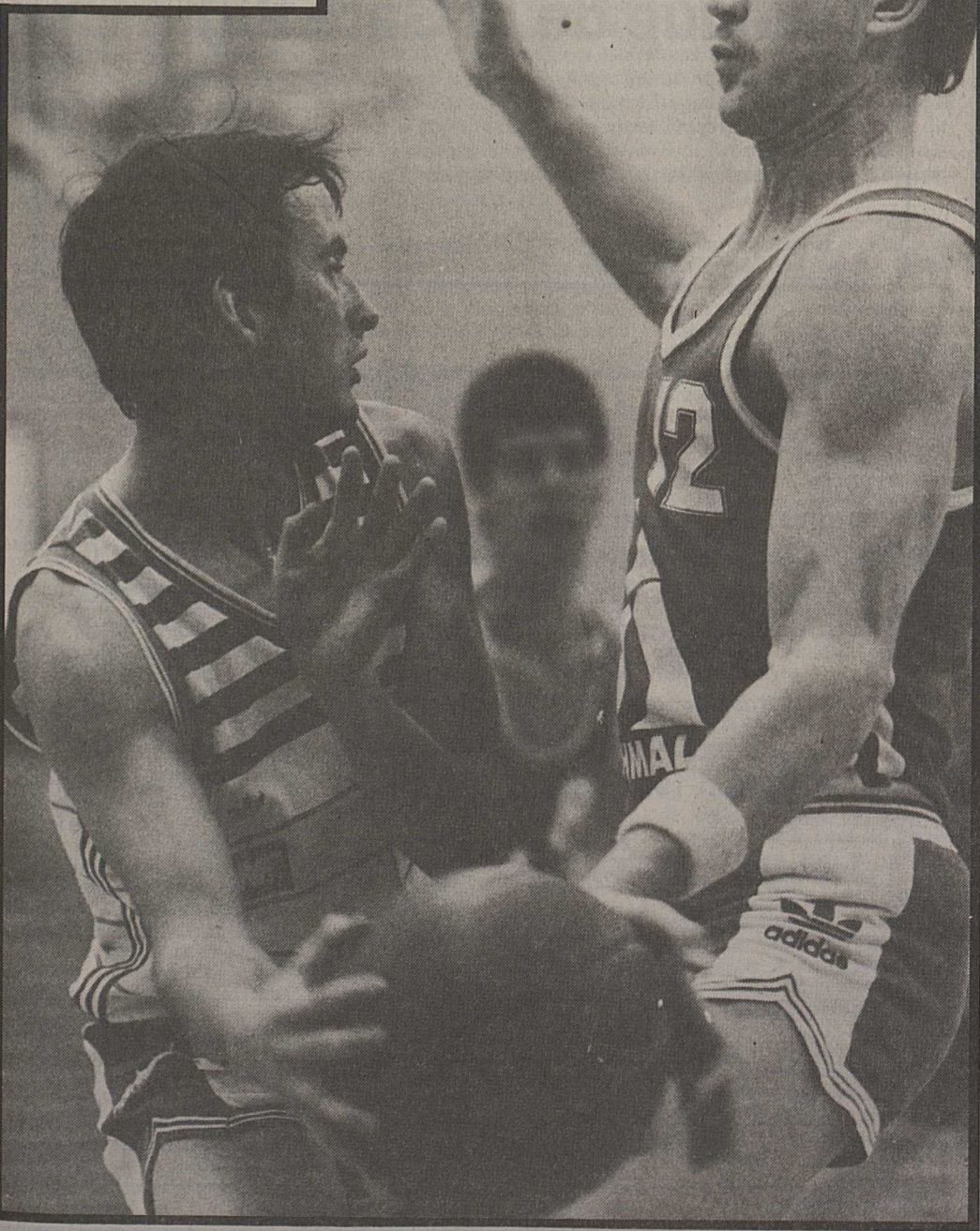
séduoise: Didier Cretton et Stéphane Meier, après avoir fait le vide dans leurs tableaux respectifs, se retrouvèrent face-à-face. Après un échange très spectaculaire, c'est Meier qui l'emporta d'un cheveu.

Catégorie écoliers, du bronze pour Sière: pour leur première sortie, Lionel Clavien et Sidney Kamerzin se sont adjugé la médaille de bronze de brillante manière.

Deux raisons d'être satisfait pour Jean-Claude Knupfer: de voir les tout jeunes décrocher les places d'honneur et d'être admirablement scodé par son fils Olivier.



LE SWB NOUVEAU EST ARRIVÉ!



Le Sion Wissigen Basket nouveau est arrivé! Et il bouge!

- S'appuyant sur un comité jeune et dynamique dont il s'est nouvellement doté, composé de:
 - Bernard Détienne, avocat-notaire, président;
 - Pierre Revaz, administrateur-adjoint de la Mutuelle valaisanne, responsable des finances;
 - Dominique Mabillard, mandataire commercial auprès de la SBS, responsable de la commission technique;
 - René Luyet, économiste auprès de Sodeval S.A., responsable de la commission des supporters;
 - Antoine Mudry, instituteur, responsable du secrétariat;
 - Firmin Pannatier, laborantin, responsable des compétitions.

Le club s'est lancé un nouveau défi, celui de développer l'image de marque du basket valaisan et séduire en particulier, intra et extra muros. Cette volonté trouve son appui sur un public qu'il sait potentiellement présent et prêt à répondre à cet appel. Afin de créer l'environnement favorable à cette renaissance, le SWB s'est églement entouré des services d'un médecin, en la personne du Dr Bernard Barras, chargé de suivre en permanence les membres du club et de prodiguer les conseils adéquats plus particulièrement à l'équipe fanion qui évoluera cette saison encore en ligue nationale B.

Mais SWB, ça n'est pas uniquement sa première

équipe, c'est aussi:

- un nouveau «team» d'entraîneurs compétents encadrant des formations composées de quelque cent jeunes garçons ou filles de 10 à 20 ans,
- un joueur étranger dont les qualités techniques et les exploits spectaculaires sauront enflammer la salle du lycée-collège de Sion et déchaîner les passions,
- un mouvement féminin dont la responsabilité sera confiée à cette vedette venue de l'Ouest, chargée de le dynamiser,
- une équipe d'amis, d'annonceurs et de supporters qui ont accepté le défi qu'on lui proposait.

Toutefois, «last but not least», ce SWB nouvelle version ne peut renaître et réaliser ses objectifs sans ce fameux «nerf de la guerre» qu'est votre aide financière.

SWB, c'est donc surtout vous, les inconditionnels et amoureux fous de ce sport, qui pouvez aussi nous donner les moyens de nos ambitions en nous soutenant par l'achat d'une carte supporters.

Si vous aimez les défis

Si le basketball vous passionne alors retournez-nous le talon ci-dessous, à l'adresse suivante:

SION WISSIGEN BASKET
Case postale 2229
1950 Sion 2 Nord

BON DE SOUSCRIPTION

Je, nous soussigné (e)(s)

Nom/Raison sociale

Prénom:

Adresse:

m'engage/nous engageons à souscrire une carte supporters du SWB

Catégorie: apprenti et étudiant/individuel/couple (souligner ce qui convient)

Date:

Signature:

TARIF: apprenti et étudiant
individuel
couple

Fr. 50.-
Fr. 100.-
Fr. 150.-

VALAISANNES, VALAISANS, SUPPORTERS DU



POUR LA HUITIÈME FOIS « EUROPÉEN »...

... et trois matches de championnat supplémentaires à Tourbillon

POUR CONSERVER NOTRE ÉQUIPE DE VALAISANS

Votre soutien financier nous est indispensable!

Vous avez deux possibilités :

Cartes de supporters

Tribunes B (numérotées)	Fr. 350.—
Tribunes A-C (numérotées)	Fr. 300.—
Tribunes Est (centre, numérotées)	Fr. 350.—
Tribunes Est (côtés, numérotées)	Fr. 300.—
Tribunes F (numérotées)	Fr. 200.—
Gradins, adultes	Fr. 150.—
Gradins, étudiants, écoliers (10-20 ans)	Fr. 70.—

LES ABONNEMENTS NE DONNENT DROIT QU'AUX MATCHES DE CHAMPIONNAT

Club des 100

**Renseignements :
au secrétariat du FC Sion
(avenue de la Gare 25)**

**Tous les détenteurs
d'abonnements
de la saison dernière
doivent retourner
le bulletin
de souscription
pour la saison 1987-1988**

**LE RENOUVELLEMENT
N'EST PAS AUTOMATIQUE**

Aucune réservation
n'est prise par téléphone

DERNIER DÉLAI: 3 JUILLET 1987

Bulletin de souscription

Le soussigné	—	carte(s) B	à Fr. 350.—
souscrit:	—	carte(s) A + C	à Fr. 300.—
	—	carte(s) Tribune Est (centre)	à Fr. 350.—
	—	carte(s) Tribune Est (côtés)	à Fr. 300.—
	—	Tribune Centre	à Fr. 200.—
	—	carte(s) Gradins	à Fr. 150.—
	—	carte(s) Gradins étudiants-écoliers	à Fr. 70.—

du FC Sion, saison 1987-1988

Nom: _____
 Prénom: _____
 Adresse: _____
 Domicile: _____
 Date: _____ Signature: _____



TROPHÉE «NF» DE L'EXPLOIT

Zurbriggen, Brigger et Troillet

2120 voix pour Zurbriggen sur 2781 bulletins rentrés, un véritable plébiscite pour Pirmin propulsé au premier rang du Trophée de l'exploit organisé par le «Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais». Quatre challenges, dans quatre disciplines, la même saison, l'exploit n'est pas près d'être renouvelé et le public valaisan

l'a bien compris qui a fait un véritable triomphe au skieur de Saas-Almagell; Jean-Paul Brigger a pris la deuxième place du tiercé gagnant, suivi par le guide Jean Troillet. Ski, football, montagne, un ensemble bien équilibré et cohérent pour ce premier Trophée de l'exploit.

La performance inhabituelle, celle qui suscite l'admiration et le coup de cœur du grand public, le résultat fantastique, le coup d'éclat, qui mettent un sportif sur le devant de la scène, ce sont là des moments intenses qui reviennent régulièrement dans la presse sportive et auxquels nous sommes habitués. Mais arriver au top niveau, au bon moment, s'éclater et vaincre avec style, voilà un cheminement qui sort de l'ordinaire et qui n'est pas à la portée de tous les sportifs.

Cette année pour la première fois, le «Nouvelliste» a mis sur pied un grand concours populaire intitulé le Trophée de l'exploit. Destiné à couronner l'exploit le plus marquant parmi les hauts faits de l'actualité valaisanne de l'année, ce trophée sanctionne une performance individuelle ou d'équipe limitée dans le temps, qui a joui d'un engouement populaire hors du commun et dont les incidences sportives ont retenu l'attention des spécialistes.

Pirmin, loin devant...

Pour sa première édition du Trophée de l'exploit, les lecteurs

du «Nouvelliste» ont désigné comme grand vainqueur Pirmin Zurbriggen, «le» skieur des Championnats du monde de Crans-Montana. Le deuxième prix a été attribué à Jean-Paul Brigger pour son but fantastique réalisé à Milan en novembre 1986 et le troisième prix à Jean Troillet pour l'ascension la plus rapide de l'Everest, réalisée en vingt-huit heures avec Erhard Lorétan. Ces trois sportifs de premier plan ont été choisis parmi un éventail de treize compétiteurs valaisans retenus par le vote de nos lecteurs: ils ont nom Jean-Daniel Délèze, Jean-Paul Brigger, Alain Balet, Pirmin Zurbriggen, Stéphane Schweickhardt, Grégoire Ulrich, André Georges, Octave Bellon, Auguste Rion, Jean Troillet, Eric et Isabelle Caprani, Stéphanie Zambaz, Pierre-Alain Rey, François Walker, Cécile Loutan, Line Taramaraz. On le voit, presque toutes les disciplines étaient au rendez-vous: ski, alpinisme, football, athlétisme, natation, tennis, golf, tir à l'arc... il n'existe pas de domaine dans lequel on ne puisse briller, même auprès du grand public...



Les heureux lauréats du jour: au premier rang, Mmes Jocelyne Vouillamoz et Eliane Gay, entourées de MM. Troillet, Zurbriggen et Brigger. Une petite cérémonie bien chaleureuse pour tous ces amoureux du sport.

3 sur 542

Sur les 2781 coupons valables du Trophée de l'exploit, 542 ont trouvé le tiercé exact: le tirage au sort a désigné les heureux lauréats qui recevaient hier leurs prix en présence de Zurbriggen, Brigger et du frère de Jean Troillet actuellement en expédition. Lors de la remise des prix, M. André Luisier, directeur du «Nouvelliste et Feuille d'Avis du

Valais», a remercié chaleureusement les sportifs pour leur manière si brillante de porter les treize étoiles du Valais partout dans le monde et a félicité les gagnants: Mme Eliane Gay, de La Fouly, premier prix, qui reçoit un bon de voyage d'une valeur de 1500 francs; deuxième prix, M. Oswald Meyer, de Genève, se voit attribuer un montant de 300 francs, et troisième prix, Mme Jocelyne Vouillamoz touche un chèque de 200 francs. Parmi les 2781 bulletins remplis et envoyés au NF, le jury en a trouvé de très originaux comme celui qui proposait de mettre en compétition l'épopée de trois jours de marche Lausanne - Wankdorf à l'occasion de la finale de la coupe ou cet autre qui relevait l'exploit d'un cochon d'Inde ayant mis au monde vingt-six petits en quelques minutes! Comme quoi le concept d'exploit connaît les applications les plus diverses et les plus étonnantes.

Premier d'une longue série

Le Trophée de l'exploit aura lieu désormais chaque année: un nouveau concours qui sort des sentiers battus en mettant en exergue des éléments d'appréciation particuliers de l'événement sportif: valeur pure du résultat retenu, intensité émotive du spectateur par rapport au spectacle offert, retentissement donné à l'exploit sportif.

Se dépasser, aller au-delà des limites et des normes habituelles, tout en y mettant le panache, la couleur, l'éclat qui en font un exploit. Voilà que la victoire, la performance obtiennent une saveur et une émotion qui font vibrer les foules, le sportif s'est sublimé, pour lui, pour le public... Alors rendez-vous à l'année prochaine et félicitations aux vainqueurs de cette première édition.

JEAN-MARC THEYTAZ



Jacques Darbellay

«Un internat à 1600 m me tentait comme une première dans une face nord»

En 1968, à l'étonnement de tous les milieux de l'enseignement, Jacques Darbellay créait une école privée à La Fouly. L'audace du projet n'avait cependant d'égale que la détermination d'un homme qui, à vrai dire, a toujours adoré les défis. Comment pourrait-il en être autrement lorsque vos quatre frères sont guides de montagne... Marié et père de trois enfants, Jacques Darbellay est avant tout un solitaire. C'est dans cet isolement qu'il avoue puiser l'inspiration de l'écrivain et du poète qu'il est à ses heures. Avec beaucoup de modestie, il daigne évoquer le succès de son dernier ouvrage consacré à Maurice Chappaz. Autrefois enseignant puis journaliste, aujourd'hui directeur d'école, écrivain, Jacques Darbellay est également devenu en 1981 membre du Conseil de la culture de l'Etat du Valais et président de la commission arts et lettres. Des titres dont il n'aime pas beaucoup la citation mais qu'il assume toujours avec beaucoup de philosophie et de sagesse.

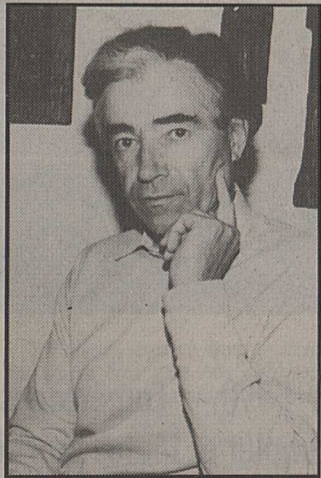
- Pourquoi une école à La Fouly, au fond du val Ferret, dans un village qui compte à peine cinquante habitants?

- Maya-Joie, c'est l'histoire d'une fidélité à un double patrio: une maison familiale à la recherche d'un second souffle et une vocation d'enseignant reçue d'un père qui fut instituteur à l'époque où cette profession se comprenait comme un sacerdoce. L'entreprise se présentait d'emblée comme une gageure. Mais un peu d'expérience m'avait appris que la difficulté est un ingrédient indispensable à la recette d'un succès. Mes frères guides escaladaient les voies les plus difficiles des Alpes. Un internat pour jeunes gens, à 1600 mètres d'altitude, me tentait comme une première dans une face nord. Je pensais qu'il y avait une place à prendre, minuscule et gratifiante, dans l'enseignement et l'éducation, non pas malgré le handicap d'une situation géographique excentrique, mais grâce à lui. Quinze ans plus tard, le directeur d'une importante école lausannoise me confia sur un ton entre le compliment et la mise en garde: «Je tiens à vous faire savoir que votre école est considérée comme l'une des plus exigeantes de Suisse romande». Le pari était gagné.

Tout se joue, dans la conduite des adolescents nés après mai 68, sur un chemin de crête à inventer entre des obstacles qui s'appellent, sur la gauche, la démagogie, et sur la droite, la raideur abrupte où se brise la

communication.

La durée d'une modeste réussite tient avant tout à la compétence et à l'harmonie d'une équipe. Mes collaborateurs y ont



cru. Ce sont eux qui vont devant maintenant et, avec le recul, je trouve parfois leur démarche bien audacieuse.

- Vous avez publié plusieurs livres. Doit-on penser que l'écriture se présente à vous comme une halte, l'occasion de reprendre le souffle?

- J'aime l'action. Elle me passionne et me divertit. Elle ne me comble pas. A l'engagement à fond sur la brèche, succède toujours une phase de décompression. Un pincement blesse le cœur, l'angoisse, le sentiment d'un vide. L'écriture s'offre alors comme un recours, un

moyen d'échapper à l'emprise de l'immédiat. L'esprit a besoin d'un peu de lumière, il veut commencer à comprendre. Si «comprendre, c'est transformer le monde» selon la belle formule de Starobinski, l'écriture peut être un instrument de cette information. Certes, mes explorations ne vont guère au-delà des événements de ma vie intérieure. Mais ce qui compte dans l'existence de chacun tient-il à autre chose? Il y a là, je le reconnais, un côté dérisoire dans cette tentative d'apprivoiser l'angoisse, d'approcher le mystère par les mots. Pas davantage cependant que par la fuite en avant dans l'action, l'argent et les mondanités.

- Quelques mots sur le Conseil de la culture?

- J'ai accepté depuis 1981 d'entrer au Conseil de la culture du Valais pour me désenclaver de cette manière de bout du monde qu'est le haut val Ferret. Notre canton sort, en ce XXe siècle, de 2000 ans de silence. C'est passionnant de voir un pays montagnard tout juste libéré des premières nécessités s'intéresser à l'art, non seulement au titre de consommateur, mais pour en explorer les divers domaines dans la foulée de quelques créateurs de haut lignage. Je considère comme une chance mais une responsabilité aussi de vivre cette ouverture et peut-être, modestement, d'y contribuer.

ENTRETIEN
GÉRALD MÉTROZ



Lors de la remise du Trophée de l'exploit: M. André Luisier, directeur général du NF, félicite Pirmin Zurbriggen pour tout ce qu'il a apporté au Valais par ses brillants résultats en coupe du monde et aux Championnats du monde de Crans-Montana.

Electriciens suisses

Bienvenue à Crans-Montana

CRANS (apm). - Plus de 400 personnes prennent part en cette fin de semaine aux journées annuelles de l'Union suisse des installateurs-électriciens, une association forte de quelque 2000 membres et qui a choisi Crans-Montana pour l'organisation de son congrès 1987.

L'assemblée générale de l'organe faitier, présidé depuis cinq ans par M. Albert Amherd de Brigue-Glis, se déroulera aujourd'hui, samedi 20 juin, au centre de congrès Le Régent. Ces assises seront suivies d'une conférence présentée par le directeur de la Fédération économique du Valais, M. Pierre-Noël Julien, et intitulée «passage d'un régime autarcique à une économie moderne». Une excursion avec racleuse et Violettes et un dîner de gala marqueront encore cette journée.

D'ores et déjà BIENVENUE à tous les installateurs-électriciens de l'union.

Faibles démocraties

Mikhail Gorbatchev règne, en maître absolu, sur 280 millions de sujets. Le tout-puissant Parti communiste, dont il est le patron incontesté, est à sa botte. L'opposition est bâillonnée. C'est la loi des démocraties dites «populaires».

Les kremlinologues claironnaient sur tous les tons que Mikhail Gorbatchev devait composer avec l'armée, que, sans son appui, le pouvoir civil chancelait. Ce mythe s'effondre. Voyez ce qui s'est passé après l'atterrissage de Mathias Rust sur la place Rouge. Les officiers supérieurs ont été limogés sans ménagement et, suprême affront, c'est



un presque inconnu qui a été nommé aux plus hautes responsabilités. Bousculée la hiérarchie militaire! Mikhail Gorbatchev impose ses choix personnels. C'est la règle en démocratie populaire.

Sur le plan international, Mikhail Gorbatchev, complètement libre de ses mouvements, impose une option «double zéro» que les Occidentaux, en rechignant, finissent par accepter. Sur le dos des Européens qui restent sous la menace des armes conventionnelles, domaine dans lequel les Soviétiques affichent une supériorité évidente.

Pouvait-il en être autrement? Ronald Reagan, empêtré dans l'«Irangate», veut obtenir un accord international de désarmement qui redorerait son blason. Ses alliés approuvent cette intention. Car ils doivent tenir compte de leurs opinions publiques travaillées par le pacifisme et le neutralisme. Helmut Kohl résiste quelques semaines et finalement s'incline, à la suite de quelques échecs électoraux locaux et sous la pression de ses partenaires libéraux. Nakasone, en bout de course, s'aligne aussi.

La loi des démocraties impose aux dirigeants la recherche de succès immédiats au détriment du long terme. Et c'est là que réside la supériorité tactique des démocraties populaires. Le déclin serait-il inéluctable? Non, si l'Europe, enfin, édifie une défense commune.

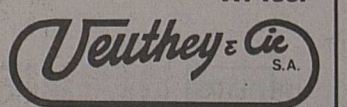
H. Pellissier



Tondeuses à gazon

- le plus grand choix de la région
- 17 modèles en stock électriques et essence
- des prix depuis

Fr. 199.-



(026) 2 21 26, Martigny 1
(025) 71 34 16, Monthey



900 grammes sur 20 kilos,
pour des vacances animées.



La caméscope ultralégère et compacte Travel Cam de Philips ne pèse que 900 grammes. Pas d'appareil de reproduction particulier: l'adaptateur fourni rend la cassette compatible avec tout magnétophone domes-

tique VHS usuel. Et la Travel Cam dispose de tout ce qui valorise une grande caméra: zoom 3x, autofocus infrarouge, diaphragme automatique avec auto-obturbateur et compensation des contre-jours. Le tout pour seulement

fr. 1'990.-. Caméscopes VHS de Philips: choix complet et toutes précisions utiles dans la revue gratuite Philirama (tél. 022/64 71 71) ou chez votre spécialiste. La caméscope Travel Cam au prix de fr. **1'990.-**

Vidéo Philips. C'est déjà demain.

PHILIPS



SUPERMARATHON DE L'HIMALAYA

Et de trois... mais sans Jacques Berlie

(mp). – Il n'y aura pas de tiercé dans l'ordre pour Jacques Berlie. En effet, le Valaisan de Vouvry ne participera pas au 3e Supermarathon de l'Himalaya organisé par Sylvain Saudan, du 4 au 21 juillet. Un autre défi est à l'origine de cette absence: Jacques entend réaliser, avec son ami chamoniard Christian Roussel, l'intégrale du GR 5; c'est-à-dire, avaler les 2000 kilomètres qui séparent Ostende de Nice en 24 jours. Saudan n'en souhaite pas moins voir le coureur réaliser dans le futur «la passe de trois»...

A quinze jours du départ du Supermarathon, Sylvain Saudan retrace les grandes lignes de l'épreuve: une première étape (de désert) de 45 kilomètres avec départ de Skardou (2300 m), une deuxième – Suggar-Dasso – comptant 40 kilomètres et s'étalant sur un fond de vallée, une troisième, longue de 34 kilomètres – Dasso-Chango – empruntant un passage à 3000 mètres, une quatrième – Chango-Green Place – courue dans des alpages ressemblant à ceux du Valais, enfin, le dernier tronçon aboutissant au Sokoro Pass (5017 m), tronçon sur lequel – c'est le seul du reste – les concurrents devront traverser des nevés.

Une quarantaine de coureurs français, suédois, italiens et suisses se disputeront le trophée; le Fribourgeois Félix Thürler (2e en 1986) ayant bon espoir de frapper un grand coup.

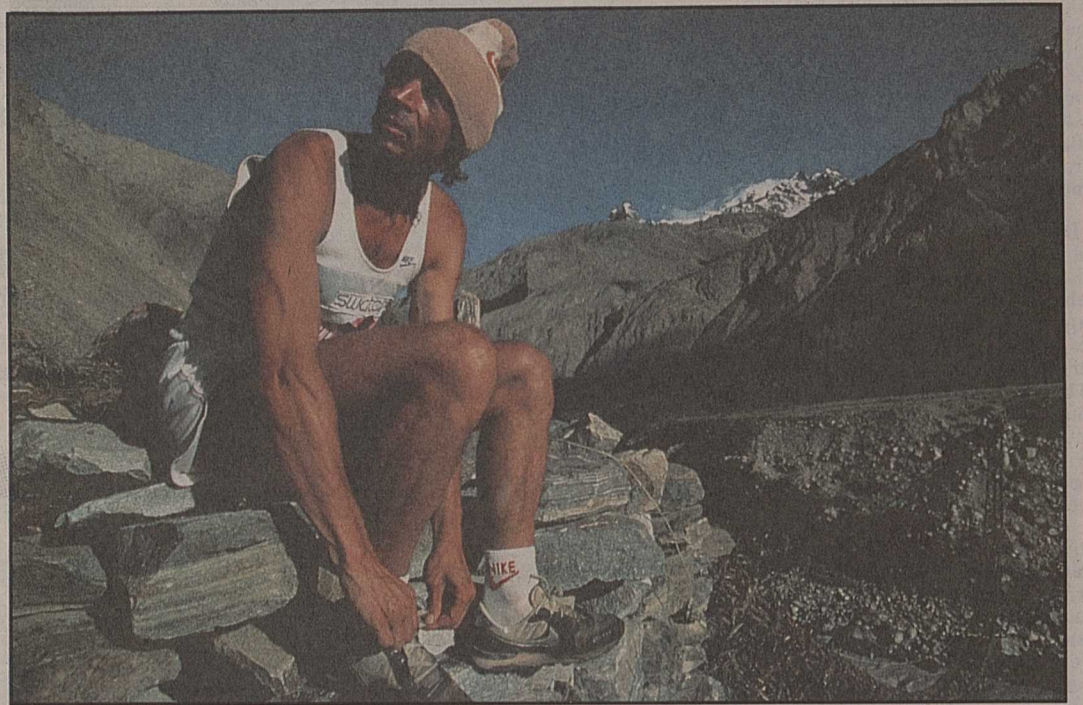
Pour encadrer les marathoniens, Sylvain Saudan a fait appel à quelque 200 porteurs; les cadres, au nombre d'une vingtaine, comprenant, en outre, trois médecins. A noter qu'en cas de pépin, les organisateurs disposent de l'appui des hélicoptères de l'armée.

L'originalité du Supermarathon réside dans le fait qu'il engage deux catégories de personnes: les coureurs appelés à disputer les cinq étapes, et des marcheurs «lâchés» sur les trois dernières. Cette dualité s'explique par le fait

que la course se déroule à une altitude où il faut une condition physique à toute épreuve. La recordwoman du 50 miles, Leslie Nelson, en a fait les frais en 1986 puisqu'elle fut contrainte d'abandonner.

Le film tourné cette année-là, et que nous avons pu visionner (il a été acheté par une centaine de chaînes américaines mais jamais programmé sur le petit écran suisse) situe bien les difficultés de l'épreuve. Il suffit de voir l'épuisement de certains concurrents au terme des étapes, et d'entendre leurs commentaires: «envie de se coucher là et de se laisser crever...».

Dans l'Himalaya, l'effort est à la mesure du paysage.

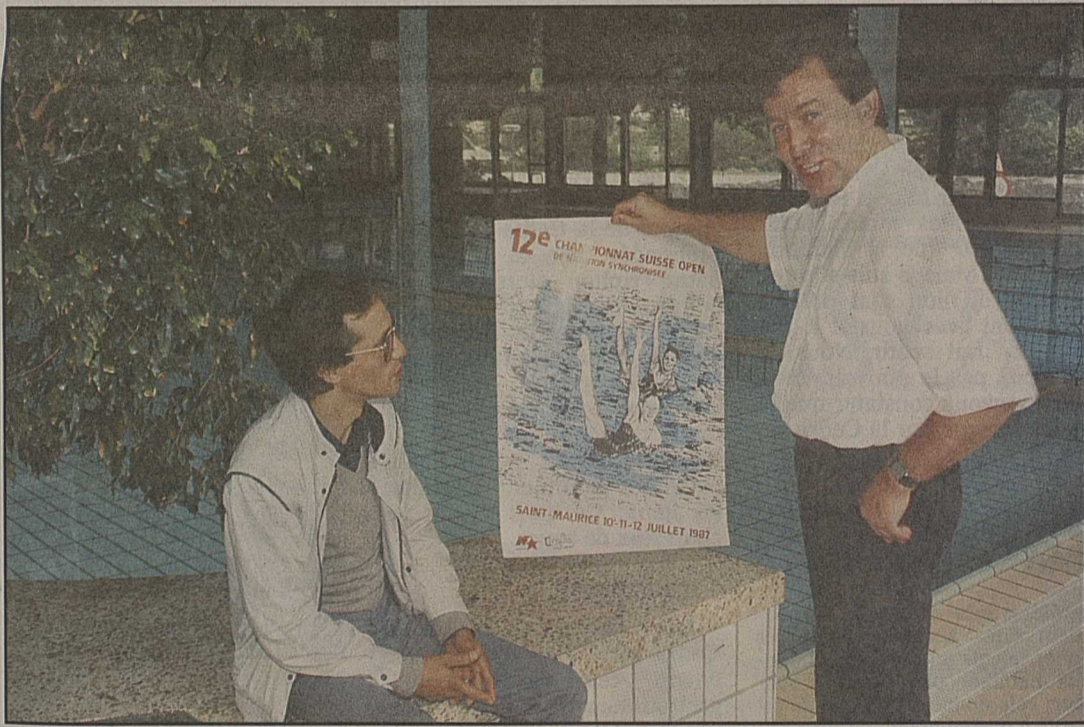


Vainqueur en 1985 et 1986, Jacques Berlie a changé son fusil d'épaulé. Pendant que les marathoniens s'affronteront dans le décor grandiose de l'Himalaya, le coureur bas-valaisan tentera d'accrocher un fabuleux parcours à son palmarès: Ostende-Nice, soit 2000 kilomètres à parcourir en 24 jours, à raison de 9 à 10 heures par jour. Rappelons que Jacques Berlie a déjà à son actif (toujours avec Christian Roussel) la traversée des Alpes, soit Saint-Gingolph-Nice, ce qui représente 600 kilomètres de sentiers et correspond à une dénivellation de 60000 mètres.

CHAMPIONNAT SUISSE DE NATATION SYNCHRONISÉE

La fièvre monte à Saint-Maurice

SAINT-MAURICE (ruc). – La valeur n'attend pas le nombre des années! L'adage a fait le tour du monde. Il colle à la peau des sociétaires du Club de natation de Saint-Maurice, présidé par M. Raymond Puipe, qui sera à la une helvétique les 10, 11 et 12 juillet. A l'âge d'à peine 4 ans, le club saint-mauriardi met sur pied une importante manifestation: les championnats suisse open de natation synchronisée; la fièvre monte à Saint-Maurice!



Présentation de l'affiche officielle, œuvre de M. Jean-Pierre Coutaz, à gauche; à droite, M. Bernard Anthamatten, président du comité d'organisation.

La décision a été prise l'an dernier, lors de l'assemblée des délégués des clubs affiliés à la Fédération suisse de natation; ce sera Saint-Maurice qui orchestrera les championnats suisses open de natation synchronisée. Open, tout simplement parce que le gotha mondial de la spécialité sera présent dans le bassin du centre sportif agaunois. Avec, notamment, l'équipe canadienne, championne du monde en titre!

Doublement artistique...

A l'aube de cette importante échéance, l'affiche officielle vient de sortir de presse. Elle est l'œuvre de l'artiste bien connu, Jean-Pierre Coutaz, professeur au collège. Un «design» artistique pour un rendez-vous... artistique! «J'ai voulu essayer de traiter le thème de l'eau, artistiquement, à l'encre de Chine.» Une réelle réussite. Précisons que 600 affiches ont été tirées. Un exemplaire sera réservé à chaque participante.

A quelque trois semaines du rendez-vous, le programme est connu. Tout débutera le vendredi 10 juillet, avec les imposés et les éliminatoires individuels. Le lendemain, samedi 11 juillet, les compétitions reprennent à 10 heures, avec les éliminatoires duo; à 19 heures, le public pourra assister à la présentation des équipes, suivie de la finale individuelle, de la finale duo.

Ensuite, un grand moment. Après les finales individuelles et duo, vers 21 h 15, le public aura la chance de pouvoir apprécier les programmes libres prévus pour les championnats d'Europe – qui se dérouleront à Strasbourg – du duo Boss-Singer et de l'équipe de Suisse; une sorte de répétition générale, et tout cela dans le bassin saint-mauriardi! Ce sera, en fait, la seule possibilité de voir ce programme libre des championnats d'Europe.

Précisons encore que ce sera la première fois que ces championnats suisses de natation synchronisée se dérouleront en Suisse romande. Le centre sportif de Saint-Maurice accueillera quelque septante nageuses provenant de Suisse, certes, mais encore des Etats-Unis, du Canada, du Danemark, de Belgique, des Pays-Bas et d'Allemagne de l'Ouest. Les premiers championnats suisses de la spécialité se sont déroulés en 1976, à Dübendorf. Depuis, trois clubs se sont partagés les médailles mises en jeu dans les catégories nationales: Polo-Club Bern, SC Flös Buchs et le SV Limmat de Zurich. Champion suisse en 1985 et 1986, le Polo-Club Bern sera à nouveau favori à Saint-Maurice.

Cinq nageuses de l'équipe nationale appartiennent à ce club qui évolue à six. Le SV Limmat,

champion suisse de 1976 à 1984, et le SC Flös Buchs évolueront à huit, mais avec de jeunes nageuses.

LA SATOM EN 1986

85 400 tonnes de déchets incinérés

Apports extérieurs: conséquences favorables

VILLENEUVE (ruc). – La SATOM (Société pour le traitement des ordures du Haut bassin lémanique et de la vallée inférieure du Rhône) connaît un bon exercice 1986. Il peut être considéré comme bon. Une constatation émise hier, à Villeneuve, à l'occasion de l'assemblée générale des actionnaires. L'an dernier, quelque 85 400 tonnes de déchets ont été incinérés; une augmentation de 15 % par rapport à 1985.

L'augmentation du tonnage des déchets incinérés par la SATOM découle d'un volume de déchets accru, en provenance de communes sises en dehors du périmètre de la SATOM. Ces apports complémentaires ont, comme intéressante conséquence, d'améliorer le rendement économique des installations, dans ce sens qu'elles augmentent les recettes sans provoquer d'accroissement des charges fixes. Quant à l'augmentation du volume des déchets amenés par les communes actionnaires, elle atteint quelque 5,2%. Conséquence directe de cette évolution positive, la production d'énergie électrique a enregistré une hausse atteignant 35 323 000 kWh, soit une augmentation de 13,8%. Autre élément, les résultats du compte d'exploitation à la rubrique des produits passent de 8,05 millions à 8,87 millions de francs (+10,1%). Les charges d'exploitation, influencées par les travaux de révision et d'entretien, marquent une hausse de 81 430 francs (+1,7%).

Le résultat de l'exercice est donc bon; il permet une dotation complémentaire à la provision pour le renouvellement et l'entretien des installations, mesures qui s'inscrivent dans la ligne d'une politique de gestion prudente. Cette dota-

tion complémentaire est à nouveau la bienvenue, a-t-on dit hier, à Villeneuve, surtout si l'on songe aux nombreux millions dus à l'épuration des rejets gazeux dont chacun connaît l'urgence et dont la phase d'exécution est imminente.

En 1986, les communes vaudoises ont acheminé 30 800 tonnes à la SATOM, contre 25 010 tonnes par la partie valaisanne; soit un total de 55 810 tonnes des communes actionnaires. Rappelons que la SATOM a été mise en service le 15 mars 1986. Cette première année, l'usine avait traité 28 117 tonnes de déchets. Autre chiffre intéressant, la quantité d'ordures ménagères par habitant – population résidente – s'est élevée, en 1986, à environ 367 kilos. Les communes ont, en outre, acheminé 2245 tonnes d'objets encombrants, provenant de ramassages séparés organisés périodiquement.

Budget pour 1988

Hier, à Villeneuve, on a aussi parlé du budget calculé pour 1988. Il a été élaboré sur la base des comptes 1986, ainsi que sur les premiers renseignements comptables et statistiques sur l'évolution

des affaires au 30 avril 1987. Pour 1988, on prévoit notamment des apports réguliers d'ordures ménagères en provenance de Lausanne et Pentha. Ces apports devraient toutefois diminuer très fortement en 1988, notamment en raison des travaux d'assainissement qui seront entrepris à la SATOM. Les têtes pensantes de l'entreprise supposent des apports communaux de 60 000 tonnes, des apports extérieurs de 14 000 tonnes, des apports industriels et divers de 11 000 tonnes; soit un total de 85 000 tonnes; comme en 1986 donc! Quant à la production d'électricité, le rendement unitaire devrait se stabiliser autour des 340 kWh/t à la vente. Au chapitre des amortissements, ils devraient être identiques à ceux prévus au budget 1987, soit 1,6 million de francs; ce qui représente un taux moyen de 6,9%. Notons encore que le poste «Fonds de renouvellement et d'investissements» a été doté d'un montant de 1,3 million de francs pour tenir compte des investissements importants relatifs au lavage des fumées.

Le coût de l'incinération proprement dit, pour les communes actionnaires, reste stable, à 76 francs la tonne.

Première messe de l'abbé Frank Stoll à Chamoson

CHAMOSON (vp). – L'abbé Frank Stoll a été ordonné prêtre dimanche passé, à Monthey, par Mgr Henri Schwery. Il a célébré, le jour de la Fête-Dieu, sa première messe à Chamoson, village où il a effectué son stage de pastorale. Né en 1958 à Monthey, il a toujours vécu à Saint-Maurice où il a fait ses études, avant d'aller suivre les cours de théologie de l'Université de Fribourg. Dès cet automne, il exercera son ministère comme vicaire à Nendaz.

En raison des travaux de réfection de l'église paroissiale, la messe a été célébrée à la maison d'école. Assistaient le jeune prêtre pour la circonstance, le curé Masserey, le père Paul-Ulrich Reymond et l'abbé François-Xavier Amherdt. Le chœur mixte Sainte Cécile assurait les chants, tandis que la fanfare La Villageoise a rehaussé la solennité de la procession.

Dans la procession, de gauche à droite, le père Reymond, le curé Masserey, l'abbé Stoll et l'abbé François-Xavier Amherdt.



58^e FESTIVAL DES MUSIQUES DU BAS-VALAIS Les Saint-Mauriards à pied d'œuvre

SAINT-MAURICE (ruc). - Le 57^e festival des musiques du Bas-Valais, organisé à Collombey, a vécu. Il est temps de penser au prochain; à la 58^e édition. C'est ce que font les Saint-Mauriards, organisateurs du rendez-vous, l'année prochaine. Depuis plusieurs semaines déjà, le comité d'organisation élabore les premiers détails; ceux qui feront que la fête sera réussie; on ne s'y prend jamais assez à l'avance!



Le comité d'organisation du 58^e festival des musiques du Bas-Valais se présente, de gauche à droite: MM. Michel Coutaz, Claude Gex, Bernard Anthamatten (président), Jean-Luc Chamartin, Roland Gex et Dominique Travaglini.

Du bon travail a d'ores et déjà été effectué par les diverses commissions. Dans le détail: M. Rey-Bellet s'occupera de la mise en page du carnet de fête; la récolte des dons d'honneur débutera le 1^{er} septembre! On sait aussi que 30 000 billets de tombolas - à tirage immédiat - seront imprimés. M. Coutaz confectionnera l'uniforme de la poupée et M. Hebeisen a accepté d'engraisser une bête pour la tombola spéciale.

Au niveau de l'infrastructure, précisons que l'Abbaye mettra un terrain à disposition pour la construction de la cantine. Autre précision, la moitié des commissaires a été trouvée; la prospection reprendra cet automne. Au niveau

des animations musicales annexes, le programme du samedi soir devrait être assuré par la Concordia du Châble et le Brass Band Ver-

satil; mais attendons pour plus de précisions.

En un mot comme en cent, ça bouge déjà à Saint-Maurice...

Concert au Cinquantoux



MONTHEY. - A l'occasion de la fin de l'année scolaire, les élèves du Centre d'études musicales donneront un concert gratuit. Il aura lieu aujourd'hui samedi au parc du Cinquantoux à 17 heures. En cas de mauvais temps, c'est la grande salle de la Gare qui abritera la production des élèves.

Scrabble: le tandem Keim indéracinable

Le tournoi national de La Tour-de-Peilz, organisé samedi dernier, mettait un terme à la saison des

compétitions figurant au «Trophée national» 1987. Face à nonante-six adversaires, Christian et Véronique

Keim de Martigny, s'imposaient sans trop de problèmes au cours des deux manches au programme. Le seul joueur à pouvoir s'immiscer dans le duo martignois aurait pu être le Sédunois David Meichtry, jeune révélation de la saison; le sociétaire du Scrabble-Club de Fribourg (il y étudie) talonnait, en effet, la championne suisse de seulement deux petits points. En regard des difficultés de tirages et les possibilités d'ouvertures de jeu rencontrées tout au long des cinq heures d'épreuve, il s'agit là d'une excellente performance pour un scrabbleur qui en est à sa première année de compétitions sérieuses. Le champion suisse de 20 et 21 juin à Lausanne-Dorigny, épreuve disputée en quatre manches, risquerait bien d'être fort riche en émotions si les

CAISSES-MALADIE ET HÔPITAUX VALAISANS Tiers-gagnant et trop de lits aigus

MONTHEY-SION. - Après la parution dans le NF du communiqué du GEHVAL (Groupement des établissements hospitaliers valaisans) remis le mardi 16 juin, les dirigeants de la FVCM (Fédération valaisanne des caisses-maladie) et de la FSSMV (Fédération des sociétés de secours mutuels du Valais) ont tenu conseil.

Ils ont pris connaissance avec étonnement du communiqué du GEHVAL paru dans la presse le 17 juin relatif au paiement des factures d'hospitalisation. Les caisses-maladie regrettent que la réponse des hôpitaux leur parvienne par voie de presse.

La réduction tarifaire après 60 et 90 jours d'hospitalisation en section de soins aigus reste, de l'avis des caisses-maladie, un frein efficace à la progression des coûts de la santé. Elle supprime notamment l'avantage de l'hôpital à une prolongation de séjour hospitalier au-delà de ce qui est nécessaire; d'autre part, elle oblige l'hôpital et le corps médical à rechercher le transfert du patient dans des institutions moins onéreuses. Le nombre de journées/malades a encore augmenté de plus de 13'000 unités au cours de l'exercice 1986. Les

caisses-maladie estiment de leur devoir de maintenir à tout prix l'abattement pratiqué à ce jour.

Enfin les caisses-maladie rappellent que le système du «tiers-garant» (factures transmises directement aux patients par les hôpitaux), fait partie de la décision du Conseil d'Etat. Si les caisses ont consenti, jusqu'à ce jour, à payer directement les hôpitaux, c'est en échange de certains avantages tarifaires qu'elles ont négocié au profit de leurs assurés. C'est pourquoi elles ne peuvent admettre la décision unilatérale du GEHVAL de remettre en question ces arrangements tarifaires.

Besoins en lits 1512 et non 2020

Dans le rapport annuel 1986 du Service de la santé on constate que dans ce canton nous disposons de 133 lits aigus à Monthey, 205 à Martigny, 280 à Sion, 168 à Sierre, 196 à Viège et 175 à Brigue, 38 à la clinique Saint-Amé à Saint-Maurice, 65 à la clinique AMI à Sion et 101 à la clinique Sainte-Claire à Sierre soit un total de 1361 lits aigus alors que sur la base d'une moyenne de 4,3 lits par 1000

habitants (selon le rapport de la commission de gestion du canton), ce qui donnerait pour 240 000 habitants 1032 lits soit 329 de moins qu'actuellement. Ces statistiques sont éloquentes quant au surplus de lits aigus.

La même constatation est faite avec les lits pour chroniques dont les normes sont recommandées à savoir 2 lits par 1000 habitants soit 480 lits alors que l'on en dénombre 659 soit 179 en sus, le total se répartissant ainsi: hôpital de Monthey 25, clinique Saint-Amé 60, Gravelone à Sion 148, hôpital de Sierre 325, Pflègeheim Brigade 50, Montana 105, hôpital de Malévoz 218 et section psychiatrique de Brigade 28.

Manque de coordination

Il apparaît donc que, dans ce domaine de la santé, il y a un manque flagrant de coordination, que l'on voit trop grand. C'est là un point important de la hausse du coût de la santé qui a augmenté de février 1986 à février 1987 de 2,3% alors que l'indice général des prix à la consommation n'a subi que 1,1% d'augmentation.

Pierre Chevalley

LUTTE ANTI-CEDRA A OLLON

L'été sera chaud!

OLLON (gib). - «La Cedra s'intéresse toujours autant à Ollon. Ne croyez pas les rumeurs. Soyez vigilants. Cet été, il va probablement se passer quelque chose.» Ces paroles de mise en garde furent prononcées jeudi soir par Michel Renaud, le vice-président du comité anti-déchets d'Ollon (CADO) qui lutte contre la Cedra et son projet d'entreposage de déchets nucléaires au bois de La Glaiavaz.

Le comité du CADO reste inchangé. La présidence est assurée par Carlo Dubi, le vice-présidence par le municipal Michel Renaud. Un statu quo lors de cet assemblée générale qui dépeint avec clarté le climat «serein» actuel.

Moins de monde que d'habitude. Une trentaine de personnes contre les septante de l'an dernier. La population se démobilise-t-elle? Non affirmait jeudi soir Michel Renaud. «Nous sommes moins nombreux parce que la situation est calme. Mais je suis sûr que les gens d'Ollon sont prêts à faire front avec nous si le besoin s'en fait sentir. Nous ne détenons pas le pouvoir, mais nous pouvons constater que la galerie prévue par la Cedra se-

rait finie si cette dernière avait pu respecter son calendrier des travaux».

Lassitude

Le président Carlo Dubi retraçait l'exercice écoulé. «Ce fut une période calme, mais nous savons que la Cedra veut nous «avoir» par lassitude. Nous continuerons à lutter ferme.» Un épisode a pourtant marqué la vie du CADO. Un homme travaillant pour le compte de la Cedra a été «appréhendé» par le CADO à Saint-Triphon alors qu'il récoltait des signatures auprès de propriétaires de terrains en vue de travaux préliminaires sur leurs parcelles. 250 d'entre eux sont concernés pour un total de 450 parcelles. Ce monsieur aurait été prié plus ou moins gentiment de quitter les lieux. Ce qu'il fit sur les chapeaux de roues.

Pacifiques

Selon l'avocat du CADO «la Cedra piétine et ce n'est pas encore cette année qu'elle grattouillera à Ollon! Notre but est de les empêcher PACIFIQUEMENT de faire leur travail chez nous. Ce sera le plus difficile».

L'exposé de Danilo Rigassi, présentait la commission de surveillance.

«Cette commission n'a en fait aucun pouvoir. Nous ne pouvons que présenter des recommandations qui n'ont jamais été prises en compte» ajoutera ce géologue qui représente la commune d'Ollon dans cette commission. Commission bidon? La réponse,

bien que nuancée, se veut affirmative.

«Schlumpf tremble»

M. Rigassi a également fait plusieurs déclarations qui n'ont pas manqué de provoquer leur petit effet jeudi soir. Ainsi selon lui, il est fallacieux de déclarer que «la consom-



Danilo Rigassi, le géologue mandaté par la commune d'Ollon.

mation d'électricité en Suisse romande a passé de 5 à 7 milliards de kilowattheures en quelques années, et que la Suisse allemande vient à la rescousse, si l'on omet de préciser que le Valais en exporte 8 milliards outre-Sarine». Toujours selon ce géologue, «il ne faut pas oublier que la Confédération est actionnaire de la Cedra». A l'inverse, M. Rigassi lance «M. Schlumpf tremble devant la Cedra». «Les rapports scientifiques détaillés sur le problème de l'entreposage des déchets radioactifs sont compréhensibles par seulement deux fonctionnaires de la Confédération. Comment voulez-vous faire passer le message? L'an passé, la Suisse, le Liban et les Maldives étaient les trois seuls pays au monde à ne pas posséder de géologue employé par l'Etat.»

QU'UN SEUL HOMME SOUFFRE MOINS ET LE MONDE EST DEJA MEILLEUR
Collecte de décembre CCP 60-7000-4
CARITAS SUISSE

GARE CFF DE MONTHEY 1500^e abonnement demi-tarif



Mme Adrienne Buttet fleurie par MM. Josy Gex, adjoint du chef de gare, à gauche, et François Carrupt.

MONTHEY (gir). - Borromini superstar! L'abonnement demi-tarif des CFF fait un véritable tabac à Monthey. Le 1500^e abonnement à 100 francs vient d'être vendu. C'est Mme Adrienne Buttet, domiciliée à Collombey, qui s'en est rendue acquéreur.

Son titre de transport, accompagné d'une gerbe de fleurs, lui a été remis vendredi

au centre commercial La Verrière. Car l'événement coïncidait avec l'exposition Rail 2000 qui s'y tient actuellement.

Pour l'anecdote, notons que la vente d'abonnements demi-tarif en gare de Monthey a augmenté de 646,6% par rapport à l'an dernier. Ce qui place la station au premier rang de sa catégorie.

C'était leur trentième parade

MURAZ (cg). - En ce jeudi de la Fête-Dieu 1987, les paroissiens de Muraz et tout spécialement les militaires habitués de «la parade», ont relevé les mérites de deux des leurs. Henri Vannay et Pierre Nicolérat en ce 18 juin 1987, participaient pour la trentième fois, à la procession de la Fête-Dieu, avec le groupe des militaires de la paroisse, entourant le saint sacrement.

Ces trente ans de fidélité ont été marqués tout spécialement par l'autorité communale qui a félicité et congratulé MM. Vannay et Nicolérat (notre photo), à la sortie de l'office précédant la procession.



BAJA BELTED™ HP 4x4

• SANS BRUIT DE ROULEMENT

- CONÇU POUR RÉSISTER À DES CONTRAINTES ÉLEVÉES
- TENUE DE ROUTE PRÉCISE • LONG KILOMÉTRAGE
- FLANCS SCULPTÉS ET PROTÉGÉS • ESTHÉTIQUE
- SÉCURITÉ ACCRUE LORS DE MAUVAISES CONDITIONS

**ROULEZ FACILE
ROULEZ Mickey Thompson**

NOUVEAU

ROUTE-PISTE
SABLE-ROCS

LA SEULE ALTERNATIVE EN 16"

IMPORTATEUR POUR LA SUISSE
BATA 1267 VICH ☎ 022-644.444

Crédit-express

Limites les plus hautes
en 24 heures

Paiements comptants élevés – mensualités modérées également si crédit en cours.

MBS Landstrasse 26
5430 Wettingen

Téléphone (056) 27 25 45

Pas d'attente pour nos clients aux guichets de banque.

Stage de danse classique été 1987

du 27 au 31 juillet, pour élèves avancés à partir de 15 ans.

Ballet Studio – Sierre

Sylvia Laurent-Müller, ex. prof. Nederlands Dans Theater, dipl. Rotterdams Dans Academy.

Renseignements et inscriptions: Tél. (027) 55 93 43.

036-435775

actuel

Offre printanière

Système auto-alarme Bosch

Voleurs d'autos au bout du rouleau

Le système d'alarme sûr et avancé. Peut être élargi de l'équipement de base jusqu'à la protection électronique entière. Se combine avec le système de verrouillage central Bosch.

Equipements d'auto-alarme Bosch déjà dès **Fr. 119.-**

Produits de qualité du spécialiste.

Avec système à votre service.

EDGAR NICOLAS

Av Tourbillon 43 SION

Tél. 027 / 23 22 62

AUJOURD'HUI

samedi 20

au Centre MMM Métropole Sion

grand LOTO gratuit

Cordiale invitation

à 10 h, 15 h et 16 h 30

1^{er} prix: une corbeille marchandise valeur 150.-

2^e prix: une corbeille marchandise valeur 100.-

3^e prix: un bon d'achat valeur 50.-

Centre Commercial METROPOLE SION

FÊTE DES COSTUMES VALAISANS

WALLISER TRACHTENFEST

SIERRE

les 19-20-21 juin 87

Vendredi Les légendes valaisannes. Spectacle original des Zachéos.

Samedi Le travail, la prière et la fête. Spectacle des sociétés de la Fédération valaisanne des costumes.

Dimanche Grand cortège. 2500 participants. Le plus grand rassemblement folklorique de Suisse romande.

Le Bonheur existe

Il a le store bleu. C'est écrit dessus. Plaisir d'offrir, joie de recevoir: place du Midi 50, Sion

036-642107

Viserba di Rimini (Adriatique, Italie)

Hôtel Joséphine

Tél. 0039541/738027 entièrement rénové, toutes chambres avec douche, W.-C., balcon vue mer, ascenseur, juin Fr. 32.-, juillet Fr. 38.-, août Fr. 45.-, septembre Fr. 32.- tout compris. Direction propriétaire.

46-519760

Réalisez vos **actes de défaut de biens** après saisie. Nous les achetons. Ecrire sous chiffre 1 X 22-594189 à Publicitas, 1002 Lausanne.

J'achète

toute quantité de métaux: cuivre, laiton, alu, inox, etc. ainsi que des fourneaux pierre ollaire, pierres éparses et vieux meubles.

Tél. (027) 36 20 07 brocante.

036-826036

ESPACE danse

Romaine Lietti

du 6 au 30 juillet

Cours de gym-tonic/stretching

du lundi au jeudi à 19 heures

Cours de danse classique

niveau «moyen-avancé», du lundi au jeudi, à 17 h 30.

Renseignements et inscriptions: Romaine Lietti, rue des Cèdres 15, Sion, tél. (027) 23 33 85, privé 22 35 83.

36-646818

Assemblée générale ordinaire des remontées mécaniques S.A. Zinal

Les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le

samedi 18 juillet 1987 à 10 h 45

au restaurant de Sorebois à Zinal

(départ de la station inférieure du téléphérique à 10 h.) avec l'ordre du jour suivant:

1. contrôle des présences dès 10 h 15
2. lecture du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 12 juillet 1986
3. rapport de gestion
4. comptes de l'exercice 1986
5. rapport de l'organe de contrôle
6. approbation des comptes et du bilan, utilisation du bénéfice, décharges au conseil d'administration
7. désignation de l'organe de contrôle
8. divers et propositions individuelles.

Le rapport de gestion, le compte de pertes et profits, le bilan et le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires, au bureau de la société à Zinal, dès le 20 juin 1987. Les actionnaires se légitimeront en présentant leurs actions ou un certificat bancaire.

Le Conseil d'administration. 036-645604

Nouveau!

Maigrir facilement et rapidement sans effets secondaires.

Régime Alice. Testé et prouvé.

Pour tous renseignements, écrire à: Mme Alice, poste restante, 1844 Villeneuve.

036-826025

Petite équipe de **jardiniers-paysagistes** vous propose leurs idées et leurs bras pour les aménagements, transformations et plantations de votre propriété, jardin et balcon, ou autres travaux manuels.

Tél. (027) 38 42 83 dès 19 heures.

036-043328

Découvrez la valeur de la beauté naturelle.

La beauté naturelle est inestimable. Quelle somme y consacrez-vous donc chaque année? Faites le calcul avec Arkina Naturelle Maxi et Linequa sur le coupon ci-dessous et vous serez agréablement surprise: la «beauté naturelle» n'est pas inaccessible! Si vous retournez ce coupon dûment rempli, le tirage au sort Arkina vous offre la chance de recevoir gratuitement pendant une année, la quantité dont vous avez besoin:

- d'Arkina Naturelle Maxi, 1,5 l.
- des produits cosmétiques Linequa, aux extraits naturels.

Vous recevez les produits gratuitement, ou la contre-valeur en argent.

Achetez maintenant une bouteille d'Arkina Naturelle Maxi 1,5 l. Vous trouverez au dos de l'étiquette un coupon qui vous permet de commander gratuitement vos premiers produits Linequa.

Votre cadeau de

ARKINA

Coupon

Les produits Linequa ne sont vendus que par Linequa. Si vous désirez recevoir plus d'informations à ce sujet, marquez la case correspondante d'une croix.

Estimation de ma consommation annuelle: (nombre de bouteilles ou tubes x le prix)

	Nombre	Coût Total
Arkina eau minérale naturelle en btle de 1,5 l.; Fr. 1.20 (prix recommandé)	_____	Fr. _____
Linequa Crème de jour (tilleul) tube 50 ml Fr. 8.50	_____	Fr. _____
Linequa Crème de nuit (souci) tube 50 ml Fr. 10.50	_____	Fr. _____
Linequa Lotion faciale (achillée) Fl. 200 ml Fr. 9.80	_____	Fr. _____
Coût total de ma consommation annuelle = Total de ce que je peux gagner Fr. _____		

Nom _____ Prénom _____
Rue _____ NPL/Lieu _____

Mettre dans une enveloppe affranchie de Fr. -50 et envoyer jusqu'au 31.8. à: Arkina «beauté naturelle», Münchhaldenstr. 7, 8008 Zürich. Conditions de participation: la voie légale, les employés du fabricant ainsi que des firmes participantes sont exclus. Aucune correspondance. Gain maximum par coupon: Fr. 2000.-

TENNIS+SQUASH SION

Les Iles

Semaines intensives de tennis pour juniors

Mois de juillet et août
4 h. de tennis par jour + initiation au squash

Prix: Fr. 350.- par personne, y compris cours de tennis, utilisation du squash et minigolf

- Pause thé
- Repas de midi

Renseignements - Inscriptions au Centre CIS à Sion.

Vous téléphonez - Nous réservons
Tél. 027/361929 ou 027/363118

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

PROVINS VALAIS



sucht für ihre Speditionsabteilung einen kaufmännischen Mitarbeiter

- Anforderungen: - zweisprachig (Muttersprache Deutsch) - kontaktfreudig - verantwortungsbewusst - wenn möglich mit Erfahrung

Eintritt 1. August 1987 oder nach Uebereinkunft.

- Wir bieten: - Dauerstellung - gute Entlohnung und Sozialleistungen - junges dynamisches Mitarbeiterteam.

Offerten mit Lebenslauf und Lohnansprüchen sind zu richten an: PROVINS VALAIS, z. Hd. von Arthur Darbellay, Verkaufsleiter, 1951 Sitten

36-645348

MISSIO-OPM (Œuvres pontificales missionnaires) cherche pour son activité en Suisse romande un

responsable du secrétariat romand

Il s'agit d'une tâche à plein temps qui peut être assumée par un prêtre, un religieux, une religieuse, un laïc ou une laïque. Cette tâche s'inscrit dans les objectifs de MISSIO-OPM qui sont de rappeler à l'Eglise locale (cath.-rom.) de la Suisse romande ses responsabilités à l'égard de la mission universelle.

- Aptitudes requises: - facilité de contact et de travail en équipe - expériences dans l'animation ou la formation - intérêt pour la rencontre avec d'autres religions et cultures - capacité de rédiger en français - connaissance de la langue allemande.

Entrée en fonctions: automne 1987. Vos offres, avec curriculum vitae, sont à envoyer, avant le 30 juin, à la direction nationale de MISSIO-OPM, Grand-Rue 34, case postale 106, 1700 Fribourg 2.

17-578071

Grand fitness de Suisse romande en pleine expansion cherche

moniteurs - monitrices

de body building, culture physique, gym d'assouplissement, stretching et aérobic.

Bon salaire pour personnes capables avec tous les avantages d'une grande entreprise.

Entrée tout de suite ou à convenir

Ecrire sous chiffres 1 Q 22-593467, à Publicitas, 1002 Lausanne.

Commune de Veyras

Notre secrétaire communal nous quittera dans quelques mois pour raisons d'âge. Afin de le remplacer, nous cherchons un

secrétaire communal

à qui nous confierons plus particulièrement la conduite du secrétariat, la tenue de la comptabilité, la gestion de la caisse, les décomptes avec les assurances sociales et le secrétariat du Conseil. Dans un premier temps, le secrétaire participera de façon déterminante à l'introduction de l'informatique. Ce poste offre une activité intéressante et variée à un candidat faisant preuve d'initiative et d'aisance dans les contacts humains.

Profil souhaité:

- diplôme d'une école supérieure de commerce ou CFC - bonnes connaissances de l'informatique - 2-3 ans d'expérience dans un domaine administratif - bonnes connaissances de l'allemand souhaitées - âge idéal: 25-35 ans.

Ce poste est indifféremment ouvert aux femmes et aux hommes. Le domicile à Veyras est exigé. Les personnes intéressées sont priées d'adresser leurs offres manuscrites avec curriculum vitae, copies de certificats, photo et prétentions de salaire à:

Administration communale, à l'attention de M. P. Perren, 3968 Veyras.

036-043326

Le grand succès De cuisinières de chez Fust

Vu le grand succès de notre magasin de Sion, nous cherchons pour compléter notre équipe

un vendeur et un représentant en agencements de cuisines

Pour la planification et la vente de nos fameuses cuisines agencées. Des personnes ayant déjà travaillé dans la branche ou des dessinateurs en bâtiments avec un certain flair pour la vente seraient les bienvenus.

La connaissance de l'allemand serait un avantage. Suisse ou permis C. Age 25-35 ans.

Faire offre avec curriculum vitae et photo à Ing. dipl. Fust AG, Centre de l'habitat, 1163 Etoy, tél. (021) 7638 78.

Fust Cuisines

ON CHERCHE un (e) opérateur (trice) en photocomposition (système Eurocat) Tél. pour rendez-vous

S imprimerie saprim 1965 savièse 027/25 17 68

Importante entreprise dans le domaine de l'électricité cherche

apprentis monteurs électriciens

Entrée tout de suite ou à convenir. Possibilité de parfaire la formation dans les différents secteurs de l'entreprise (électromécanique, construction de tableaux électriques, etc.). Pour tous renseignements, adressez-vous à la direction d'

Electro-Industriel S.A. rue du Léman 8, 1920 Martigny Tél. (026) 2 12 02.

036-646035

Travailler par idéal... C'est génial!

Pour poste fixe ou missions temporaires nous cherchons:

charpentiers menuisiers ébénistes

avec CFC ou quelques années de pratique, ainsi que des aides

idealjob 21 31 11

35, av. de la Gare 1950 Sion

Travailler par idéal... C'est génial!

Pour poste fixe ou missions temporaires, nous cherchons

machinistes mécaniciens sur machines de chantier

avec CFC ou quelques années de pratique, ainsi que des aides.

idealjob 21 31 11

35, av. de la Gare 1950 Sion

Travailler par idéal... c'est génial!

Pour poste fixe ou missions temporaires, nous cherchons

poseurs de sols carreleurs

avec CFC ou quelques années de pratique, ainsi que des aides

idealjob 21 31 11

35, av. de la Gare 1950 Sion

«Ne roulez plus seul»

Quel chauffeur P.L.

sympa prendrait en charge marchandise déprimant dans son dépôt, afin de lui faire connaître de nouveaux horizons.

Pour tous renseignements, contactez H. Tauvel.

idealjob 21 31 11

35, av. de la Gare 1950 Sion

Travailler par idéal... c'est génial!

Pour poste fixe ou missions temporaires, nous cherchons

chauffeur PL auto-électricien

avec CFC ou quelques années de pratique, ainsi que des aides

idealjob 21 31 11

35, av. de la Gare 1950 Sion

Valable jusqu'à samedi

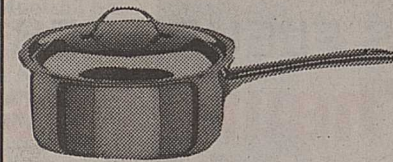
À NOTRE BOUCHERIE

CUISSES DE POULET surgelées

4.90 le kg

A notre poissonnerie: POISSONS FRAIS

PORRENTROY



Réparations et pièces pour toutes vos casseroles gaz, élect. ou à vapeur.

Constantin fils s.a. sion

Rue de Lausanne 15

36-646720

FRAISES A CUEILLIR

chez Sylvain Gerber Le Grand-Pré - OLLON Tél. (025) 39 11 83 Ouvert 7 jours sur 7, pas besoin de s'annoncer à l'avance.

89-39107

DÉMÉNAGEMENTS PRIX IMBATTABLES

Tél. (025) 62 22 10

Ne restez plus isolé, lisez «aînés». Ou offrez-le: il fera plaisir!

L'abonnement, seulement Fr. 29.- par an.

aînés Le mensuel de la retraite

Bon pour un exemplaire gratuit à adresser à «aînés» pass. St-François 10, 1002 Lausanne

Nom: Adresse:

Seul le prêt Procrédit est un Procrédit

Toutes les 2 minutes quelqu'un bénéficie d'un «Procrédit» vous aussi vous pouvez bénéficier d'un «Procrédit»

rapide simple discret

Form with fields: Veuillez me verser Fr., Je rembourserai par mois Fr., Nom, Prénom, Rue, No., NP/localité, à adresser dès aujourd'hui à: Banque Procrédit 1951 Sion, Av. des Mayennets 5 Tél. 027-23 50 23

127 M4

COLLÈGE DE LA PLANTA Spectacle non-stop

SION (fl). - Sketches, chansons, danses, poèmes et musiques: classiques, modernes ou humoristiques, les numéros s'enchaînent. Une vingtaine au total, pour former un véritable spectacle.

Les héros de la scène - celle du Théâtre de Valère - proviennent des collèges de la Planta et de l'abbaye de Saint-Maurice. Pour la troisième année consécutive, ils ont présenté hier une «non-stop» destinée aux autres élèves. Mais, nouveauté, ils ont aussi dédié la soirée aux parents.

Longue haleine

«Cette année, le terme de «non-stop» a vraiment tout son sens. On a commencé les répétitions à 7 heures ce matin, on en aura bien jusqu'à une heure demain matin...»

Organisé par les 4es, ce spectacle se prépare depuis cet hiver. «On a distribué des listes d'inscription», explique un responsable. «On travaille là-dessus depuis janvier.»

De Sion à Saint-Maurice

La collaboration avec le collège de Saint-Maurice date des débuts de la «non-stop». «Un élève de la Planta était lié à un étudiant de Saint-Maurice. Ils faisaient de la musique tous les deux. L'idée de la «non-stop» a germé. Depuis lors, quelques groupes agaunois participent à notre spectacle, et nous, on fait pareil pour la «non-stop» de Saint-Maurice, qui a eu lieu, cette année, il y a trois semaines.»

Tous dans le bain

En ce qui concerne la manifestation séduisante, elle est soutenue par la Société des étudiants du collège de la Planta. Un coup de pouce financier de l'Association des parents a permis aux participants de louer le Théâtre de Valère hier soir.

Des 1res années aux 4es, chacun essaie de donner le meilleur de lui-même. Les «artistes» étant dûment récompensés par un «personnel technique» tout aussi enthousiaste. Il faut dire que les spectateurs - collègues de classe ou parents - formaient hier un public acquis d'avance...



La «non-stop» à l'heure du rock.

LA CULTURE EN VALAIS De la théorie à la pratique

SION (fl). - Liberté de création, subsidiarité, respect des identités régionales. Avec ces principes, l'Etat du Valais semble adopter la prudence en matière de politique culturelle. Mais le conseiller d'Etat Bernard Comby ne se considère pas comme théoricien, loin de là...

Invité par le Rotary de Sion mercredi, M. Comby a développé les options de l'Etat en matière de politique culturelle. Si le Gouvernement se refuse à prendre la place du citoyen, il n'en consacre pas moins un budget toujours plus important à la culture, en prenant garde à ce que celle-ci ne devienne pas élitaire.

Pas une bagatelle

Des chiffres? Le budget culturel de l'Etat du Valais atteint aujourd'hui 10 millions de francs par an, soit 1% du budget global. Une somme qui se partage les prix d'encouragement et de consécration, les subventions d'écoles d'art ou de manifesta-

tions et le financement de services tels que les monuments historiques, les archives ou la bibliothèque cantonale.

Ainsi, en dix ans, les prix d'encouragement (attribués à des artistes prometteurs) ont passé de 290 000 à 698 000 francs. Durant cette période, les prix de consécration (qui couronnent une carrière) ont sauté de 93 000 à 210 000 francs. Par ailleurs, les écoles d'art (ECBA, Conservatoire...) touchent aujourd'hui des subsides de 1,7 million. Enfin, les experts du Conseil de la culture donnent un coup de pouce à plus de 200 manifestations ou productions, d'après les disponibilités de chacune des six commissions du conseil (lettres et théâtre, cinéma, musique et danse, sciences naturelles et humaines, art et artisanat, éducation des adultes).

Pratiquement du pain quotidien

Ceci dit, les principes de l'Etat

demeurent immuables. Liberté de création signifie absence de censure ou de critère esthétique. Subsidiarité: l'autonomie des groupes ou associations privés. Le respect des identités régionales faisant admettre que la diversité est source de richesse.

Ainsi, il serait faux de prétendre que l'Etat s'occupe de théorie, laissant la pratique aux bons soins des communes ou des privés. «Ce que vous appelez théorie constitue notre pratique quotidienne», devait rétorquer M. Comby à un intervenant. Et de citer diverses alliances avec les communes, dont celle de Sion.

Changement de pouvoir

Le Rotary change de président chaque année. La séance de mercredi était dirigée par M. Henri Schmid, qui vient de prendre le relais de M. Paul Gsponer. Une petite cérémonie a marqué cette passation de pouvoir le 12 juin dernier.

Remise de diplômes à l'école Montani

SION (vp). - L'école Montani, qui compte 157 élèves, a vécu mercredi passé la cérémonie de clôture de ses cours et la remise des différents diplômes: diplôme de commerce, diplôme intercantonal romand de français pour élèves non francophones et diplômes de dactylographie du concours suisse romand d'Aimé Paris, sans oublier les certificats de fin d'étude du cycle d'orientation. Ce sont M. Edouard Delalay, président du Grand Conseil et titulaire d'une classe commerciale, ainsi que le directeur de l'école, M. Gabriel Montani, qui ont procédé à la distribution de ces différents diplômes.

Ont obtenu le diplôme de commerce

Charles-Emmanuel Allet, Jean-René Beytrison, Thibaud Beytri-



MM. Edouard Delalay, président du Grand Conseil et Gabriel Montani, directeur de l'école, ont remis aux élèves les différents diplômes et prix.

L'Harmonie de Martigny à Saint-Léonard ce soir

SAINT-LEONARD. - L'Harmonie municipale de Martigny donnera, ce samedi 20 juin à 20 heures, un grand concert sur la place du collège à Saint-Léonard (dans la salle s'il fait mauvais temps). Ce concert est organisé dans le cadre des festivités marquant les 25 ans de la Société de développement de Saint-Léonard - Uvrier. Cordiale invitation à tous!

son, Pia-Odile Chevrier, Marielle Clivaz, Romaine Duc, Alexandra Fauchère, Jean-Edouard Fragnière, Yvette Gaudin, Bernard Lamon, Michel Lonfat, Laurent Myter, Reto Pianzola, Yvan Pozzoni, François Praz, Véronique Reynard, Christian Robin, Anne-Marie Vouilloz, Anne-Françoise Zuber.

Diplôme intercantonal de français: Rita-Sabine Meichtry et Dario Rigert.

Certificat intercantonal de français: Anita Brantschen, Esther Andenmatten, Alireza Basti, Simi Biner, Meinrad Mathier et Jonas Montani.

RÉDACTION DE SION
Avenue de la Gare
☎(027) 23 30 43 / 51

Fabienne Luisler
☎(027) 38 42 57

Norbert Wicky
☎(027) 31 28 40

RÉMY LEVRAND 15 ans au service du pape

HÉRÉMENCE (vp). - Rémy Levrand est un enfant d'Hérémence. Il est parti en 1971 pour servir le pape dans la Ville éternelle. Garde du souverain pontife jusqu'en juin de l'année passée, il a fait tous les ans le voyage de Rome à son village pour participer à la procession de la Fête-Dieu.

Fêté par son village

Le village d'Hérémence a fêté le jour de la Fête-Dieu son fils prodige et ses quinze ans de service dans la garde pontificale qui constituent un fait rare. Le président Francis Dayer lui remettait donc jeudi, à l'issue de la cérémonie de remise des bannières, une chaine souvenir qui marque la gratitude des Hérémentsards pour leur garde suisse. Rémy Levrand était accompagné pour la circonstance d'un autre Valaisan, Raymond Collon de Grimisuat, qui est entré en même temps que lui à la garde suisse.

Retour au pays

Après huit ans de service dans la garde pontificale, Rémy Levrand s'est marié avec une Italienne originaire des Abruzzes (il vous dira lui-même qu'il faut se méfier des Romaines). Mais il est revenu au pays depuis près d'un an. Il faut bien penser à l'avenir des deux enfants... qui ne savaient quasiment pas le français lorsqu'ils sont arrivés en Valais. Maçon de formation, Rémy Levrand a d'ailleurs repris sans difficulté une activité professionnelle à Sion. Nous lui souhaitons l'avenir que son humour et sa gentillesse méritent.



Rémy Levrand: il a fait tous les ans le voyage de Rome à Hérémence pour la Fête-Dieu.

Avis aux producteurs de carottes

Nous recommandons instamment à tous les producteurs de carottes précoces, dont les cultures répondent aux normes de qualité, de fournir un effort particulier de cueillette en cette fin de semaine.

Il est absolument indispensable de ravitailler le marché en marchandise indigène.

Les producteurs de carottes précoces sont priés d'annoncer à leurs expéditeurs les quantités journalières prévues.

Fédération valaisanne des producteurs de fruits et légumes

Carottes

L'importation de carottes étrangères est bien surveillée par les autorités.

Les contingents attribués jusqu'à ce jour correspondent à une nécessité évidente.

Nous devons de notre côté, absolument assurer un approvisionnement régulier.

Nous appuyons les interventions de la FVPFL demandant des efforts pour une récolte régulière immédiate.

Il faut choisir entre un prix avantageux avec un rendement moins intéressant et un prix aléatoire pour un rendement plus important.

La première attitude est certainement la meilleure car un rendement maximum augmente sensiblement le risque d'excédent concentré au début de la récolte des carottes de garde.

Nous sommes conscients des efforts demandés pour la défense de la profession et nous remercions les producteurs et les commerçants de bien vouloir les assumer.

Office central

Deux artistes à la Galerie Grande-Fontaine à Sion

Il est rappelé à tous les amoureux de l'art - du moins à ceux qui ne sont pas encore partis en vacances - qu'ils ne doivent pas manquer de venir découvrir les peintures de Michel Piotta et les sculptures de Fontanella.

Le premier, installé et originaire de Monthey, a beaucoup voyagé et ses œuvres témoignent de ses longs périples, de ses recherches profondes, présentant une peinture envoûtante, aux subtiles nuances. Elles questionnent et invitent irrésistiblement à la méditation. Piotta affiche un fort beau talent. Il a le goût et le sens de la vie, de la femme et l'exprime avec sensibilité et recherche.

Né à Padoue, résidant à Rome, Nuccio Fontanella a déjà exposé ses sculptures en bronze dans près de cinquante galeries d'Italie et d'Europe. Son objectif principal est la représentation de la tragédie humaine.

Bref, une exposition doublement étonnante et à ne pas manquer, ouverte jusqu'au 27 juin, à la Galerie Grande-Fontaine à Sion, tous les jours, sauf le dimanche et le lundi, de 14 h 30 à 18 h 30.

ÉCOLE ARDEVAZ SION

Nouveaux cours: 17 août 1987

Maturité fédérale

L'Ecole Ardevaz vous propose deux types de maturités, qui permettent l'immatriculation dans toutes les facultés universitaires suisses:

- la maturité fédérale, type D: langues modernes
- la maturité fédérale, type E: socio-économique.

Baccalauréat français

Le programme de ce baccalauréat ne comporte quasiment aucune branche à chiffres. Il permet l'entrée dans des facultés universitaires suisses: lettres, droit, école d'interprète, théologie...

Cours de formation

Pour les élèves plus jeunes, qui n'ont pas suffisamment de formation ou qui sortent soit d'un cycle, soit de la première année de collège, l'Ecole Ardevaz donne, durant un an ou un an et demi, au moyen de cours intensifs, des bases qui leur permettent ensuite de se préparer aux examens de maturités fédérales ou du baccalauréat français, sans trop de difficultés, en deux ans.

Enseignement intensif et individualisé

La durée des études à l'Ecole Ardevaz est de deux à trois ans. Les cours sont donnés à raison de 32 heures par semaine, et dans des classes à effectifs très réduits, de 10 à 16 étudiants.

Nouveau à Martigny: Ecole Ardevaz

- 5e et 6e année primaire
- 1re et 2e année du cycle d'orientation.

Pour de plus amples renseignements ou pour un éventuel rendez-vous, veuillez prendre contact avec le secrétariat de l'école.

ÉCOLE ARDEVAZ, rue des Amandiers 10, **SION**
Tél. 027/22 78 83

HOTEL DU RIGOLE
Rue du Sex, Sion
Tél. 027/22 82 91

Dimanche 21 juin
Fr. 29.90
sans premier Fr. 24.90

Avocat aux crevettes
ou
Cassolette Sandra

Consommé

Emincé de porc à la crème
Tagliatelle
Salade du buffet
ou
Escalope de veau cordon bleu
Pommes Amandine
Fenouil gratiné

Poire Melrose

Les 90 étés de Mlle Mathilde Pizzen



Un souriant anniversaire, en compagnie de Mme Mathys et de M. Biolat, représentant la commune.

SION (fl). - Date symbolique: Mlle Mathilde Pizzen est née le 21 juin 1897. Depuis lors, elle a vu éclore nonante étés. Si le 91e s'annonce sous des couleurs austères, la fête qui a marqué les 90 ans de Mlle Pizzen mercredi ne manquait pas de chaleur.

D'origine tessinoise, la nonagénaire est née à Sion, à deux pas de l'Hôtel de Ville. Des cours de tissage et de tricottage à Neuchâtel et à Brugg lui ouvrent les portes de l'Etat du Valais. Au sein du départe-

tement de M. Maurice Troillet, elle assurera la direction des «industries à domicile». Il s'agit de placer des métiers à tisser et des appareils à tricoter, dont l'Etat est propriétaire, dans des familles; d'en enseigner le maniement, et de promouvoir la commercialisation de ces produits dans les magasins de Sion. La guerre met un terme à cette activité.

Mlle Pizzen se recycle alors dans l'enseignement. Elle est engagée comme maîtresse de travaux manuels à l'Ecole normale des fil-

les, dans des classes primaires d'Ayent et de Sion, et à l'Ecole d'agriculture de Châteauneuf.

Toujours intéressée par ce domaine, Mlle Pizzen a occupé sa retraite à animer l'ouvrage du couvent des Capucins. Elle a pris quelques «vacances» l'hiver dernier, mais souhaite reprendre cette activité cet automne...

Une petite cérémonie a égayé mercredi la maison du chemin du Vieux-Moulin que Mlle Pizzen a construite avec sa sœur en 1932.

La police cantonale à l'heure de la channe



Des channes souvenir pour les dix et les vingt ans de service au sein de la police cantonale.

SION (vp). - La Société des agents de la police cantonale valaisanne a tenu mercredi son assemblée générale ordinaire. A l'issue de cette assemblée, les membres ayant à leur actif dix et vingt ans de service au sein du corps de police ont reçu la channe souvenir.

Le brigadier Vital Monnet, président de l'association, a souhaité la cordiale bienvenue à quinze nouveaux collègues. Il a aussi rendu hommage aux bri-

gadiers Norbert Bumann et Jean Briguet, ainsi qu'à Victor Imhasly et Arthur Bochatay qui ont pris leur retraite. Les inspecteurs Richard Gsponer et René Mathys, ainsi que le brigadier Vital Monnet ont été réélus au comité dont M. Monnet garde la présidence.

Le commandant de la police cantonale, M. Laurent Walpen, a pris la parole pour dresser un bref bilan de l'année écoulée et esquisser le futur. Il a notam-

ment déploré le fait que les accidents soient en constante augmentation dans le Valais alors que la criminalité s'est stabilisée au cours de l'année écoulée. «Notre canton est d'ailleurs légèrement en dessous de la moyenne suisse en ce qui concerne la criminalité, a-t-il ajouté». Il a aussi demandé à tous de travailler à l'unisson pour l'application du nouveau règlement d'exécution de la loi sur la police cantonale.

Registres professionnels: maîtrises fédérales

Dernièrement, se sont déroulés à Losdorf des sessions d'examens de maîtrise fédérale dans les différentes branches des métiers de ferblanterie-installateur sanitaire et dessinateur en installations sanitaires.

C'est avec plaisir que nous relevons les succès de quatre Valaisans, soit de: Christian Besse, de Saxon, dessinateur en installations sanitaires; François Andenmatten, de Sion, installateur sanitaire; Yves Héritier, de Savièse, instal-

lateur sanitaire; Johnny Millius, de Conthey, installateur sanitaire.

Relevons la brillante performance de chacun de ces nouveaux titulaires de maîtrise fédérale et, en particulier, celle de M. Christian Besse qui, en réalisant la note générale moyenne de 5,5 sur 6 a été l'un des candidats situés parmi les meilleurs sur le plan suisse.

Nous souhaitons à chacun d'entre eux le meilleur succès dans leur activité professionnelle.

A ce propos, il nous paraît qu'un

peu d'histoire au sujet de la maîtrise fédérale dans les branches évoquées ci-dessus est susceptible d'intéresser le lecteur et l'homme politique. En effet, dans le but légitime et louable d'encourager la formation professionnelle et, par cela, d'améliorer les services au sein de différents métiers, le Conseil d'Etat, par arrêté du 7 février 1974 basé sur l'art. 28 de la loi cantonale sur le travail du 16 novembre 1966, a établi un registre professionnel, c'est-à-dire un registre des patrons répondant à certaines exigences, parmi lesquelles celle de posséder le titre de maître suite aux examens réussis.

Afin d'encourager la formation professionnelle et l'accèsion à la maîtrise, les entrepreneurs en ferblanterie et installations sanitaires, titulaires de la maîtrise fédérale, ont créé à fin 1982 une association qui leur est propre.

Leur but est aussi de maintenir l'existence du registre professionnel, utile aux utilisateurs de services.

Le registre professionnel subit des attaques sans cesse renouve-

lées et MM. les députés au Grand Conseil ont à en discuter.

Il est prétendu que les examens de maîtrise sont trop difficiles et ainsi la voie serait barrée à de nombreux entrepreneurs vers l'accèsion au registre professionnel et aux avantages qu'il confère.

Nous réfutons ces affirmations et maintenons notre avis que dans l'intérêt des professions, de leur protection ainsi que dans la promotion de l'ordre social, le registre professionnel est à conserver en lui gardant une valeur réelle de sélections. La maîtrise fédérale est accessible à ceux qui se donnent la peine de s'y préparer.

Rappelons que le Valais a compté 22 réussites de 1960 à 1983 dans notre profession, alors que durant ces quatre dernières années ce ne sont pas moins de 22 autres maîtrises fédérales qui ont été acquises par des Valaisans, ce qui fait au total 44 diplômés.

Que la constatation de ces succès encourage les hésitants.

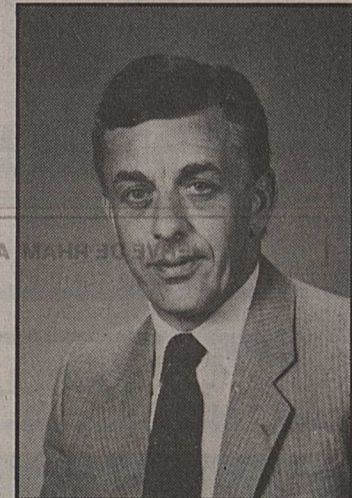
Association valaisanne des maîtres ferblantiers et installateurs sanitaires diplômés

INSTITUTIONS DE PRÉVOYANCE Un Valaisan au comité directeur

La Conférence suisse des autorités de surveillance des institutions de prévoyance du 2e pilier a élu récemment un Valaisan à son comité de direction. Il s'agit de M. Marc Métrailler, domicilié à Sion, qui dirige l'autorité cantonale de surveillance rattachée au Département de la justice, de la police et des affaires militaires.

Cette conférence, qui regroupe au plan national les directeurs des services cantonaux des fondations et institutions de prévoyance professionnelle, a pour objectif de favoriser une application uniforme de la législation fédérale sur le 2e pilier et de coordonner l'action des autorités cantonales chargées de ces questions. Elle est également l'interlocuteur privilégié de l'Office fédéral des assurances sociales (OFAS). Son organe officiel de publication est la «Revue suisse des assurances sociales».

La conférence est placée sous l'autorité d'un comité directeur formé de neuf membres et présidé



par le Dr Pfitzmann, de Berne. M. Métrailler est l'un des trois Romands appelés à siéger à ce comité de direction qui compte six représentants de la Suisse alémanique.



COURS DE NATATION

Traditionnellement, le début des vacances scolaires est le prétexte pour l'organisation de cours de natation.

Avant de se jeter à l'eau et de partir vers le grand large, une bonne connaissance des techniques de natation est conseillée.

Aussi, le Cercle des nageurs de Sion, en collaboration avec le Centre sportif de Sion organise une semaine de cours pour qui veut s'initier ou se perfectionner à ce sport. Elle se déroulera du 22 au 26 juin prochain, tous les jours de 9 h 30 à 10 h 30 et de 10 h 30 à 11 h 30.

Des moniteurs qualifiés seront à disposition des enfants pour que chacun puisse passer d'agréables vacances sportives.

Une deuxième semaine de cours sera organisée par le centre sportif du 29 juin au 3 juillet en respectant les mêmes horaires.

Toutes les personnes intéressées sont priées de s'inscrire dès aujourd'hui à la caisse de la piscine olympique plein air à Sion ou en téléphonant au (027) 22 45 68.

Pour les indécis, les dernières inscriptions pourront être prises le premier jour des cours à 9 heures sur place.

SIERRE - CHÂTEAU DE VILLA Au bout de Dubout

SIERRE (joc). - 34 voitures déginglées, 16 wagons en loques, 10 tables renversées, 51 assiettes réduites en miettes; mon tout est-il un nouveau film catastrophe? Perdu, c'est l'extrait d'une statistique faite sur 205 dessins de Dubout. Une part minime mais de qualité se trouve toujours au Château de Villa jusqu'au 28 juin, dernier délai. L'aiguille du chronomètre se rapproche de la fin, les Sierrois ont peu de temps pour rencontrer ce dessinateur marseillais.

Code des impôts

Depuis 1929, Dubout a rapidement planté les bases de son univers. Ce monde rejoint parfois les classiques de la littérature (Poe, Cervantès, Villon, Voltaire et les autres) ou même le code des impôts que Dubout commente à sa manière. Ce caricaturiste de génie passe l'esthétisme au travers de sa moulinette et il ne fait pas de cadeau. Le genre humain se réduit à une masse d'archétypes. Timide et discret, Dubout cherchait la tranquillité pour ordonner son chaos. A 45 ans, il fuit les journalistes parisiens pour le Midi de ses racines. Dubout détestait les interviews, ses dessins parlaient mieux que lui. Ne négligez pas cette conversation.

Autres séquelles

Si Dubout termine sa trajec-

toire fin juin, les expos BD Reiser, Inde et Ero se prolongent jusqu'au 31 juillet. De l'école «Hara-Kiri» influencée par Dubout, Reiser par un crayonné plus nerveux, rend ses personnages moins ronds-douillards. Ero effectue une compilation d'images «comics» sur des œuvres gigantesques. L'Inde sort ces auteurs de l'anonymat, quelques perles rares à ne pas ignorer.



Dubout: des matrones, des rachitiques, des chats. Trois raisons de visiter son exposition jusqu'au 28 juin.

Une situation économique extraordinaire

Le chef du Département fédéral de l'Economie publique le déclare: «La situation économique du pays est extraordinaire, nous qui aurions pu, naturellement, être l'un des plus pauvres de l'Europe. Mais ne nous gargarisons pas de ce succès, rien n'est acquis».

La pièce capitale de l'avenir: la prospérité!

Le conseiller fédéral Jean-Pascal Delamuraz poursuit: «Le combat sera même plus dur qu'avant. Nous devons faire front, innover, nous adapter à un rythme intense, vaincre les difficultés nouvelles nées des coalitions économiques internationales renforcées.»

«Si nous devons lutter pour préserver notre prospérité, ce n'est pas seulement dans la perspective d'augmenter notre confort, notre bien-être ou le rendement matériel de nos efforts. Nous devons lutter pour notre prospérité, car elle constitue la pièce capitale et maîtresse de notre civilisation de liberté. Une civilisation que nous avons héritée de nos pères et que nous devons, à tout le moins, transmettre, intacte, à ceux qui viendront après nous.»

C'est notre responsabilité à tous.

«Cette œuvre doit être celle des hommes et des femmes de ce pays, qui l'auront comprise et ancrée dans leur cœur. Et ils auront d'autant plus la volonté de le faire que l'avenir que l'on prépare aura une signification claire, pour eux-mêmes, comme pour la jeunesse, cette jeunesse qui sera demain le monde des adultes et qui nous pose des questions parfois embarrassantes, mais toujours constructives... C'est là que notre responsabilité à nous tous, vous et moi, prend sa véritable dimension.»

C'est une leçon de lucidité et de courage politique que nous donne le conseiller fédéral Jean-Pascal Delamuraz. Merci!

ATOUT

10 Ans déjà!

Hôtel-Restaurant La Grappe-d'Or, Ardon. Nous sommes en vacances du 23 juin au 14 juillet. Merci de votre confiance et au plaisir de vous retrouver à notre retour. Mme et M. Ph. Garcia

CE WEEK-END A SIERRE Le tourbillon des costumes

1 9 3 7
1 9 8 7

50^e ANNIVERSAIRE
DE LA FEDERATION
VALAISANNE
DES COSTUMES



50-JAHRFEIER
DER WALLISER
TRACHTEN-
VEREINIGUNG

SIERRE 19-20-21 juin 87

SIERRE (apm). - Avec ou sans soleil, Sierre offrira ce week-end une formidable palette de couleurs. Tous les costumes du Valais se marieront en cette fin de semaine à l'heure du cinquantième anniversaire de la fédération cantonale.

Les chapeaux joueront de leurs spécificités. Le large bord des Bagardes ou des Contheysannes côtoiera le chapeau conique des Saviesannes ou celui en paille incurvé des Evolénardes. Et c'est sans compter avec le «Kres-Hut» des Haut-Valaisannes ou le berceau des représentantes d'Isérables. Robes, jupes, caracos, blouses, tabliers et foulards offriront une mosaïque de couleurs inégalable.

Jugez plutôt. Dimanche 21 juin, 2400 participants sont attendus pour le cortège. De 13 h 30 à 15 h 30, les 49 sociétés que compte aujourd'hui la fédération défilent à travers Sierre. A la plaine Bellevue, plusieurs productions s'enchaîneront après le défilé. Les groupes se produiront simultanément sous la tente et à l'extérieur sur des podiums.

Mais n'anticipons pas puisque, aujourd'hui, samedi, le Kiosque à musique de la Première donnera le coup d'envoi des festivités de 11 à 12 heures.

A 20 h 30, les sociétés de la Fédération valaisanne des costumes donneront un spectacle placé sur le thème du travail, de la prière et de la fête.

Il sera suivi à 21 h 30 par les productions originales des Zachéos qui nous dévoileront les «légendes valaisannes». Une pièce inédite que l'on doit à Jean Daetwyler pour la musique, à Pascal Thurre pour les textes et à Monette Daetwyler et Renaud Albasini pour la chorégraphie. Enfin, dès 22 h 30, la danse fera valoir ses droits.

Ne ratez pas ce cinquantième anniversaire. La fédération le veut inoubliable et les organisateurs ont tout entrepris dans cette optique. La qualité du spectacle sera donc au rendez-vous. Une seule inconnue, le temps que nous espérons évidemment radieux!

Départ et anniversaire à la police municipale



De gauche à droite: M. et Mme André Duc, M. Victor Berclaz, président, M. et Mme Pierre Elsig.

SIERRE (a). - Le conseil communal de Sierre a pris congé du caporal de police Pierre Elsig qui a fait valoir ses droits la retraite. A l'issue d'une petite fête organisée il y a quelques jours, M. Victor Berclaz, président de la commune a relevé les mérites de M. Elsig: «Un exemple qu'il est souhaitable de retrouver le plus souvent possible dans un corps de police de ville.» Lors de cette réunion, on a également fêté M. André Duc, chef de poste pour ses vingt-cinq ans de service. M. Berclaz devait relever à cette occasion que: «M. Duc marque un engagement total et disponible, avec une franchise et un bon sens dignes d'éloges.»

D'agréables propos ont été tenus à l'endroit des principaux intéressés lors de cette manifestation à laquelle participaient les épouses des deux policiers fêtés.

FOYER CHRIST-ROI Peinture et artisanat contemporain

LENS (gez). - L'exposition d'été du foyer Le Christ-Roi durera jusqu'au 16 août prochain. Ce home présente des peintures de Paul Bonvin et un éventail de créations artisanales contemporaines, cravates en bois, monde de jute et poteries...

Le ciel et l'eau

Paul Bonvin vit à Flanthey. Ses racines valaisannes, il les dévoile dans ses tableaux qui respirent les paysages d'ici. L'exposition lentsarde offre en outre quelques escapades au bord de la mer. Ces tableaux maritimes ne rompent cependant pas l'unité de l'ensemble, placé sous le signe de l'eau. Du ciel également de ses différentes lumières, celles du matin qui lavent les feuillages, de l'orage, de l'automne ou de l'hiver. Paul Bonvin aime particulièrement jouer avec les teintes du soleil couchant.

Autodidacte, cet artiste a déjà exposé ses œuvres une quinzaine de fois. Neuch'art 87 et la galerie de l'Hôtel de Ville les accueilleront en automne prochain.

Une palette d'artisans

Parallèlement, les visiteurs pourront découvrir les abat-



Une œuvre de Paul Bonvin.

jour avec fleurs séchées d'Olivier et Marianne Clairon, des poteries et des grès signés Catherine Ginguins, des peintures sur soie de Monique Pilloud et d'étonnantes cravates en bois de Laurette Heim et de Jean-Jacques Pilloud.

Quant à Colette Chobaz, elle a créé tout un petit univers de figurines de jute. Ces personnages reflètent le quotidien dans ses mille détails. Il y a les

écoliers qui rient, la fileuse et le cordonnier à l'œuvre, les fillettes qui lisent et qui tricotent...

L'exposition est ouverte chaque jour de 13 à 19 heures.



SIERRE, VILLE JUMELÉE Grandes retrouvailles à Aubenas

SIERRE (gez). - Sierre, Cesenatico (Italie), Delfzijl (Hollande), Schwarzenbek (RFA) et Zelzate (Belgique) forment le plus grand cercle de jumelage du continent, cité qui plus est en exemple au sein du Conseil des communes d'Europe. Tous les deux ans, des délégués de ces six villes se réunissent en assemblée plénière pour réfléchir à des questions communes et resserrer des liens fraternels noués voici trente-deux ans. Les prochaines retrouvailles auront lieu début juillet à Aubenas, sous le soleil de l'Ardèche.



Les maires de Schwarzenbek, Delfzijl, Zelzate, le président de Sierre, M. Victor Berclaz, et les adjoints au maire d'Aubenas et de Cesenatico. Ils se retrouveront durant une semaine à Aubenas.

«Plus jamais de guerre», tel est l'idéal qui a présidé, au lendemain de 39-45, à la fondation du Conseil des communes d'Europe. Selon cet organe, l'union des peuples passe par celui des communes, d'où la fondation à Genève, en 1955, de ce cercle de jumelage.

Sierre, à l'image de la Suisse, était appelée à jouer les membres neutres et tampon entre des villes qui pendant la guerre avaient été ennemies.

La fin du creux de la vague

Ce rôle de conciliateur dévolu à la cité du soleil n'est bien sûr plus de mise. Le serment des maires des villes sœurs n'a cependant pas changé. Il s'agit de «maintenir les liens permanents entre les municipalités de nos villes, de favoriser en tous domaines les échanges entre leurs habitants pour développer par une meilleure compréhension mutuelle le sentiment vivant de la fraternité européenne, de conjuguer nos efforts afin d'aider dans la mesure de nos moyens au succès de cette nécessaire entreprise de paix et de prospérité».

Plus de trente ans après cette

déclaration commune, «le jumelage se porte bien», de l'avis M. Victor Berclaz, le président de la ville de Sierre et du jumelage. «Il cherche à se faire un bain de jouvence dans la perspective des prochaines années.» M. Berclaz pense particulièrement à la participation de la jeunesse, au creux de la vague ces dernières années.

Les jeunes Sierrois qui étaient très impliqués dans le jumelage ont en effet pris de l'âge. En outre, un séjour à Aubenas n'a plus le même intérêt qu'autrefois pour les jeunes d'aujourd'hui, qui voyagent plus. Cette période de latence pourrait bien prendre fin, puisque la commission des jeunes, élue l'an passé, s'occupe du dossier jumelage. Deux de ses membres seront présents à Aubenas en juillet.

Des scouts au troisième âge

Seront également du voyage une délégation du conseil municipal et des commissions communales, la Gérodine, et des membres du club athlétique à la course pédestre du Grand Prix de l'Europe.

Cette rencontre ardéchoise

avec les représentants des cinq villes sœurs se placera sous le signe de la fête, mais du travail également. Des commissions de travail plancheront sur le sport, le tourisme, le troisième âge, les échanges scolaires et culturels.

Parallèlement à ces rencontres plénières, toutes sortes de liens se nouent ou se renouent chaque année entre les villes jumelées. Leurs équipes de basket, de foot, de judo, de karaté s'affrontent régulièrement en des joutes amicales. Les pompiers, les cinéphilos organisent également des retrouvailles.

Des échanges entre familles ont aussi lieu, qui offrent à des enfants de Sierre, par exemple, la possibilité de découvrir Schwarzenbek. Quant à ceux qui s'en vont passer des vacances à Aubenas notamment, ils ont la possibilité d'obtenir des facilités, grâce aux recommandations délivrées par le président de la ville. Des voyages pour les personnes du troisième âge, des camps de scouts sont également organisés dans les villes jumelées.

Ces diverses activités prouvent que ces cités ne sont pas sœurs que sur le papier.

Maxime Piolot, un génial troubadour

FLANTHEY. - Samedi dernier, invité par le chœur d'enfants Les Joyeux Troubadours et par le Chœur des Jeunes, Maxime Piolot s'est associé aux jeunes de Flanthey et de Lens pour offrir aux gens de la région une soirée chorale mémorable. 400 personnes présentes ont pu apprécier d'abord la prestation enjouée, tout empreinte de fraîcheur des Joyeux Troubadours, puis, le répertoire, peu orthodoxe du Chœur des Jeunes qui a osé passer de la liturgie russe au dernier tube de Goldmann! La plupart des chansons proposées par ces deux chorales sœurs ont bénéficié d'un accompagnement exceptionnel du pianiste vaudois Daniel Favez. Mais il faut en convenir, les plus beaux moments de la soirée ont été vécus lorsque les chœurs ont tour à tour prêté leurs voix aux chansons de Maxime Piolot. Accompagné à la guitare par le pétillant Dominique Rivière et par l'impeccable Daniel Favez au piano, ce prodigieux chanteur breton a su charmer un public d'adultes et d'enfants grâce à la magie de son verbe. Il était évident que l'harmonie de ses chansons et la tendresse de sa poésie ont enthousiasmé cette jeunesse présente et complice sur la scène.

Un souvenir musical lumineux pour les 80 chanteurs des deux chœurs, un concert enchanteur pour un auditoire étonné. Espérons que d'autres jeunes Valaisans puissent découvrir la générosité de ton message poétique et musical! Alors, à bientôt Maxime! L.E.



Les maîtres serruriers-constructeurs siègeront à Crans-Montana en 1988

Le centre des congrès de Weinfelden a reçu les 12 et 13 juin derniers les membres de l'Union suisse du métal pour leur congrès annuel 1987.

L'ordre du jour de l'assemblée des délégués prévoyait plus de dix objets. Une attention toute particulière a été vouée aux problèmes suivants: programme de travail de l'USM 1986-1987; comptes annuels; réforme des structures de l'union; élections, notamment.

Les participants à l'assemblée ont été informés des préoccupations des dirigeants de l'USM en ce qui concerne le recrutement d'apprentis, du système de TEI USM

(informatique) à disposition des membres, du 100^e anniversaire de l'union qui sera commémoré en 1991.

En 1988, le congrès annuel de l'Union suisse du métal se déroulera à Crans-Montana les 18 et 19 juin.

Relevons qu'il appartiendra à l'Association valaisanne des maîtres serruriers et constructeurs et à l'Association cantonale valaisanne des entreprises de forge, du métal et de la machine agricole de collaborer avec l'USM pour organiser ces journées fréquentées par environ 400 personnes.

L'après-midi, la conférence du conseiller national Ernst Mühle-

mann intitulée: «Quelle portion d'Etat le citoyen a-t-il en somme besoin?» a été très appréciée.

Lors de la cérémonie en l'honneur des nouveaux maîtres, deux candidats valaisans, MM. Eric Barman de Saint-Maurice et Narcisse Chardon de Venthône, figureraient parmi les personnes ayant obtenu la maîtrise fédérale de serrurier.

Conformément à la tradition, invités et membres étaient conviés le samedi soir au banquet officiel avec pour devise «Turgovie naturellement!» et le dimanche à une excursion.

VOS VACANCES SONT PRÉCIEUSES...

CONFIEZ-LES A DES PROFESSIONNELS!

Au premier plan, il y a

Hotelpian

Vous trouverez notre agence de voyages

Place de la Gare 2
1950 SION
Tél. (027) 22 93 27

Hotelpian vous propose aussi les programmes M'TRAVEL, ainsi que le fameux CLUB MÉDITERRANÉE.

22-594554

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Supermarché
Familia Discount
Anzère
cherche
apprentie vendeuse
Tél. (027) 38 29 30.

Jeune fille cherche place comme aide-coiffeuse pour fin septembre, région de Sion. Tél. privé: (027) 22 90 08. Tél. prof.: (027) 23 10 80.

Jeune homme cherche n'importe quel travail
Tél. (025) 71 87 73.

Boulangerie Pâtisserie Sierre-Chippis
L'Épi de Sion
Afin de compléter notre équipe nous engageons pour Sierre
boulangier aide en boulangerie
Entrée: 1er juillet
Se présenter ou téléphoner au (027) 55 11 83 (entre 11 h et 12 h.)

PIZZERIA MAMMA MIA
Résidence Albert I
MONTANA
cherche, pour la longue saison d'été dès le 1er juillet ou à l'année
2 serveurs connaissant les 2 services
une gentille fille pour le bar avec expérience
un jeune cuisinier connaissant la cuisine italienne.
Tél. (027) 41 16 06
41 67 76 (privé).

Police cantonale valaisanne
La Police cantonale valaisanne cherche
jeunes gens et jeunes filles
au caractère résolu, aimant les responsabilités et désirant se vouer au service de la collectivité.
Un examen d'admission aura lieu les 27 et 28 août 1987 en vue d'une école qui débutera en janvier 1988.
Conditions:
- avoir une bonne formation secondaire,
- justifier d'une bonne conduite,
- être âgé de 20 à 28 ans,
- être de constitution robuste,
- avoir, en règle générale, une taille de 170 cm,
- avoir accompli son école de recrue (hommes).
Les intéressés peuvent s'annoncer au commandement de la police cantonale jusqu'au 10 juillet 1987, tél. (027) 21 64 33.
Dès l'inscription, ils recevront tous les renseignements concernant les épreuves et les conditions de salaire.
Le commandant de la police cantonale
Laurent Walpen

A envoyer au commandement de la police cantonale, service de l'instruction, avenue de France 69, 1951 Sion.
Nom: Prénom:
Date de naissance: Filiation:
Profession:
Adresse:
N° postal: Domicile:

Commerce de la place de Sierre
cherche
apprentif(e) de commerce
ayant effectué une année d'école de commerce ou possédant une formation équivalente.
Ecrire à case postale 368, 3960 Sierre.
036-646751

On cherche
apprenti monteur électricien
Entrée tout de suite ou à convenir.
Eglin Electricité S.A.
Rue du Bourg 18
1920 Martigny-Bourg
Tél. (026) 2 39 61.
036-090464

LES SEMAINES MUSICALES A CRANS-MONTANA
LA VIE A CRANS-SUR-SIERRE - MONTANA
LA NUIT DES NEIGES
L'EBEL EUROPEAN MASTERS
Si vous désirez travailler à mi-temps.
Si vous aimez et connaissez la musique classique.
Si vous vous sentez capable de collaborer et de rédiger des articles rédactionnels et publicitaires.
Si vous connaissez les langues.
Si vous possédez un diplôme de commerce ou équivalent.
Si vous avez le sens des relations publiques.
Vous êtes la personne que nous cherchons.
Faire offre écrite avec curriculum vitae et copie de certificats à
AGENCE IMMOBILIÈRE GASTON BARRAS
3963 CRANS-SUR-SIERRE
36-646640

Café au centre de Sion engage
deux sommelières
Entrées: tout de suite et 1er août.
Tél. (027) 22 15 62.
036-043371

Restaurant Le Levant
1874 Champéry
cherche
sommelière
avec expérience.
Tél. (025) 79 12 72.
036-043374

Vos annonces
21 21 11
027

Bureau d'études Cuypers & Maret S.A. cherche
dessinateur en béton armé
Ecrire ou contacter le bureau Cuypers et Maret S.A. Rue de la Fusion 66 1920 Martigny Tél. (026) 2 67 67.
036-090466

Aérotech S.A., Sierre
cherche pour entrée immédiate ou à convenir
ferblantier carrossier-tôlier serrurier
Tél. (027) 55 35 55, hres bureau.
036-646738

Médecin interniste à Monthey
cherche
assistante médicale diplômée
à plein temps.
Entrée 1er septembre.
Faire offre sous chiffre H 36-043218, Publicitas, 1951 Sion.
036-043218

Restaurant de la Promenade, Ovronnaz
cherche
commis de cuisine
Tél. (027) 86 32 04.
036-646890

Etudiante 19 ans
cherche
place
pour le mois de juillet.
Prie français, allemand et anglais.
Tél. (027) 22 49 50 repas.
036-301032

Jeune homme, 18 ans, cherche place comme
apprenti chauffeur poids lourds
Région Sion.
Ecrire sous chiffre P 36-301033, Publicitas, 1951 Sion.
036-301033

la Source
APPRENTISSAGE 1987
Nous engageons, pour notre magasin Platta à Sion, jeune homme désirant faire un bon apprentissage de
vendeur
en alimentation et pour un de nos magasins à Sion, jeune fille comme
vendeuse
en alimentation
Veillez faire vos offres par écrit avec curriculum vitae à l'administration La Source, rue des Vergers 14, 1950 Sion.
36-646903

AFFAIRES IMMOBILIÈRES
A vendre au col des Planches
appartement en duplex
Surface habitable: 114 m². Situation très tranquille. Excellent ensoleillement, vue imprenable. Voie d'accès ouverte toute l'année. Directement du constructeur.
Pour tous renseignements ou visites: tél. (026) 8 85 72.
036-090452

Mlex sur Vouvry
A louer
5 1/2 pièces
dans chalet, cuisine agencée. Fr. 900.- plus charges.
Tél. (025) 81 26 72.
036-043217
Cherche à louer
chalet à Tanay
mois d'août.
Tél. (021) 37 85 86.
22-302475

AVENDRE A VEX
dans immeuble en construction
appartements 3 1/2 et 4 1/2 pièces
Situation: centre du village.
Habitable avril 1988.
Dès Fr. 260 000.-.
Rens. - Vente: 36-043084

AGENCE IMMOBILIÈRE
RUDAZ
CH - 1961 VEX - TÉL. (027) 23 23 21

A vendre à Venthône
appartement 3 1/2 pièces
cuisine, toilette, W.-C., bain. Conditions intéressantes. S'adresser à: W. Eigenheer, centre commercial Casino, Sierre.
Tél. (027) 55 85 08. 036-110534

A louer pour raison de santé
Saint-Léonard Buffet de la Gare
avec cuisine neuve, café, salle, carnotzet, terrasse, grande place de parc. Appartement à disposition. Convient à cuisinier. Etranger s'abstenir.
Tél. (027) 31 45 07 de 11 h à 12 h et de 18 h à 20 h. 036-043180

A louer à Chipplis, immeuble Tivoli
magnifique appartement 4 1/2 p.
au 4e étage. Libre tout de suite. Prix: Fr. 800.- + les charges. Pour tous renseignements: Régie Immobilière René Antille, rue Raïner-Maria-Rilke 4, 3960 Sierre. Tél. (027) 55 88 33. 036-646815

A vendre Conthey
près du centre scolaire
au 5e étage
appartement 4 1/2 pièces
2 vérandas, 3 balcons, 120 m². Avec possibilité du choix des sols et de la cuisine au gré du preneur. Fr. 261 000.- pour traiter Fr. 30 000.- Libre tout de suite. Tél. (027) 31 23 30 entre 11 h et 15 h. 036-646578

Salins
A louer dès le 1er juillet dans villa
appartement 2 pièces meublé
Confort, pelouse, parking. Fr. 580.- charges comprises. Tél. (027) 23 30 32. 036-043287

A vendre sur le coteau entre Martigny et Sion, altitude 900 m.,
villa 10 pièces
en pleine nature, parc 4000 m² ou plus, vue et situation superbes. Ecrire sous chiffre P 36-400 660 à Publicitas, 1920 Martigny. 036-400660

8 CHALETS VALAISANS Région Nendaz
cherchent de nouveaux propriétaires. Résidences privées de 2-5 ans, excellentes situations, très bonne qualité, part. meublés, cheminée, place de parc, garages, gazon. Proposition de crédit + location. Négoc. de vente directement avec les propriétaires respectifs.
Prix: Fr. 190 000.- à 350 000.-
Pour tous renseignements: Case postale 23, 3115 Gerzensee Tél. (031) 98 04 05.
05-514521

A vendre
- maison villageoise à Aven
- mayen 7000 m² de terrain, Loye
- appartements à Sion
- chalet à Plan s/Bex
- terrains à Conthey-plaine.
Financement assuré.
Ecrire sous chiffre U 36-043279, Publicitas, 1951 Sion.
036-043279

Famille cherche à louer en montagne du 11 juillet ou 18 juillet au 8 août 1987
chalet de vacances
6 - 8 lits.
Situation tranquille.
Tél. (037) 45 25 88.
17-303324

Les Agettes à louer
jolie villa/chalet
entièrement meublée, en parfait état, 3 chambres à coucher, salon avec cheminée et grande mezzanine, cuisine entièrement agencée (lave-vaisselle), salle de bains, W.-C. séparé, cave et cave à vin, balcon, grand jardin. Libre tout de suite.
Tél. (022) 31 45 60 (heures de bureau). 18-629199

*L'Eternel est mon berger:
... Il me dirige près des eaux paisibles.
Il restaure mon âme...*

Ps. 23.

Monsieur et Madame Jean-Pierre REUSSER-CANONICA et leurs fils Daniel et Jean-Marc, à Neuchâtel;
Monsieur et Madame Raymond REUSSER-ROSS et leurs enfants Gérald et Evelyne, à Sierre;
Madame Anna BOLLER-REUSSER, à Rüti (Zurich);
Monsieur Ernest REUSSER, à Vevey;
Monsieur et Madame Walter WITTEW-SAJOUS, à Romanel-sur-Lausanne;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la profonde douleur de faire part du décès de

Madame Amalie REUSSER- MÄRKI

leur très chère mère, belle-mère, grand-mère, belle-sœur, tante, grand-tante, marraine, parente et amie, enlevée à leur tendre affection le 19 juin 1987, à l'âge de 81 ans.

Le culte aura lieu à la chapelle du crématoire de Vevey le mardi 23 juin 1987 à 15 heures.

La défunte repose au centre funéraire du cimetière de Sierre où la famille sera présente aujourd'hui samedi 20 juin, de 18 heures à 19 h 30.

Domicile de la famille: rue de Planzette 37, 3960 Sierre.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La famille et le personnel de la Boulangerie Bernard Pignat, à Vouvry

ont le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Paul DOUTAZ

époux de sa chère vendeuse et collègue Louissette Doutaz.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La direction et le personnel de la United Overseas Bank

ont le regret de faire part du décès de

Madame Marie-Louise BOVIER

mère de leur fidèle et dévoué sous-directeur.



La Municipalité et la commission scolaire de Savièse

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Ernest PLANCHE

père de M^{me} Chantal Fournier-Planche, institutrice aux classes enfantines de Saint-Germain et d'Ormône.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Très touchée par les marques de sympathie et d'amitié reçues lors de son deuil, la famille de

Monsieur Henri SCHERS

remercie sincèrement toutes les personnes qui, par leur présence, leurs messages, leurs dons de messes et de fleurs l'ont entourée et reconfortée.

Elle adresse un merci particulier:

- au clergé et au chanoine Vaudan;
- aux médecins et aux infirmières des hôpitaux de Martigny et de Sion;
- à la société de musique L'Echo d'Orny;
- à la Société des guides;
- à la classe 1913;
- à la Société de chant;
- à tous ceux qui lui ont rendu visite durant sa longue maladie.

Osières, juin 1987.



Son époux:
Adolphe FAVRE, à Saint-Luc;

Ses enfants:
Clotilde et André SALAMIN-FAVRE, à Saint-Luc;
Georges et Christiane FAVRE-ZUFFEREY, à Sierre;
Gertrude et Claude ANTILLE-FAVRE, à Vissoie;

Ses petits-enfants:
Claude, Dominique et Brigitte SALAMIN;
Danielle, Gisèle et Véronique ANTILLE;
Philippe et Nathalie FAVRE;

Ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs:
Veuve Virginie SALAMIN-SALAMIN, ses enfants et petits-enfants;
Monsieur Gérard SALAMIN-WALTHER, ses enfants et petits-enfants;
Veuve Marcelle SALAMIN-SALAMIN, ses enfants et petits-enfants;
La famille de feu André MARTIN-SALAMIN, ses enfants et petits-enfants;
La famille de feu Rémy ZUFFEREY-SALAMIN, ses enfants et petits-enfants;
La famille de feu Henri SOLIOZ-SALAMIN, ses enfants et petits-enfants;
La famille de feu Georges SALAMIN, ses enfants et petits-enfants;
Veuve Marguerite ZUFFEREY-FAVRE, ses enfants et petits-enfants,
Monsieur et Madame Victor FAVRE-JUILLAND, leurs enfants et petits-enfants;
Veuve Victorine FAVRE-VOCAT, ses enfants et petits-enfants;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le profond chagrin de faire part du décès de

Madame Honorine FAVRE

née SALAMIN

leur bien chère épouse, maman, belle-maman, grand-maman, sœur, belle-sœur, tante et cousine, survenu à Saint-Luc dans sa 86^e année, après une courte maladie, munie des sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Saint-Luc lundi 22 juin 1987, à 10 h 30.

La défunte repose à son domicile à Saint-Luc.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Profondément touchée par vos marques de sympathie, vos témoignages d'affection, votre présence aux obsèques, vos dons, vos envois de fleurs et vos prières, la famille de

Madame Isaline PHILIPPOZ-GAY

remercie tous ceux qui se sont associés à sa peine et les prie de trouver ici ses remerciements les plus sincères.

Leytron, juin 1987.



Profondément touchée par votre témoignage de sympathie et d'amitié reçu à l'occasion de sa pénible épreuve, la famille de

Monsieur Dominique BONVIN

tient à vous dire de tout cœur ses sentiments de gratitude émue.

Elle vous prie de trouver ici l'expression de sa reconnaissance pour votre présence, vos messages, vos dons de messes, vos envois de couronnes et de fleurs.

Ollon, juin 1987.



La famille de

Monsieur Emile PHILIPPOZ

profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son deuil, vous remercie très sincèrement de votre présence, de vos dons de messes, de vos messages de condoléances, et vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Un merci tout spécial:

- au docteur Berger, à Anzère;
- aux médecins et aux infirmières de l'Hôpital de Sion;
- à la société de chant La Concordia d'Ayent;
- à la classe 1922 d'Ayent;
- à l'Alusuisse à Chippis.

Ayent, juin 1987.



*Il était bon
Il a souffert
Nous l'aimions.*

Dieu, dans son infinie miséricorde, a rappelé à Lui son fidèle serviteur

Monsieur Paul CEUVRAY- CORTAT

retraité CFF

notre très cher époux, papa, grand-papa, beau-papa, parent et ami, enlevé à notre tendre affection le vendredi 19 juin 1987 dans sa 72^e année, après une courte maladie, réconforté par les sacrements de l'Eglise.

Font part de leur peine:

Son épouse:
Madame Hélène CEUVRAY-CORTAT, à Porrentruy;

Ses enfants:
Monsieur Vincent CEUVRAY, à Porrentruy;
Madame et Monsieur Marcel SANTIN-CEUVRAY, à Porrentruy;
Madame et Monsieur Philippe de COURTEN-CEUVRAY, à Diolloy-sur-Sion;

Ses petits-enfants:
Harold, Laetitia, Antoine, Nicolas et Séverin;

ainsi que les familles parentes et alliées.

Porrentruy, le 19 juin 1987.

La messe et le dernier adieu auront lieu à l'église Saint-Pierre à Porrentruy le lundi 21 juin, à 14 heures, suivis de la cérémonie au cimetière à 15 heures.

Domicile mortuaire: Maltière 10, Porrentruy.

Prière de ne pas faire de visites.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Le Ski-Club Salins

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Bernard LOCHER

frère d'Albert, vice-président, et de Daniel, membre.



La direction et le personnel de l'Hôpital régional de Martigny

ont le profond regret de faire part du décès de

Monsieur le chanoine Antoine MANA

leur ancien et dévoué aumônier.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La direction et le personnel du Garage du Mont d'Orge à Pont-de-la-Morge

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Hermann SIGGEN

papa de notre dévouée secrétaire Rose-Marie.



Profondément touchée par les nombreux témoignages d'amitié et d'affection reçus, la famille de

Monsieur Charles FAVRE

remercie sincèrement toutes les personnes qui, par leur présence, leurs dons de messes, leurs messages, leurs envois de fleurs, l'ont entourée dans son deuil, et les prie de trouver ici l'expression de sa profonde et vive reconnaissance.

Veyras, juin 1987.

Pour vos annonces mortuaires

Publicitas-Sion

Tél. (027) 21 21 11



L'Association suisse des arbitres région Valais

a le regret de faire part du décès de

Marisa D'ONGHIA

filie de Leonardo, arbitre.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La direction et le personnel de l'entreprise Grichting et Valterio S.A. et Les Creusets S.A.

ont le regret de faire part du décès de

Marisa D'ONGHIA

filie de leur dévoué collaborateur Leonardo.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La Municipalité de Sion, la commission scolaire, la direction des écoles, le corps enseignant et les élèves des écoles communales

ont la douleur de faire part du décès de

Marisa D'ONGHIA

élève de sixième année au centre scolaire du Sacré-Cœur.

La messe d'ensevelissement a lieu aujourd'hui samedi 20 juin 1987, à 10 h 30, à l'église paroissiale de Saint-Guérin, à Sion.



La direction et le personnel de La Source, à Sion

ont le regret de faire part du décès de

Marisa D'ONGHIA

sœur de Gianni, apprenti de commerce.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Les amis du Centro Gallego de Sion

ont la grande tristesse de faire part du décès de

Marisa D'ONGHIA

filie de Leonardo, leur cher ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La Cible de Sion fait part du décès de

Monsieur Ernest PLANCHE

membre honoraire de la société.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le FC Sion section juniors

a le regret de faire part du décès de

Marisa D'ONGHIA

sœur de Bruno, membre junior du club.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



L'harmonie municipale La Géronde de Sierre

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Séverin ARNOLD

membre d'honneur.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



L'Amicale des arbitres de Sion, Hérens, Conthey

a le regret de faire part du décès de

Marisa D'ONGHIA

filie de Leonardo, membre.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



L'entreprise Barras-Rey à Chermignon et Sierre

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Hermann REY

beau-père de William et papa de Janine.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La Société de développement de Chalais

a le regret de faire part du décès de son membre

Monsieur Hermann SIGGEN

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



EN SOUVENIR DE

Miranda MOCELLIN



1985 - 1987

Notre chagrin est toujours aussi vif.

Veille sur nous et donne-nous le courage de continuer sur le bon chemin.

Vous qui l'avez connue et aimée ayez une pensée et une prière pour elle.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Vétroz le dimanche 21 juin 1987, à 19 heures.



EN SOUVENIR DE

Madame Albertine BÉTRISEY



20 juin 1986
20 juin 1987

Tu es partie sans bruit rejoindre ceux que tu as aimés. Tes souffrances, tu savais les accepter près de Marie que tu as si souvent implorée!

Ta famille.

Une messe sera célébrée à l'église de Flanthey aujourd'hui samedi 20 juin 1987, à 18 heures.

Coups et blessures à Sion Plainte contre des agents de la police municipale

SION (fl). - Deux citoyens se plaignent d'avoir été pris à partie par des agents de la police municipale, dans la nuit de jeudi à vendredi. Blessés, ils viennent de déposer plainte pour coups et blessures. Voici les faits tels qu'ils nous les ont exposés:

Tenancier d'un établissement sédunois, Gérard Gasser venait de fermer boutique avec l'un de ses employés, Stéphane Gay-Crosier. Des connaissances suggèrent alors de finir la soirée ailleurs, et proposent finalement un dernier verre à leur domicile.

C'est là que les choses se gâtent. Témoins d'une orageuse scène de ménage, les invités estiment qu'il est temps de regagner leurs habitats respectifs. Dans la rue, des bruits de bagarre poursuivent MM. Gasser et Gay-Crosier qui

décident de remonter à l'appartement. Entre-temps, les choses se sont calmées, mais les voisins, dérangés dans leur sommeil, ont alerté la police.

C'est ainsi que MM. Gasser et Gay-Crosier se font «cueillir» par quatre agents dans l'escalier de l'immeuble. Sans demander d'explication, les policiers frappent à coups de poing, et incarcèrent les deux hommes qui ne seront libérés que le lendemain à midi. Toujours sans explication.

Les victimes ont été examinées par un médecin hier après-midi, et M. Gasser a contacté son avocat, Me Pierre de Chastonay. Plainte a été déposée.

Il semblerait que le frère de l'un des conjoints ait été soumis à un traitement identique. Hier matin, il était acheminé à l'hôpital pour faire panser ses blessures.

«Je ne veux pas de dédommagement», explique M. Gasser. «Mais il est inadmissible que la municipale s'en prenne aux gens de cette manière. A plus forte raison quand ils n'ont rien à se reprocher. On nous a arrêtés comme des assassins. L'un des agents m'a traité de petit voyou. Et il ne m'a pas été possible de téléphoner pour expliquer mon absence.»

Stéphane Gay-Crosier confirme: «quand je suis sorti de la cellule, j'ai demandé à me laver le visage, j'avais du sang dans le nez et dans la bouche. On m'a répondu que les toilettes étaient réservées au personnel...»

Yeux gonflés, côtes endomma-

gées, contusions diverses: triste bilan pour une soirée qui avait pourtant bien commencé...

Le commissaire absent

En l'absence du commandant de la police communale, le commissaire Maurice Sartoretti, nous n'avons pas pu recueillir hier son avis sur cette affaire. Nous le ferons bien entendu dès que la chose sera possible.

Sion

Repas chauds à domicile

Pour les malades; pour les handicapés; pour les personnes âgées; pour les personnes qui travaillent; pour les familles.

Il existe pour Sion et pour les environs un service journalier de repas chauds servis à domicile, chaque jour, y compris les dimanches et jours de fêtes.

A ce service, il est possible de faire appel en tout temps, soit pour de longues périodes, soit pour des repas souhaités temporairement ou même tout simplement occasionnellement.

Pour tous renseignements complémentaires ou pour les commandes, téléphone 22 72 12 ou auprès des services sociaux suivants: Pro Senectute, Sion; commune de Sion; Association valaisanne des handicapés physiques et mentaux, Sion.

PARTI CHRÉTIEN-SOCIAL DU HAUT-VALAIS

Trois candidats connus

VIÈGE (It). - Sous la présidence de Me Odilo Guntern, quelque 200 délégués du Parti chrétien-social du Haut-Valais se sont réunis hier soir à Viège, en vue de désigner leurs candidats au conseil national. Après avoir entendu MM. Hans Wyrer, président du gouvernement (qui a évoqué les relations Valais-Confédération, ainsi que les buts de la politique chrétienne-sociale), et Herbert Dirren, conseiller national (qui a parlé de son activité sous la coupole fédérale), les participants ont désigné les candidats suivants:

- Hans Hallenbarter, président, Obergesteln;
- Peter Bloetzer, président-député, Viège;
- Franz Hildbrand, président-député, Gampel.

Cette liste sera vraisemblablement complétée par deux autres candidats dont une femme au moins. Dans une prochaine édition, nous reviendrons sur cette importante rencontre.

● MALTERS (ATS). - Un motocycliste lucernois âgé de 21 ans a trouvé la mort jeudi soir à la suite d'un accident de la circulation survenu entre Malters (LU) et Schachen. Le jeune homme est entré en collision frontale avec une voiture qui a dérapé sur la bande de roulement opposé consécutivement à un effet d'aquaplaning. La nuque brisée, le motocycliste est décédé sur les lieux de l'accident. L'automobiliste et sa passagère ont été blessés. Ils ont subi un traitement ambulatoire.



Est entrée dans la paix du Christ le 19 juin 1987 à l'âge de 85 ans, réconfortée par les sacrements de l'Eglise

Madame Rosa BOCHATAY

Restent dans l'espérance et font part de leur peine:

Ses enfants: Gérard et Gisèle BOCHATAY, aux Marécottes, leurs enfants et petits-enfants, à Villars, aux Marécottes et à Morges; Marthe et Lucien PUIPPE-BOCHATAY et leur enfant, aux Marécottes; Claudy et Marie-Jeanne BOCHATAY et leurs enfants, aux Marécottes;

Sa sœur: Joséphine DÉCAILLET, à Saint-Maurice, et ses enfants, à Salvan et Vernayaz;

La famille de feu Virginie COQUOZ, à Salvan et aux Mayens-de-Riddes;

ainsi que les familles parentes et alliées.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église de Salvan le lundi 22 juin 1987, à 14 h 30.

La défunte repose à la crypte de Salvan où la famille sera présente le dimanche 21 juin, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de faire-part.

NOUVELLE SALOPERIE DE L'ETA.

Voiture piégée dans le parking d'un supermarché de Barcelone

15 morts - 38 blessés

BARCELONE (ATS/AFP/Reuter). - Vendredi noir pour l'Espagne qui a connu ce 19 juin l'un des attentats les plus sanglants depuis le retour de la démocratie dans la péninsule à la mort du général Franco en novembre 1975. Quinze personnes ont été tuées et trente-huit autres ont été blessées, dont certaines gravement, dans l'explosion d'une bombe ou d'une voiture piégée dans le parking souterrain d'un supermarché du centre de Barcelone.

A 16 h 08, les rayons de l'Hiperco, sur l'avenue Meridiana, sont bondés. On est à la veille du week-end. En plus, beaucoup d'Espagnols font le pont (jeudi était férié). C'est l'explosion, extrêmement violente. Le sol du rayon alimentation est ébranlé, dira le chef des pompiers de Barcelone. Tout le quartier est secoué. Rapidement, c'est la panique dans le magasin. On court dans tous les sens. Très vite on parle de blessés, tandis qu'une épaisse fumée se dégage des sous-sols.

L'explosion - tout le monde pense tout de suite à un attentat - s'est produite au deuxième sous-sol. Le concert de sirènes et de cris commence. Pompiers et sauveteurs progressent difficilement dans le parking tant la fumée est épaisse et suffocante. Dans le parking, des voitures brûlent encore plus d'une demi-heure après la déflagration. Dans les décombres qui flambent encore, on dégage des corps carbonisés. Un, deux, et encore d'autres. Deux enfants, une femme enceinte.

En surface, des cris, des hurlements. Des infirmières se dépêchent d'évacuer vers des ambu-

lances une quarantaine de patients d'une clinique pour maladies du rein située juste au-dessus du supermarché. Peu après, les premiers corps noirs, certains carbonisés, sont sortis sur des civières. Dans l'avenue Meridiana, c'est la nuit en plein jour: d'énormes volutes de fumées s'échappent avec force des bouches d'aération des souterrains. Quelques mètres plus bas, une trentaine de voitures achèvent de se consumer.

Dans tout le quartier de San Andres, c'est le chaos. La police a bouclé toute la zone. C'est un va-et-vient incessant d'ambulances, de voitures de police, de camions de pompiers, de véhicules officiels.

Dans la ville, on écoute les radios qui égrènent le nombre de morts deux heures durant. Quinze au total, selon le dernier bilan: huit hommes, cinq femmes et deux enfants.

C'est l'attentat le plus sanglant de l'Espagne démocratique après l'attentat anti-américain du 12 avril 1985 au restaurant El Desencano, proche de la base militaire américaine de Torrejon, à 15 km de Madrid, où dix-huit Espagnols avaient été tués.

Lourde responsabilité de la police

Le gouverneur civil de Barcelone Ferran Cardenal a déclaré lors d'une conférence de presse que la bombe était placée dans une Ford Escort volée à Saint-Sébastien, dans le Pays basque espagnol.

La police municipale, a-t-il ajouté, avait été avertie de l'explosion 45 minutes avant celle-ci. L'interlocuteur n'avait cependant pas indiqué où se trouvait la bombe, et la police ne l'avait pas trouvée.

Alors qu'on lui demandait pourquoi le supermarché n'avait pas été évacué, il a répondu: «Malheureusement, les alertes à la bombe ne sont que trop fréquentes.»



INCROYABLE NÉGLIGENCE POLICIÈRE

Il n'y a plus rien à dire de la bestialité des terroristes tant elle est rebatue, inhumaine, anti-humaine. En revanche, que penser des autorités prévenues 45 minutes avant le drame... et qui ne font pas évacuer le magasin? Attitude d'autant plus irresponsable à Barcelone, capitale de la Catalogne, riche en terroristes «maison» et qui importe très fréquemment les fous de l'ETA des provinces voisines. Une ville, donc, qui devrait se

mobiliser aux moindres alertes... même si elles «ne sont que trop fréquentes», comme le dit le gouverneur civil!

Comme la violence meurtrière des indépendantistes corses, le terrorisme des séparatistes basques ne pourra être jugulé que par la révolte populaire. Cet attentat est-il assez horrible pour marquer la fin de la passivité des Espagnols?

Mitterrand fait une colère...

L'AMBASSADEUR D'AFRIQUE DU SUD ATTENDRA

PARIS (ATS/AFP). - Le président François Mitterrand a marqué sa désapprobation de l'incarcération en Afrique du Sud d'un coopérant français, Pierre-André Albertini, en décidant vendredi de refuser de recevoir le 24 juin les lettres de créance du nouvel ambassadeur sud-africain.

Le geste est «symbolique», selon l'Elysée qui parle «d'ajournement» et souligne l'échec des démarches antérieures de Paris pour obtenir la libération du coopérant de 27 ans, condamné à quatre ans d'emprisonnement.

C'est la première fois depuis son élection en 1981 que le président Mitterrand refuse de recevoir les lettres de créance d'un ambassadeur désigné qui a déjà

reçu l'agrément.

Pour le moment, les deux parties ne semblent pas vouloir aggraver la tension, d'autant que, selon plusieurs sources informées françaises, toutes les instances gouvernementales ne sont pas d'accord avec la démarche du chef de l'Etat.

L'ambassadeur sud-africain

n'a fait aucun commentaire après la notification de la décision par le ministre des Affaires étrangères Jean-Bernard Raimond à l'ambassadeur désigné Henrick Geldenhuys et au chargé d'affaires J.R. Mostert. Rapport sera fait à Pretoria, s'est borné à dire un porte-parole.

LE CAPRICE DU PRINCE...

A l'encontre de toutes les règles diplomatiques, le président français fait un chantage à l'Afrique du Sud. Une façon de procéder partisane peu compatible avec la fonction de chef d'Etat. Une manière de ségrégation puisqu'aucun autre Etat, fût-il dirigé par un dictateur sanguinaire, n'a eu à essuyer un pareil affront.

On notera enfin que le ressortissant français, bénéficiaire de la sollicitude présidentielle, devrait répondre de ses actes devant la justice française comme au Ciskei. Car ils sont loin d'être aussi anodins qu'on veut bien le dire... *pf*

Il voulait faire assassiner ses parents pour hériter

PARIS (AP). - Un jeune homme de 25 ans, Thierry Cominassi, qui voulait faire assassiner ses parents par deux tueurs à gages pour toucher l'héritage, a été interpellé par les policiers de la brigade criminelle.

Lors de son arrestation dans la maison de campagne de son père, le jeune homme a expliqué aux enquêteurs qu'il avait des difficultés financières et il avait imaginé de louer deux tueurs à gages pour hériter.

Jean-Philippe Sache, 25 ans, et Jean Lastrajoli, 26 ans, arrêtés à leur domicile, devaient aller abattre M. Adolphe Cominassi à Fontoy-en-Moselle, où il dirige une très importante entreprise de travaux publics. Ils devaient aussi tuer la mère du jeune homme.

Dans l'appartement des deux tueurs, les policiers ont saisi des preuves accablantes. Ils ont trouvé les photos, les adresses et les plans des domiciles, ainsi qu'un sachet de pièces d'or qui leur avait été donné en acompte par Thierry Cominassi pour qu'ils remplissent leur «contrat».

Paris: l'ambassade de Suisse «occupée»

PARIS-BERNE (ATS). - Une vingtaine de Kurdes ont manifesté hier matin à l'ambassade de Suisse à Paris, a indiqué un porte-parole du Département fédéral des affaires étrangères. Ils se sont retirés sans incident peu après midi.

Les manifestants - des militants du Front de libération nationale du Kurdistan (ERNK) - ont pénétré vers 10 h 30 dans la section des visas de l'ambassade, pendant que deux d'entre eux étaient reçus par des diplomates. Les représentants kurdes ont remis un message à l'ambassade, probablement en relation avec la politique d'asile de la Confédération à l'égard des Kurdes, a précisé le porte-parole.

Dans un tract, les manifestants dénonçaient «l'Etat suisse» qui «intensifie ses attaques antidémocratiques contre la lutte de li-

bération nationale du Kurdistan et contre les patriotes kurdes». Ils ont demandé l'arrêt des «exportations de matériel de guerre» à la Turquie et la libération des «patriotes kurdes détenus en Suisse».

Des forces de police envoyées sur place sont restées à l'extérieur du bâtiment, où les manifestants étaient en discussion avec le numéro deux de l'ambassade Jacques Reverdin. Devant l'ambassade, une demi-douzaine de sympathisants kurdes, portant des pancartes proclamant «Non à l'entrée de la Turquie dans la CEE», criaient «Halte au massacre au Kurdistan».

Les manifestants ont accepté de se retirer environ deux heures plus tard, a pour sa part précisé l'ambassadeur de Suisse à Paris Carlo Jagmetti.

DERNIERS OTAGES DE BEYROUTH

La Syrie bafouée dans son autorité

BEYROUTH (AP). - La Syrie, dont l'autorité à Beyrouth-Ouest a été sérieusement bafouée avec l'enlèvement du journaliste américain Charles Glass et de fils du ministre libanais de la Défense Ali Osseirane, a exigé hier la libération de ces deux nouveaux otages.

Parallèlement, deux chaînes de télévision allemandes et un quotidien libanais établissaient un lien direct entre l'enlèvement du journaliste américain et la détention en RFA de Mohammed Ali Hamadi, auteur présumé du détournement d'un avion de la TWA sur Beyrouth en 1985.

Ce double enlèvement, qui serait le fait du Hezbollah - le Parti de Dieu pro-iranien - résonnait comme une véritable provocation

à l'égard des Syriens. Ces derniers ont pris des contacts téléphoniques tout au long de la nuit de jeudi à hier avec des responsables du Hezbollah à qui ils ont «fermement demandé une libération rapide» des deux otages.

«Cette demande ne s'est assortie d'aucune menace. Mais il a clairement été établi que le commandement syrien considère l'enlèvement comme préjudiciable au rôle que joue la Syrie dans le maintien de la sécurité à Beyrouth-Ouest», ajoute-t-on de source syrienne.

Charles Glass avait été remar-

qué en 1985 lorsqu'il avait interviewé sur le tarmac de l'aéroport de Beyrouth le capitaine du Boeing de la TWA détourné par des terroristes pro-iraniens. Au début de l'année, les autorités ouest-allemandes avaient interpellé à l'aéroport de Francfort Hamadi, soupçonné d'avoir participé au détournement du Boeing au cours duquel avait été tué un marine américain.

Certains responsables libanais, estiment que l'enlèvement de Glass aurait pour objectif de l'em-pêcher de témoigner contre Hamadi lors de son procès.

En bref

● VIANA DO CASTELO (ATS/Reuter). - Vingt-cinq à trente personnes ont été blessées hier lors de la collision d'un train de voyageurs avec un convoi de marchandises dans le village de Darque, dans le nord du Portugal, indiquait-on de source autorisée aux chemins de fer portugais.

● SÉOUL (ATS/Reuter). - Un policier sud-coréen est mort fauché par un autobus que des manifestants antigouvernementaux avaient lancé contre les policiers anti-émeutes, a annoncé la radio d'Etat hier soir. L'autobus a fauché quatre officiers de police lors d'affrontements dans les rues, et l'un d'entre eux est décédé des suites de ses blessures, a précisé la radio. Il s'agit de la première victime des dix journées d'affrontements entre forces de l'ordre et manifestants qui demandent la démission du président Chun Doo-hwan.

● JOHANNESBURG (ATS/Reuter). - Dix-sept personnes ont été tuées et 85 autres blessées hier matin en Afrique du Sud, où un autobus bondé est entré en collision avec un train de marchandises à un passage à niveau, a annoncé la compagnie de transports d'Etat South African Transport Service. Quatorze des blessés sont dans un état grave, a déclaré un porte-parole de la compagnie.

● NICE (AP). - Philippe Tortosa, 39 ans, le chef du fameux gang des postiches, qui dans les années 1983-1984 avait écümé les salles des coffres de nombreuses banques françaises, s'est donné la mort à la maison d'arrêt de Nice. Il a été retrouvé pendu, jeudi matin, à la fenêtre de sa cellule. Il s'était également taillé la gorge et les veines des poignets. Philippe Tortosa, incarcéré depuis le 22 juin 1984, et qui attendait de comparaître devant les assises des Alpes-Maritimes, n'a laissé aucun message.

Michel de Saint-Pierre est mort

PARIS (ATS/AFP). - L'écrivain français Michel de Saint-Pierre, est mort vendredi matin à l'âge de 71 ans dans son château de Saint-Pierre du Val, à Beuzeville (ouest de Paris), a-t-on appris auprès de sa famille.

Avant subi récemment une importante intervention chirurgicale, l'écrivain (né Michel, Louis, Marie, Henry de Grosourdy, marquis de Saint-Pierre) est mort vendredi vers 11 heures, d'une crise cardiaque foudroyante, a précisé sa famille.

La date de ses obsèques n'a pas encore été fixée, mais l'écrivain a souhaité, dans ses dernières volontés rédigées le 11 juin dernier, que son enterrement se déroule en présence de l'Ordre de Malte, dont il était chevalier.

«Je meurs dans la fidélité à la tradition catholique», écrit-il dans ses dernières volontés communiquées à l'AFP par sa famille, «en union avec le Siège de Rome et avec la Sainte Eglise romaine. En ce qui concerne la cérémonie de mon enterrement, j'aimerais que l'Ordre de Malte y fût présent, en coules.»

Une certaine angoisse religieuse

Avec Michel de Saint-Pierre, c'est l'un des derniers témoins à grande audience de la littérature catholique qui disparaît. Fils d'officier, élève des eudistes, matelot engagé dans la résistance («La mer à boire», 1951), jeune père de famille travaillant la journée et écrivant durant la nuit en attendant de connaître la notoriété, Michel de Saint-Pierre a incarné une race d'écrivains tout d'une pièce, volontiers pamphlétaires («Contes pour les sceptiques», 1945, «Les Aristocrates» 1954). Comme Bernanos, comme Mauriac, il a véhiculé à travers ses livres une certaine angoisse religieuse.

Au fil des ans, il a peu à peu accentué sa critique d'un monde où la famille et la jeunesse évoluent à l'inverse des traditions héritées du christianisme et de la civilisation occidentale («La nouvelle race», «Laurent»). Dans son livre

«Double crime de l'impasse Salomon» (1984), il exprime ses doutes quant à l'objectivité de la justice. Soucieux de l'avenir du catholicisme, Michel de Saint-Pierre, qui était aussi président de l'association Credo, a exprimé ses inquiétudes et sa pensée religieuse notamment dans «Murmures de Satan» (1959), «Les nouveaux prêtres» (1964), «Sainte colère» (1965), «La passion de l'abbé Delance» (1978), «Les fumées de Satan», «Eglises en ruine, Eglise en péril», etc. auxquels on peut joindre sa «Prodigieuse vie du saint curé d'Arles».

Parfois occulté à cause de son diagnostic sur la crise spirituelle de la société et de l'Eglise, cet écrivain laisse derrière lui une œuvre qui servira à l'histoire des états d'âme du catholicisme contemporain.

Vincent Pellegrini

Waldheim

Contre-indignation

VIENNE (ATS/AFP). - Les critiques et protestations suscitées par l'annonce que le pape recevra la semaine prochaine au Vatican le président autrichien Kurt Waldheim ont soulevé hier l'indignation des médias autrichiens, qui s'en prennent violemment aux organisations juives.

«Ces organisations juives protestent contre l'invitation de Waldheim au Vatican, comme si le pape avait invité Adolf Eichmann», écrit l'éditorialiste du journal au plus grand tirage, la «Kronen Zeitung».

L'éditorialiste se demande «si tout ce tapage de protestations est nécessaire». «Le pape connaît les nazis, il a souffert sous eux... Il sait ce qu'il fait quand il reçoit le chef d'un Etat catholique. Il ne veut, par là, offenser aucun juif, ni enjoliver la situation d'aucun criminel nazi. Il veut (...) dire aux Autrichiens qu'ils ne sont pas des parias, des réprouvés, dont on évite le contact.»

«Les réactions de fureur suscitées par la prochaine visite de Waldheim au pape montrent quel coup sévère ce voyage porte à la meute de ses ennemis acharnés», écrit pour sa part l'autre journal populaire, le «Kurier».

Le CJM avait réagi à l'annonce de la visite en déclarant qu'il s'agissait d'une «tragédie pour le Vatican, et d'un triste jour pour les relations judéo-catholiques».